

MÓDOSÍTÁSOK 001-296

előterjesztette: Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

Jelentés

Carlos Coelho

A8-0349/2017

A Schengeni Információs Rendszernek (SIS) a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén történő létrehozásáról, működéséről és használatáról

Rendeleti javaslat (COM(2016)0883 – C8-0530/2016 – 2016/0409(COD))

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az, hogy a SIS szabályozásához szükséges jogalap több különálló jogi eszközből áll, nem befolyásolja azt az elvet, hogy a SIS egyetlen információs rendszert alkot, és ekként kell működtetni. E jogi eszközök bizonyos rendelkezéseinek ezért meg kell egyezniük.

Módosítás

(5) Az, hogy a SIS szabályozásához szükséges jogalap több különálló jogi eszközből áll, nem befolyásolja azt az elvet, hogy a SIS egyetlen információs rendszert alkot, és ekként kell működtetni. E jogi eszközök bizonyos rendelkezéseinek ezért meg kell egyezniük, ***más rendelkezéseknek viszont különbözniük kell, különösen ami a SIS-ben foglalt adatokhoz való hozzáférésre jogosult hatóságokat illeti. Teljes mértékben szavatolni kell a személyes adatok védelmére vonatkozó szabályok, különösen a célhoz kötöttség elvének betartását.***

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) Meg kell határozni a SIS céljait, műszaki felépítését és finanszírozását, meg kell állapítani a végponttól végpontig terjedő működésére és felhasználására vonatkozó szabályokat, a felelősségi köröket, a rendszerbe rögzítendő adatok kategóriáit, az adatbevitel céljait, rögzítésük feltételeit, az adatokhoz való hozzáféréssel rendelkező hatóságokat, a biometrikus azonosítók használatát, valamint az adatkezelésre vonatkozó további szabályokat.

Módosítás

(6) Meg kell határozni a SIS céljait, műszaki felépítését és finanszírozását, meg kell állapítani a végponttól végpontig terjedő működésére és felhasználására vonatkozó szabályokat, a felelősségi köröket, a rendszerbe rögzítendő adatok kategóriáit, az adatbevitel céljait, rögzítésük feltételeit, ***a figyelmeztető jelzések törlésére vonatkozó szabályokat***, az adatokhoz való hozzáféréssel rendelkező hatóságokat, a biometrikus azonosítók használatát, valamint az ***adatvédelemre és*** adatkezelésre vonatkozó további szabályokat.

Indokolás

A rendeletben meg kell állapítani a felesleges figyelmeztető jelzések törlésére és a SIS-re jellemző adatvédelmi kérdésekre vonatkozó szabályokat is.

Módosítás 3

**Rendeletre irányuló javaslat
6 a preambulumbekzdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) Az illetékes hatóságoknak képesnek kell lenniük arra, hogy egy adott személy bármely különleges, objektív és nem változó testi ismertetőjével kapcsolatos konkrét információt vigyenek be a SIS-be. Ez az információ olyan ismertetőjelekre vonatkozhat, mint például a testékszerek, tetoválások, jelek, sebhelyek stb. Ugyanakkor az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet^{1a} 9. cikke értelmében a SIS-ben rögzített adatok nem fedhetnek fel az adott személyről érzékeny adatokat, például az etnikai származását, vallását, fogyatékoságát, nemi identitását vagy szexuális irányultságát illetően.

^{1a} *Az Európai Parlament és a Tanács*

(EU) 2016/679 rendelete (2017. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A SIS a központi rendszerből (Központi SIS), valamint a SIS-adatbázis teljes vagy részleges másolatát tartalmazó nemzeti rendszerekből áll. Tekintve, hogy a SIS a legfontosabb információcsere-eszköz Európában, gondoskodni kell arról, hogy központi és nemzeti szinten egyaránt megszakítás nélkül üzemeljen. **Ezért valamennyi tagállamnak el kell készítenie a SIS-adatbázis részleges vagy teljes másolatát, és készenléti rendszert kell létrehoznia.**

Módosítás

(7) A SIS a központi rendszerből (Központi SIS), valamint a SIS-adatbázis teljes vagy részleges másolatát tartalmazó nemzeti rendszerekből állhat. Tekintve, hogy a SIS a legfontosabb információcsere-eszköz Európában, gondoskodni kell arról, hogy központi és nemzeti szinten egyaránt megszakítás nélkül üzemeljen. **Emiatt létre kell hozni a SIS központi részének megbízható közös készenléti rendszerét (aktív-aktív megoldás), ezáltal biztosítva a SIS-adatok végfelhasználók számára való folyamatos hozzáférhetőségét rendszerhiba esetén, a központi rendszer és egy készenléti kommunikációs infrastruktúra korszerűsítését, illetve karbantartását. Jelentős beruházásokat kell végrehajtani a központi rendszer, a készenléti rendszerek és a kommunikációs infrastruktúra megerősítése és tökéletesítése érdekében.**

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Kézikönyvet kell fenntartani, amely

Módosítás

(8) Kézikönyvet kell fenntartani, amely

részletes szabályokat tartalmaz a figyelmeztető jelzés alapján szükségessé váló intézkedésre vonatkozó kiegészítő információk cseréjére vonatkozóan. Valamennyi tagállam nemzeti hatóságainak (a SIRENE-irodáknak) biztosítaniuk kell ezen információk cseréjét.

részletes szabályokat tartalmaz a figyelmeztető jelzés alapján szükségessé váló intézkedésre vonatkozó kiegészítő információk cseréjére vonatkozóan **(SIRENE-kézikönyv)**. Valamennyi tagállam nemzeti hatóságainak (a SIRENE-irodáknak) **gyors és hatékony módon** biztosítaniuk kell ezen információk cseréjét. **A terrorista bűncselekményekre és a gyermekekre vonatkozó figyelmeztető jelzés esetén a SIRENE-irodának azonnal intézkednie kell.**

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 9 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) A figyelmeztető jelzésben megállapított, foganatosítandó intézkedéssel kapcsolatos kiegészítő információk hatékony cseréjének **fenntartása** érdekében helyénvaló megerősíteni a SIRENE-irodák működését az alábbiakra vonatkozó követelmények meghatározásával: a rendelkezésre álló erőforrások, a felhasználók képzése, valamint a többi SIRENE-irodától érkező megkeresések megválaszolásának ideje.

Módosítás

(9) A figyelmeztető jelzésben megállapított, foganatosítandó intézkedéssel kapcsolatos kiegészítő információk hatékony cseréjének **biztosítása** érdekében helyénvaló megerősíteni a SIRENE-irodák működését az alábbiakra vonatkozó követelmények meghatározásával: a rendelkezésre álló erőforrások, a felhasználók képzése, valamint a többi SIRENE-irodától érkező megkeresések megválaszolásának ideje.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 9 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9a) A SIS által kínált funkciók maradéktalan kiaknázása érdekében a tagállamoknak gondoskodniuk kell arról, hogy a végső felhasználók és a SIRENE-iroda személyzete rendszeresen képzésben részesüljön, az adatbiztonsági és adatvédelmi képzéseket is beleértve. Ki kell alakítani a végfelhasználók

adatminőségi alapelvekkel és gyakorlattal kapcsolatos képzésére vonatkozó nemzeti normákat, együttműködve a nemzeti SIRENE-irodával. A tagállamoknak fel kell kérniük a SIRENE-irodák személyzetét arra, hogy működjenek közre minden olyan hatóság képzésében, amely figyelmeztető jelzéseket visz be, hangsúlyt fektetve az adatminőségre és a SIS leghatékonyabb felhasználására. A képzést a SIRENE képzési kézikönyv szerint kell lebonyolítani. Ezenkívül, a lehetőség szerint, a SIRENE-irodáknak évente legalább egyszer biztosítaniuk kell a személyzetcserét más SIRENE-irodákkal. A tagállamoknak törekedniük kell arra, hogy megtegyék a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a személyzet fluktuációja miatt ne veszítsék el a készségeiket és a tapasztalatokat.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) A SIS-ben rögzített adatok pontosságáért viselt tagállami felelősség sérelme nélkül, az Ügynökségnek kell felelnie az adatminőség új adatminőség-ellenőrzési eszköz bevezetésével történő javításáért, valamint a tagállamoknak történő rendszeres időközönkénti jelentéstételért.

Módosítás

(11) A SIS-ben rögzített adatok pontosságáért viselt tagállami felelősség sérelme nélkül, az Ügynökségnek kell felelnie az adatminőség új adatminőség-ellenőrzési eszköz bevezetésével történő javításáért, valamint a tagállamoknak történő rendszeres időközönkénti jelentéstételért. ***A SIS-ben tárolt adatok minőségének további javítása érdekében az Ügynökségnek a SIS-adatok felhasználásáról szóló képzéseket is kínálnia kell a nemzeti képzési szervek, illetve – amennyiben lehetséges – a SIRENE személyi állománya és a végső felhasználók számára. E képzéseknek különösen a SIS adatai minőségének javítását szolgáló intézkedésekre kell összpontosítaniuk.***

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 12 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) Az Ügynökségnek képesnek kell lennie arra, hogy az adatok sértetlenségének veszélyeztetése nélkül korszerű kapacitást dolgozzon ki a tagállamoknak, a Bizottságnak, az Europolnak és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek szóló statisztikai jelentéstétel tekintetében, hogy lehetővé tegye a SIS használatának megfelelőbb figyelemmel kísérését a **bűncselekményekkel** kapcsolatos tendenciák elemzése céljából. Ezért központi statisztikai adatbázist kell létrehozni. Az **elkészített statisztikák nem tartalmazhatnak** személyes adatokat.

Módosítás

(12) Az Ügynökségnek képesnek kell lennie arra, hogy az adatok sértetlenségének veszélyeztetése nélkül korszerű kapacitást dolgozzon ki a tagállamoknak, **az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak**, a Bizottságnak, az Europolnak és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek szóló statisztikai jelentéstétel tekintetében, hogy lehetővé tegye a SIS használatának megfelelőbb figyelemmel kísérését a **migrációs nyomással és a határigazgatással** kapcsolatos tendenciák elemzése céljából. Ezért központi statisztikai adatbázist kell létrehozni. **Egyetlen, az adatbázisban tárolt vagy abban létrehozott statisztika sem tartalmazhat** személyes adatokat a **45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben^{1a} meghatározottak szerint**.

Az Európai Parlament és a Tanács 45/2001/EK rendelete (2000. december 18.) a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) A SIS-nek további adatkategóriákat is kell tartalmaznia, hogy a végfelhasználók idővesztés nélkül

Módosítás

(13) A SIS-nek további adatkategóriákat is kell tartalmaznia, hogy a végfelhasználók idővesztés nélkül

megalapozott döntéseket hozhassanak az adott figyelmeztető jelzés alapján. Ezért a személyazonosság megállapításának megkönnyítése és a többszörös személyazonosságok felderítése érdekében **a személyekkel kapcsolatos adatkategóriáknak** a személyazonosító okmányra vagy számra vonatkozó hivatkozást és ilyen okmány másolatát kell tartalmaznia, amennyiben az rendelkezésre áll.

Módosítás 11

Rendeleltre irányuló javaslat 15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(15) A SIS-nek lehetővé kell tennie a biometrikus adatok feldolgozását az érintett egyének megbízható azonosítása érdekében. A SIS-nek hasonlóképpen lehetővé kell tennie olyan személyek személyes adatainak kezelését is, akiknek a személyazonosságával visszaéltek (a személyazonosság téves megállapításával okozott kellemetlenség elkerülése érdekében), amit megfelelő biztosítékokhoz, mindenekelőtt az érintett egyén hozzájárulásához kell kötni, valamint szigorúan korlátozni kell azokat a célokat, amelyek érdekében ezek az adatok jogszerűen kezelhetők.

megalapozott döntéseket hozhassanak az adott figyelmeztető jelzés alapján. Ezért a személyazonosság megállapításának megkönnyítése és a többszörös személyazonosságok felderítése érdekében **a figyelmeztető jelzésnek** a személyazonosító okmányra vagy számra vonatkozó hivatkozást és ilyen okmány **színes** másolatát kell tartalmaznia, amennyiben az rendelkezésre áll.

Módosítás

(15) A SIS-nek lehetővé kell tennie a biometrikus adatok feldolgozását az érintett egyének megbízható azonosítása érdekében. ***A fényképek, arcképmások, daktiloszkópiái vagy DNS-adatok bevitele és felhasználása nem haladhatja meg a célok eléréséhez szükséges mértéket, azt az uniós jognak engedélyeznie kell, ennek során tiszteletben kell tartani az alapvető jogokat, a gyermekek mindenek felett álló érdekét is beleértve, valamint azt a SIS jogi eszközeiben – a 2016/679 rendeletben és az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelvben^{1a} – meghatározott rendelkezésekkel összhangban kell elvégezni.*** A SIS-nek hasonlóképpen lehetővé kell tennie olyan személyek személyes adatainak kezelését is, akiknek a személyazonosságával visszaéltek (a személyazonosság téves megállapításával okozott kellemetlenség elkerülése érdekében), amit megfelelő biztosítékokhoz, mindenekelőtt az érintett egyén hozzájárulásához kell kötni, valamint szigorúan korlátozni kell azokat a célokat, amelyek érdekében ezek a személyes adatok jogszerűen kezelhetők.

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2017. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 16 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(16) A tagállamoknak meg kell hozniuk a szükséges technikai rendelkezést ahhoz, hogy minden olyan alkalommal, amikor a végfelhasználók jogosultak lekérdezni a nemzeti rendőrségi vagy bevándorlási adatbázist, egyidejűleg a SIS-t is lekérdezzék az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének **megfelelően**⁴⁵. Ennek révén szavatolni kell, hogy a SIS a belső határellenőrzés nélküli térségen belüli ellensúlyozó intézkedésként működjön, a tagállamok pedig megfelelőbben tudják kezelni a bűnözés uniós dimenzióját és a bűnözők mobilitását.

⁴⁵ *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/680 irányelve (2016. április 27.) a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok*

Módosítás

(16) A tagállamoknak meg kell hozniuk a szükséges technikai rendelkezést ahhoz, hogy minden olyan alkalommal, amikor a végfelhasználók jogosultak lekérdezni a nemzeti rendőrségi vagy bevándorlási adatbázist, egyidejűleg a SIS-t is lekérdezzék az (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének, **valamint a 2016/679 rendelet 5. cikkének maradéktalan tiszteletben tartása mellett**. Ennek révén szavatolni kell, hogy a SIS a belső határellenőrzés nélküli térségen belüli ellensúlyozó intézkedésként működjön, a tagállamok pedig megfelelőbben tudják kezelni a bűnözés uniós dimenzióját és a bűnözők mobilitását.

szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről (HL L 119., 2016.5.4., 89. o.).

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(17) E rendeletnek meg kell határoznia a daktiloszkópiai adatok és arcképmások személyazonosítási célú felhasználásának feltételeit. *Az* arcképmások személyazonosítási célú SIS-beli felhasználásának elő kell segítenie olyan határellenőrzési eljárások következetes megvalósítását, amelyek során a személyazonosság megállapításához és ellenőrzéséhez ujjnyomatok és arcképmások felhasználására van szükség. *Ha kétség merül fel egy adott személy személyazonosságát illetően*, kötelezővé kell tenni a daktiloszkópiai adatokkal történő lekérdezést. Arcképmások kizárólag rendszeres határforgalom-ellenőrzés keretében, önkiszolgáló termináloknál és elektronikus kapuknál használhatók a személyazonosság megállapítására.

Módosítás

(17) E rendeletnek meg kell határoznia a daktiloszkópiai adatok, *fényképek* és arcképmások személyazonosítási célú felhasználásának feltételeit. *A daktiloszkópiai adatok és* arcképmások személyazonosítási célú SIS-beli felhasználásának elő kell segítenie olyan határellenőrzési eljárások következetes megvalósítását, amelyek során a személyazonosság megállapításához és ellenőrzéséhez ujjnyomatok és arcképmások felhasználására van szükség. *Ha egy adott személy személyazonossága másképpen nem állapítható meg*, kötelezővé kell tenni a daktiloszkópiai adatokkal történő lekérdezést. *Új figyelmeztető jelzés bevitele előtt ujjnyomatokkal történő lekérdezést is lehet végezni annak ellenőrzése érdekében, hogy a személy más személyazonosság vagy más figyelmeztető jelzés alatt szerepel-e már a SIS-ben.* Arcképmások kizárólag rendszeres határforgalom-ellenőrzés keretében, önkiszolgáló termináloknál és elektronikus kapuknál használhatók a személyazonosság megállapítására.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 18 preambulumbekkezdés

(18) A SIS-en belüli automatikus ujjnyomat-azonosító szolgáltatás bevezetése kiegészíti a kijelölt nemzeti DNS-adatbázisokhoz és automatikus ujjnyomat-azonosító rendszerekhez való kölcsönös online hozzáférésre vonatkozó, meglévő prümi mechanizmust⁴⁶. A prümi mechanizmus lehetővé teszi a nemzeti ujjnyomat-azonosító rendszerek összekapcsolását, aminek révén a tagállamok kérelmet terjeszthetnek elő annak megállapítása céljából, hogy valamely másik tagállamban ismert-e a bűncselekmény elkövetője, akinek az ujjnyomatait megtalálták. A prümi mechanizmus azt ellenőrzi, hogy egy adott időpontban ismert-e az a személy, akitől az ujjnyomatok származnak, tehát ha a későbbiekben derül fény az elkövető kilétére az egyik tagállamban, akkor nem feltétlenül fogják elfogni. *Az SIS ujjnyomat lekérdezés* lehetővé teszi az elkövető aktív keresését. Ezért lehetővé kell tenni az ismeretlen elkövető *ujjnyomatainak* a SIS-be való feltöltését, amennyiben az a személy, akitől *az ujjnyomatok* származnak nagy valószínűséggel azonosítható egy súlyos bűncselekmény vagy terrorcselekmény elkövetőjeként. Ez különösen abban az esetben valósul meg, ha *az ujjnyomatokat* a fegyveren vagy a bűncselekményhez használt bármely tárgyon találták. *Az ujjnyomatoknak* a bűncselekmény elkövetésének helyszínén való pusztja jelenléte nem tekinthető nagy valószínűséggel arra utaló jelnek, hogy az elkövető *ujjnyomatairól* van szó. Az ilyen figyelmeztető jelzések létrehozásának további előfeltétele, hogy az elkövető személyazonossága nem megállapítható semmilyen más nemzeti, európai vagy nemzetközi adatbázis segítségével. Ha az ilyen ujjnyomat-ellenőrzés esetleges egyezést jelez, a tagállamnak – lehetőség szerint ujjnyomat-szakértő bevonásával – további vizsgálatot kell végeznie az

(18) A SIS-en belüli automatikus ujjnyomat-azonosító szolgáltatás bevezetése kiegészíti a kijelölt nemzeti DNS-adatbázisokhoz és automatikus ujjnyomat-azonosító rendszerekhez való kölcsönös online hozzáférésre vonatkozó, meglévő prümi mechanizmust⁴⁶. A prümi mechanizmus lehetővé teszi a nemzeti ujjnyomat-azonosító rendszerek összekapcsolását, aminek révén a tagállamok kérelmet terjeszthetnek elő annak megállapítása céljából, hogy valamely másik tagállamban ismert-e a bűncselekmény elkövetője, akinek az ujjnyomatait megtalálták. A prümi mechanizmus azt ellenőrzi, hogy egy adott időpontban ismert-e az a személy, akitől az ujjnyomatok származnak, tehát ha a későbbiekben derül fény az elkövető kilétére az egyik tagállamban, akkor nem feltétlenül fogják elfogni. *A SIS daktiloszkópiai adatainak lekérdezése* lehetővé teszi az elkövető aktív keresését. Ezért lehetővé kell tenni az ismeretlen elkövető *daktiloszkópiai adatainak* a SIS-be való feltöltését, amennyiben az a személy, akitől *a daktiloszkópiai adatok* származnak *igen* nagy valószínűséggel azonosítható egy súlyos bűncselekmény vagy terrorcselekmény elkövetőjeként. Ez különösen abban az esetben valósul meg, ha *a daktiloszkópiai adatokat* a fegyveren vagy a bűncselekményhez használt bármely tárgyon találták. *A daktiloszkópiai adatoknak* a bűncselekmény elkövetésének helyszínén való pusztja jelenléte nem tekinthető *igen* nagy valószínűséggel arra utaló jelnek, hogy az elkövető *daktiloszkópiai adatairól* van szó. Az ilyen figyelmeztető jelzések létrehozásának további előfeltétele, hogy az elkövető személyazonossága nem megállapítható semmilyen más nemzeti, európai vagy nemzetközi adatbázis segítségével. Ha az ilyen ujjnyomat-ellenőrzés esetleges egyezést jelez, a tagállamnak – lehetőség szerint ujjnyomat-szakértő bevonásával –

ujjnyomatokkal annak megállapítása érdekében, hogy valóban az illetőtől származnak-e a SIS-ben tárolt nyomatok, valamint meg kell határozni az adott személy személyazonosságát. Az eljárásokat a nemzeti jognak kell szabályozni. A SIS-ben szereplő „ismeretlen keresett személy” kilétének megállapítása lényegesen elősegítheti a nyomozást és a letartóztatás valamennyi feltételének teljesülése esetén őrizetbe vételt eredményezhet.

⁴⁶ A Tanács 2008/615/IB határozata (2008. június 23.) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről (HL L 210., 2008.8.6., 1.o.); valamint a Tanács 2008/616/IB határozata (2008. június 23.) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról (HL L 210., 2008.8.6., 12. o.).

további vizsgálatot kell végeznie az ujjnyomatokkal annak megállapítása érdekében, hogy valóban az illetőtől származnak-e a SIS-ben tárolt nyomatok, valamint meg kell határozni az adott személy személyazonosságát. Az eljárásokat a nemzeti jognak kell szabályozni. A SIS-ben szereplő „ismeretlen keresett személy” kilétének megállapítása lényegesen elősegítheti a nyomozást és a letartóztatás valamennyi feltételének teljesülése esetén őrizetbe vételt eredményezhet.

⁴⁶ A Tanács 2008/615/IB határozata (2008. június 23.) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről (HL L 210., 2008.8.6., 1.o.); valamint a Tanács 2008/616/IB határozata (2008. június 23.) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB határozat végrehajtásáról (HL L 210., 2008.8.6., 12. o.).

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 19 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(19) Lehetővé kell tenni a bűncselekmények elkövetésének helyszínén talált ujjnyomatok összevetését a SIS-ben tárolt **ujjnyomatokkal**, ha nagy valószínűséggel megállapítható, hogy azok a súlyos bűncselekmény vagy terrorista bűncselekmény elkövetőjétől származnak. **„Súlyos bűncselekmények”**: a **2002/584/IB tanácsi kerethatározatban**⁴⁷ felsorolt bűncselekmények, valamint **„terrorista bűncselekmény”**: a **2002/475/IB**⁴⁸ **tanácsi kerethatározatban említett, nemzeti jog szerinti**

Módosítás

(19) Lehetővé kell tenni a bűncselekmények elkövetésének helyszínén talált ujjnyomatok **vagy tenyérynnyomatok teljes vagy nem teljes körű sorozatainak** összevetését a SIS-ben tárolt **daktiloszkópiái adatokkal**, ha **igen** nagy valószínűséggel megállapítható, hogy azok a súlyos bűncselekmény vagy terrorista bűncselekmény elkövetőjétől származnak, **feltéve hogy az illetékes hatóságok semmilyen más nemzeti, uniós vagy nemzetközi adatbázis felhasználásával sem tudják megállapítani**

bűncselekmények.

az adott személy személyazonosságát.

⁴⁷ *A Tanács 2002/584/IB kerethatározata (2002. június 13.) az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról (HL L 190., 2002.7.18., 1. o.).*

⁴⁸ *A Tanács 2002/475/IB kerethatározata (2002. június 13.) a terrorizmus elleni küzdelemről (HL L 164., 2002.6.22., 3. o.).*

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 20 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(20) *Lehetővé* kell tenni DNS-profil bevitelét olyan esetekben, amikor daktiloszkópiai adatok nem állnak rendelkezésre, és e profil kizárólag engedéllyel rendelkező felhasználók számára lehet hozzáférhető. A DNS-profiloknak meg kell könnyíteniük a védelemre szoruló eltűnt személyek, különösen az eltűnt gyermekek személyazonosságának megállapítását, többek között azáltal, hogy az azonosítás elősegítéséhez engedélyezik a szülők vagy testvérek DNS-profiljának felhasználását. A DNS-adatok nem tartalmazhatnak faji származásra vonatkozó *utalást*.

Módosítás

(20) *Korlátozott, világosan meghatározott esetekben lehetővé* kell tenni DNS-profil bevitelét olyan esetekben, amikor daktiloszkópiai adatok nem állnak rendelkezésre, és e profil kizárólag engedéllyel rendelkező felhasználók számára lehet hozzáférhető. A DNS-profiloknak meg kell könnyíteniük a védelemre szoruló eltűnt személyek, különösen az eltűnt gyermekek személyazonosságának megállapítását, többek között azáltal, hogy az azonosítás elősegítéséhez engedélyezik a szülők vagy testvérek DNS-profiljának felhasználását. A DNS-adatok nem tartalmazhatnak faji származásra vonatkozó *utalásokat vagy egészségügyi információkat, továbbá nem fedhetnek fel egyéb bizalmas adatokat.*

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 23 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(23) A SIS-nek eltűnt személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket kell

Módosítás

(23) A SIS-nek eltűnt személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket kell

tartalmaznia, az érintettek védelme vagy a közbiztonságot érő fenyegetések megakadályozása céljából. A SIS-ben korlátozni kell a **gyermek szülő általi** jogellenes **elvitel**e által veszélyeztetett gyermekekre vonatkozó figyelmeztető jelzések kibocsátását (pl. a még be nem következett további sérelem megakadályozása érdekében **olyan** gyermekek esetében, **akiket a szülő általi jogellenes elvitel fenyeget**), ezért helyénvaló szigorú és megfelelő biztosítékokról rendelkezni. Gyermekek esetében ezeknek a figyelmeztető jelzéseknek és a megfelelő eljárásoknak a gyermek mindenek felett álló érdekét kell szolgálniuk, **figyelemmel** az Európai Unió Alapjogi Chartájának 24. **cikkére**, valamint a gyermek jogairól szóló, 1989. november 20-i **ENSZ-egyezményre**.

tartalmaznia, az érintettek védelme vagy a közbiztonságot érő fenyegetések megakadályozása céljából. A SIS-ben korlátozni kell a jogellenes **elvitel** által veszélyeztetett gyermekekre vonatkozó figyelmeztető jelzések kibocsátását (pl. a még be nem következett további sérelem megakadályozása érdekében **az alábbi veszélyeknek kitett** gyermekek esetében: **jogellenes elvitel** , **kínzás, szexuális vagy nemi alapú erőszak céljából a tagállamból való elvitel, illetve a 2017/541/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv^{1a} 6–10. cikkében felsorolt tevékenységek áldozatává válás**). Ezért helyénvaló szigorú és megfelelő biztosítékokról rendelkezni, **beleértve azt is, hogy az ilyen figyelmeztető jelzéseket csak egy igazságügyi hatósági határozatot követően lehet bevinni**. Gyermekek esetében ezeknek a figyelmeztető jelzéseknek és a megfelelő eljárásoknak a gyermek mindenek felett álló érdekét kell szolgálniuk, **összhangban** az Európai Unió Alapjogi Chartájának 24. **cikkével**, valamint a gyermek jogairól szóló, 1989. november 20-i **ENSZ-egyezmény 3. cikkével**. **A bűnüldöző hatóságoknak a gyermekekkel kapcsolatos figyelmeztető jelzés kiadását követő intézkedésekre vonatkozó döntéseit a gyermekvédelmi hatóságokkal együttműködésben kell meghozni. Az eltűnt gyermekek nemzeti segélyvonalát erről tájékoztatni kell.**

^{1a}Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/541 irányelve (2017. március 15.) a terrorizmus elleni küzdelemről, a 2002/475/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról, valamint a 2005/671/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 88., 2017.3.31., 6. o.).

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 23 a preambulumbekkezdés (új)

(23a) A veszélyeztetett gyermekekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket illetően az illetékes igazságügyi hatóságnak figyelembe kell vennie a gyermek személyes helyzetét és környezetét annak értékelése során, hogy fennáll-e a gyermek tagállamból való rövid időn belüli jogellenes elvitelének konkrét és nyilvánvaló veszélye.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 24 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) A **terrorizmussal és súlyos bűncselekményekkel gyanúsított személyek esetében olyan új intézkedést kell bevezetni, hogy a kibocsátó tagállam lehető legrészletesebb tájékoztatása érdekében feltartóztathassák és kikérdezhessék a súlyos bűncselekmény elkövetésével gyanúsított személyeket, vagy azokat, akikről** alapos okkal feltételezhető, hogy súlyos bűncselekményt **fognak** elkövetni. Ez az új intézkedés nem terjedhet ki a személy átvizsgálására vagy letartóztatására. Elegendő információt kell viszont szolgáltatnia a további intézkedések eldöntéséhez. „Súlyos bűncselekmények”: **A súlyos bűncselekményeknek a 2002/584/IB tanácsi kerethatározatban felsorolt bűncselekményeket kell tekinteni.**

Módosítás

(24) A **gyanúsítottak és a vádlottak jogainak – különösen a 2013/48/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek^{1a} megfelelően az ügyvédi segítség igénybevételéhez való joguk – sérelme nélkül, azokban az esetekben, ahol egyértelmű jel mutat arra, hogy egy személy súlyos bűncselekmény elkövetését tervezi vagy súlyos bűncselekményt követ el, vagy ahol az adott információra a súlyos bűncselekmény elkövetése miatt elítélt személy büntetésének végrehajtásához van szükség, illetve ha alapos okkal feltételezhető, hogy az illető súlyos bűncselekményt fog elkövetni, olyan új intézkedést kell bevezetni, amely a kibocsátó tagállam lehető legrészletesebb tájékoztatása érdekében lehetővé teszi az adott személy feltartóztatását és kikérdezését (információkérő ellenőrzés).** Ez az új intézkedés nem terjedhet ki a személy átvizsgálására vagy letartóztatására. Elegendő információt kell viszont szolgáltatnia a további intézkedések eldöntéséhez. „Súlyos bűncselekmények”:

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács 2013/48/EU irányelve (2013. október 22.) a büntetőeljárás során és az európai elfogatóparancshoz kapcsolódó eljárásokban ügyvédi segítség igénybevételéhez való jogról, valamint valamely harmadik félnek a szabadságelvonáskor történő tájékoztatásához való jogról és a szabadságelvonás ideje alatt harmadik felekkel és a konzuli hatóságokkal való kommunikációhoz való jogról (HL L 294., 2013.11.6., 1. o.).

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat 26 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(26) A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a figyelmeztető jelzésekhez megjegyzést – úgynevezett megjelölést – csatoljanak arról, hogy a figyelmeztető jelzés alapján fogatosítandó intézkedést területükön nem hajtják végre. Ha a figyelmeztető jelzést letartóztatás és átadás céljából adták ki, e **határozatban** semmi nem értelmezhető a 2002/584/IB kerethatározatban foglalt rendelkezésektől való eltérésként vagy a rendelkezések alkalmazásának megakadályozásaként. A figyelmeztető jelzés megjelölésére vonatkozó döntés csak a megtagadás említett kerethatározatban foglalt indokain alapulhat.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 29 preambulumbekzdés

Módosítás

(26) A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a figyelmeztető jelzésekhez megjegyzést – úgynevezett megjelölést – csatoljanak arról, hogy a figyelmeztető jelzés alapján fogatosítandó intézkedést területükön nem hajtják végre, **többek között az információkérő ellenőrzés céljából kiadott figyelmeztető jelzések esetében is**. Ha a figyelmeztető jelzést letartóztatás és átadás céljából adták ki, e **rendeletben** semmi nem értelmezhető a 2002/584/IB kerethatározatban foglalt rendelkezésektől való eltérésként vagy a rendelkezések alkalmazásának megakadályozásaként. A figyelmeztető jelzés megjelölésére vonatkozó döntés csak a megtagadás említett kerethatározatban foglalt indokain alapulhat.

(29) A SIS-ben a figyelmeztető jelzéseket nem lehet a kiadásuk céljainak eléréséhez szükséges időnél tovább tárolni. **Az egyének személyes adatainak különféle célokból történő kezelésében részt vevő különböző hatóságok adminisztratív terhének csökkentése érdekében helyénvaló összehangolni a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések megőrzési időszakát a visszatéréssel és jogellenes tartózkodással összefüggő célokból előirányzott megőrzési időszakokkal. Ezenfelül a tagállamok rendszeresen meghosszabbítják a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések lejáratí idejét, ha az eredeti határidőn belül nem lehetett meghozni a kért intézkedést. Ezért a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket maximum öt évig lehet megőrizni.**

Főszabály szerint a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket **öt** év elteltével **automatikusan** törölni kell a SIS-ből, kivéve a rejtett, célzott és információkérő ellenőrzések céljából kibocsátott figyelmeztető jelzéseket. Ezeket egy év után kell törölni. A tárgyakra vonatkozó, rejtett ellenőrzés, információkérő ellenőrzés vagy célzott ellenőrzés céljából bevitt figyelmeztető jelzéseket egy év elteltével automatikusan törölni kell a SIS-ből, mivel azok minden esetben személyekkel kapcsolatosak. A lefoglalás vagy a büntetőeljárás során bizonyítékként való felhasználás céljából tárgyakra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket öt év elteltével automatikusan törölni kell a SIS-ből, mivel ennyi idő után nagyon csekély a megtalálásuk esélye és a gazdasági értékük is jelentősen csökken. A kiállított és kitöltetlen személyazonosító okmányokra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket 10 évig kell megtartani, mivel az okmányok érvényességi ideje a kiállításuk időpontjától számított 10 év. A személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések rendszerben tartására vonatkozó

(29) A SIS-ben a figyelmeztető jelzéseket nem lehet a kiadásuk **konkrét** céljainak eléréséhez szükséges időnél tovább tárolni. **Ezért** a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések **felülvizsgálati időszaka** maximum **három év** lehet. Főszabály szerint a személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket **három év** elteltével törölni kell a SIS-ből, kivéve a rejtett, célzott és információkérő ellenőrzések céljából kibocsátott figyelmeztető jelzéseket. Ezeket egy év után kell törölni. A tárgyakra vonatkozó, rejtett ellenőrzés, információkérő ellenőrzés vagy célzott ellenőrzés céljából bevitt figyelmeztető jelzéseket egy év elteltével automatikusan törölni kell a SIS-ből, mivel azok minden esetben személyekkel kapcsolatosak. A lefoglalás vagy a büntetőeljárás során bizonyítékként való felhasználás céljából tárgyakra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket öt év elteltével automatikusan törölni kell a SIS-ből, mivel ennyi idő után nagyon csekély a megtalálásuk esélye és a gazdasági értékük is jelentősen csökken. A kiállított és kitöltetlen személyazonosító okmányokra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket 10 évig kell megtartani, mivel az okmányok érvényességi ideje a kiállításuk időpontjától számított 10 év. A személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések rendszerben tartására vonatkozó határozatoknak átfogó egyedi elbíráláson kell alapulniuk. A személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket a tagállamoknak a felülvizsgálati időtartamon belül felül kell vizsgálniuk, és statisztikát kell vezetniük azok személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések számáról, amelyek megőrzési időszakát meghosszabbították.

határozatoknak átfogó egyedi elbíráláson kell alapulniuk. A személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket a tagállamoknak a felülvizsgálati időtartamon belül felül kell vizsgálniuk, és statisztikát kell vezetniük azok személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzések számáról, amelyek megőrzési időszakát meghosszabbították.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 30 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(30) A SIS figyelmeztető jelzések lejárati idejének bevitelét és meghosszabbítását a szükséges arányossági követelményhez kell kötni, megvizsgálva, hogy a konkrét eset kellően megalapozott-e, releváns-e és jelentős-e ahhoz, hogy indokolja SIS figyelmeztető jelzés bevitelét. ***A terrorizmus elleni küzdelemről szóló 2002/475/IB tanácsi kerethatározat 1., 2., 3. és 4. cikke*** szerinti bűncselekmények^{1a} a közbiztonságot, valamint az egyének életét és a társadalmat érő rendkívül súlyos fenyegetésnek minősülnek, továbbá a belső határok nélküli térségben, ahol a potenciális elkövetők szabadon mozoghatnak, rendkívül nehéz megelőzni, felderíteni és kinyomozni ezeket a bűncselekményeket. Amennyiben egy személyt vagy tárgyat az említett bűncselekményekkel kapcsolatosan keresnek, minden esetben létre kell hozni a SIS-ben a megfelelő, személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzést a büntetőeljárás céljából keresett személyek, a rejtett, információkérő és célzott ellenőrzés alatt álló személyek vagy tárgyak, valamint a lefoglalandó tárgyak tekintetében, mivel e cél vonatkozásában semmilyen más eszköz sem lenne hatékony.

Módosítás

(30) A SIS figyelmeztető jelzések lejárati idejének bevitelét és meghosszabbítását a szükséges arányossági követelményhez kell kötni, megvizsgálva, hogy a konkrét eset kellően megalapozott-e, releváns-e és jelentős-e ahhoz, hogy indokolja SIS figyelmeztető jelzés bevitelét. ***Az (EU) 2017/541 irányelv*** szerinti bűncselekmények a közbiztonságot, valamint az egyének életét és a társadalmat érő rendkívül súlyos fenyegetésnek minősülnek, továbbá a belső határok nélküli térségben, ahol a potenciális elkövetők szabadon mozoghatnak, rendkívül nehéz megelőzni, felderíteni és kinyomozni ezeket a bűncselekményeket. Amennyiben egy személyt vagy tárgyat az említett bűncselekményekkel kapcsolatosan keresnek, minden esetben létre kell hozni a SIS-ben a megfelelő, személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzést a büntetőeljárás céljából keresett személyek, a rejtett, információkérő és célzott ellenőrzés alatt álló személyek vagy tárgyak, valamint a lefoglalandó tárgyak tekintetében, mivel e cél vonatkozásában semmilyen más eszköz sem lenne hatékony.

^{1a}A Tanács 2002/475/IB kerethatározata (2002. június 13.) a terrorizmus elleni küzdelemről (HL L 164., 2002.6.22., 3. o.).

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 31 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(31) A figyelmeztető jelzések törlése tekintetében **egyértelműséget** kell **teremteni**. Egy figyelmeztető jelzés csak annyi ideig őrizhető meg, amennyi rögzítése céljának eléréséhez szükséges. Mivel a tagállamok eltérő gyakorlatokat alkalmaznak azon időpont meghatározására vonatkozóan, amikor a figyelmeztető jelzés eléri a célját, helyénvaló a figyelmeztető jelzések minden kategóriájára részletes kritériumokat megállapítani annak meghatározására vonatkozóan, hogy azokat mikor kell törölni a SIS-ből.

Módosítás

(31) A figyelmeztető jelzések törlése tekintetében **szabályokról** kell **gondoskodni**. Egy figyelmeztető jelzés csak annyi ideig őrizhető meg, amennyi rögzítése céljának eléréséhez szükséges. Mivel a tagállamok eltérő gyakorlatokat alkalmaznak azon időpont meghatározására vonatkozóan, amikor a figyelmeztető jelzés eléri a célját, helyénvaló a figyelmeztető jelzések minden kategóriájára részletes kritériumokat megállapítani annak meghatározására vonatkozóan, hogy azokat mikor kell törölni a SIS-ből.

Indokolás

Az összhang érdekében benyújtott módosítás.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 32 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(32) A SIS-adatok sértetlensége elsődleges fontosságú. Ezért a végponttól végpontig terjedő adatbiztonság érdekében megfelelő biztosítékokat kell előírni a SIS-adatok központi és nemzeti szintű kezelése tekintetében. E rendelet biztonsági előírásainak kötelező erejűnek kell lenniük az adatkezelésben részt vevő hatóságok számára, amelyeknek egységes eljárást kell alkalmazniuk a biztonsági incidensek bejelentkezésére.

Módosítás

(32) A SIS-adatok sértetlensége elsődleges fontosságú. Ezért a végponttól végpontig terjedő adatbiztonság érdekében megfelelő biztosítékokat kell előírni a SIS-adatok központi és nemzeti szintű kezelése tekintetében. E rendelet biztonsági előírásainak kötelező erejűnek kell lenniük az adatkezelésben részt vevő, **e célból megfelelően kiképzett** hatóságok számára, amelyeknek egységes eljárást kell alkalmazniuk a biztonsági incidensek bejelentkezésére, **és tájékoztatást kell**

*kapniuk az e tekintetben esetlegesen
elkövetett bűncselekményekről és kirótt
büntetőjogi szankciókról.*

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 33 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(33) *Az e rendelet alkalmazásában a SIS-ben kezelt adatok nem továbbíthatók harmadik országok vagy nemzetközi szervezetek számára és nem bocsáthatók azok rendelkezésére. Ugyanakkor helyénvaló az Európai Unió és az Interpol közötti együttműködés megerősítése az útleveleladatok hatékony cseréjének elősegítése révén. Amennyiben a SIS-ből személyes adatokat adnak ki az Interpol számára, e személyes adatoknak megfelelő szintű, szigorú biztosítékokat és feltételeket tartalmazó megállapodás által garantált védelmet kell élvezniük.*

Módosítás

(33) *A SIS-ben e rendelet szerint kezelt adatok és kicserélt kapcsolódó kiegészítő információk nem adhatók át és nem tehetők hozzáférhetővé harmadik országok vagy nemzetközi szervezetek számára.*

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 34 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(34) Célszerű a SIS-hez való hozzáférést biztosítani a járművek, hajók és légi járművek nyilvántartásba vételéért felelős hatóságoknak, lehetővé téve számukra annak ellenőrzését, hogy keresik-e már a tagállamokban az adott szállítójárművet lefoglalás vagy ellenőrzés céljából. **Közvetlen hozzáférést kell biztosítani azoknak a hatóságoknak, amelyek kormányzati szervezetek.** E hozzáférést az érintett szállítójárművekre, valamint azok regisztrációs okmányára vagy rendszámára vonatkozó figyelmeztető jelzésekre kell korlátozni. Ennek megfelelően az

Módosítás

(34) Célszerű a SIS-hez való **közvetlen** hozzáférést biztosítani a járművek, hajók és légi járművek nyilvántartásba vételéért felelős **illetékes** hatóságoknak, lehetővé téve számukra annak ellenőrzését, hogy keresik-e már a tagállamokban az adott szállítójárművet lefoglalás vagy ellenőrzés céljából. E hozzáférést az érintett szállítójárművekre, valamint azok regisztrációs okmányára vagy rendszámára vonatkozó figyelmeztető jelzésekre kell korlátozni. Ennek megfelelően az 1986/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵¹ rendelkezéseit bele kell

1986/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵¹ rendelkezéseit bele kell foglalni ebbe a rendeletbe, az említett rendeletet pedig hatályon kívül kell helyezni.

⁵¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1986/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a járművek forgalmi engedélyének kiadására hatáskörrel rendelkező tagállami szolgálatoknak a Schengeni Információs Rendszer második generációjához (SIS II) való hozzáféréséről (HL L 381., 2006.12.28., 1. o.).

foglalni ebbe a rendeletbe, az említett rendeletet pedig hatályon kívül kell helyezni.

⁵¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1986/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a járművek forgalmi engedélyének kiadására hatáskörrel rendelkező tagállami szolgálatoknak a Schengeni Információs Rendszer második generációjához (SIS II) való hozzáféréséről (HL L 381., 2006.12.28., 1. o.).

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat 35 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(35) Az (EU) 2016/680 irányelvet átültető nemzeti rendelkezéseket kell alkalmazni **az illetékes nemzeti hatóságok által**, súlyos bűncselekmények vagy terrorista bűncselekmények megelőzése, **nyomozása**, felderítése, **valamint** a vádeljárás lefolytatása és a büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából **végzett adatkezelés tekintetében, beleértve a közbiztonságot fenyegető veszélyekkel szembeni védelmet és e veszélyek megelőzését. E rendeletben szükség esetén tovább kell pontosítani az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet, valamint az (EU) 2016/680 irányelv⁵² rendelkezéseit.**

Módosítás

(35) Az (EU) 2016/680 irányelvet átültető nemzeti rendelkezéseket kell alkalmazni **a személyes adatoknak a** súlyos bűncselekmények vagy terrorista bűncselekmények megelőzése, felderítése, **nyomozása vagy** a vádeljárás lefolytatása, a büntetőjogi szankciók végrehajtása **és a közbiztonságot fenyegető veszélyekkel szembeni védelem biztosítása** céljából **az illetékes tagállami hatóságok általi feldolgozása során. A SIS-ben tárolt adatok megtekintésére kizárólag a terrorista bűncselekmények vagy más súlyos bűncselekmények megelőzéséért, nyomozásáért vagy felderítéséért felelős kijelölt hatóságok jogosultak, amelyek esetében a tagállamok garantálni tudják e rendelet, valamint az (EU) 2016/680 irányelv rendelkezéseit azok nemzeti jogba átültetett formájában, az illetékes hatóságok – többek között az (EU) 2016/680 irányelv 41. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott felügyeleti hatóság – ellenőrzésének alávetett módon, és e rendelet e kijelölt hatóságok általi alkalmazását a**

1053/2013/EU tanácsi rendelet^{1b} által létrehozott mechanizmus keretében történő értékelésnek vetik alá.

⁵² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat 36 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(36) Az (EU) 2016/679 rendeletet kell alkalmazni, amikor a nemzeti hatóságok e rendelet alapján kezelnek személyes adatokat, **és az (EU) 2016/680 irányelv nem alkalmazandó. A 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet⁵³ kell alkalmazni a személyes adatok uniós intézmények és szervek általi kezelésére az e rendelet szerinti feladataik ellátása során.**

Módosítás

(36) Az (EU) 2016/679 rendeletet kell alkalmazni, amikor a nemzeti hatóságok e rendelet alapján kezelnek személyes adatokat, ***kivéve, ha bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése vagy vádeljárás lefolytatása, a büntetőjogi szankciók végrehajtása vagy a közbiztonságot fenyegető veszélyekkel szembeni védelem biztosítása céljából kerül sor a tagállamok illetékes hatósága általi adatfeldolgozásra.***

⁵³ Az Európai Parlament és a Tanács 45/2001/EK rendelete (2000. december 18.) a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 36 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(36a) A 45/2001/EK rendeletet kell alkalmazni a személyes adatok uniós intézmények és szervek általi kezelésére az e rendelet szerinti feladataik ellátása során.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat 36 b preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(36b) E rendelet keretében a személyes adatok Europol általi kezelésére az (EU) 2016/794 európai parlamenti és tanácsi rendelet^{1a} vonatkozik.

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/794 rendelete (2016. május 11.) a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynökségéről (Europol), valamint a 2009/371/IB, a 2009/934/IB, a 2009/935/IB, a 2009/936/IB és a 2009/968/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 135., 2016.5.25., 53. o.).

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 36 c preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(36c) Szükség esetén e rendeletben tovább kell pontosítani az (EU) 2016/680 irányelv, az (EU) 2016/679 rendelet, az (EU) 2016/794 rendelet és a 45/2001/EK

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 38 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(38) A bűnözés súlyos formái elleni fokozott küzdelem céljából az Eurojust létrehozásáról szóló, **2002. február 28-i** 2002/187/IB tanácsi határozat **adtvédelemre vonatkozó** rendelkezéseit kell alkalmazni a **SIS-adatok** Eurojust általi kezelésekor, ideértve az említett határozat értelmében felállított közös ellenőrző szervnek az Eurojust tevékenységei ellenőrzésére vonatkozó hatáskörét, valamint a személyes adatok Eurojust általi jogosulatlan kezeléséért való felelősséget. Ha az Eurojust SIS-ben végzett lekérdezései során arra derül fény, hogy egy tagállam figyelmeztető jelzést adott ki, az Eurojust nem hozhatja meg a szükséges intézkedést. Ezért tájékoztatni kell az érintett tagállamot, hogy az nyomon követhesse az ügyet.

⁵⁵ A Tanács 2002/187/IB határozata (2002.február 28.) a bűnözés súlyos formái elleni fokozott küzdelem céljából az Eurojust létrehozásáról (HL L 63., 2002.3.6., 1. o.).

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat 41 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(41) *A* független nemzeti felügyeleti hatóságoknak ellenőrizniük kell a tagállamok e rendelettel összefüggő személyesadat-kezelésének jogszerűségét.

Módosítás

(38) A bűnözés súlyos formái elleni fokozott küzdelem céljából az Eurojust létrehozásáról szóló 2002/187/IB tanácsi határozat rendelkezéseit kell alkalmazni a **személyes adatok SIS-ben történő**, Eurojust általi kezelésekor, ideértve az említett határozat értelmében felállított közös ellenőrző szervnek az Eurojust tevékenységei ellenőrzésére vonatkozó hatáskörét, valamint a személyes adatok Eurojust általi jogosulatlan kezeléséért való felelősséget. Ha az Eurojust **nemzeti tagjai és segítőik** SIS-ben végzett lekérdezései során arra derül fény, hogy egy tagállam figyelmeztető jelzést adott ki, az Eurojust nem hozhatja meg a szükséges intézkedést. Ezért **haladéktalanul** tájékoztatni kell az érintett tagállamot, hogy az nyomon követhesse az ügyet.

⁵⁵ A Tanács 2002/187/IB határozata (2002.február 28.) a bűnözés súlyos formái elleni fokozott küzdelem céljából az Eurojust létrehozásáról (HL L 63., 2002.3.6., 1. o.).

Módosítás

(41) *Az (EU) 2016/679 rendelettel és az (EU) 2016/680 irányelvvel (felügyeleti hatóságok) összhangban létrehozott* független nemzeti felügyeleti hatóságoknak

Meg kell határozni az érintetteknek a SIS-ben tárolt személyes adataikhoz való hozzáféréshez, azok helyesbítéséhez és **törléséhez** való jogát, és az azt követő, nemzeti bíróságok előtti jogorvoslatokat, valamint a bírósági határozatok kölcsönös elismerését. Ezért helyénvaló éves statisztikai adatok szolgáltatására kötelezni a tagállamokat.

ellenőrizniük kell a tagállamok e rendelettel összefüggő személyesadatkezelésének jogszerűségét, **beleértve a kiegészítő információk cseréjét, és biztosítani kell számukra az e feladat elvégzéséhez elegendő erőforrásokat.** Meg kell határozni az érintetteknek a SIS-ben tárolt személyes adataikhoz való hozzáféréshez, azok helyesbítéséhez, **törléséhez és feldolgozásának korlátozásához** való jogát, és az azt követő, nemzeti bíróságok előtti jogorvoslatokat, valamint a bírósági határozatok kölcsönös elismerését. Ezért helyénvaló éves statisztikai adatok szolgáltatására kötelezni a tagállamokat.

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 42 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(42a) Az európai adatvédelmi biztosnak nyomon kell követnie az uniós intézmények és szervek tevékenységét a személyes adatok e rendelet szerinti feldolgozása tekintetében. Az európai adatvédelmi biztosnak és a felügyeleti hatóságoknak együtt kell működniük a SIS nyomon követése során.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat 43 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(43) Az (EU) 2016/794 rendelet (Europol rendelet) úgy rendelkezik, hogy az Europol támogatja és erősíti a tagállamok illetékes hatóságainak fellépéseit, valamint együttműködésüket a terrorizmus és a súlyos bűncselekmények elleni küzdelem terén, továbbá elemzéseket és

(43) Az (EU) 2016/794 rendelet (Europol rendelet) úgy rendelkezik, hogy az Europol támogatja és erősíti a tagállamok illetékes hatóságainak fellépéseit, valamint együttműködésüket a terrorizmus és a súlyos bűncselekmények elleni küzdelem terén, továbbá elemzéseket és

fenyegetettség-értékeléseket biztosít. Az Europol hozzáférési jogainak az eltűnt személyekre vonatkozó SIS figyelmeztető jelzésekre való kiterjesztése révén tovább kell erősítenie az Europol azon kapacitását, hogy az emberkereskedelemmel és a gyermekek – többek között online – szexuális kizsákmányolásával kapcsolatos átfogó operatív és elemzési termékeket biztosítson a nemzeti bűnüldöző hatóságok számára. Ez elősegíti az említett bűncselekmények megfelelőbb megelőzését, a potenciális áldozatok védelmét, valamint az elkövetők felderítését. Az Europol Számítástechnikai Bűnözés Elleni Európai Központja szintén hozzáférést kap az eltűnt személyekre vonatkozó SIS figyelmeztető jelzésekhez, beleértve a nemi erkölcs elleni bűncselekmények utazó elkövetőinek és a gyermek online szexuális zaklatásának eseteit, amikor az elkövetők gyakran azt állítják, hogy esetlegesen eltűntként regisztrált gyermekekkel lépnek kapcsolatba vagy tudnak kapcsolatot találni. ***Továbbá, mivel az Europol Migráncscsempészés Elleni Küzdelem Európai Központja komoly stratégiai szerepet tölt be az irreguláris migráció elősegítése elleni küzdelemben, hozzáférést kell kapnia az olyan személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzésekhez, akiknek valamely tagállam területére való beutazását vagy ottani tartózkodását bűncselekmény indokával vagy a vízum és tartózkodási feltételek megsértése miatt tagadták meg.***

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat 44 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(44) A terrorizmusra, mindenekelőtt a külföldi terrorista harcosokra vonatkozó információhiány áthidalása érdekében –

fenyegetettség-értékeléseket biztosít. Az Europol hozzáférési jogainak az eltűnt személyekre vonatkozó SIS figyelmeztető jelzésekre való kiterjesztése révén tovább kell erősítenie az Europol azon kapacitását, hogy az emberkereskedelemmel és a gyermekek – többek között online – szexuális kizsákmányolásával kapcsolatos átfogó operatív és elemzési termékeket biztosítson a nemzeti bűnüldöző hatóságok számára. Ez elősegíti az említett bűncselekmények megfelelőbb megelőzését, a potenciális áldozatok védelmét, valamint az elkövetők felderítését. Az Europol Számítástechnikai Bűnözés Elleni Európai Központja szintén hozzáférést kap az eltűnt személyekre vonatkozó SIS figyelmeztető jelzésekhez, beleértve a nemi erkölcs elleni bűncselekmények utazó elkövetőinek és a gyermek online szexuális zaklatásának eseteit, amikor az elkövetők gyakran azt állítják, hogy esetlegesen eltűntként regisztrált gyermekekkel lépnek kapcsolatba vagy tudnak kapcsolatot találni.

Módosítás

(44) A terrorizmusra, mindenekelőtt a külföldi terrorista harcosokra vonatkozó információhiány áthidalása érdekében –

amennyiben mozgásuk nyomon követése döntő jelentőségű – a **tagállamoknak a figyelmeztető jelzés, valamint a találatok és a vonatkozó információk** SIS-ben való **rögzítésével** egyidejűleg meg kell osztaniuk a terrorizmussal kapcsolatos információkat **az Europollal. Ez lehetővé teszi az Europol Terrorizmus Elleni Küzdelem Európai Központja számára annak ellenőrzését, hogy rendelkezésre állnak-e további kapcsolódó információk az Europol-adatbázisban, továbbá hogy magas minőségű elemzésekkel segítse elő a terrorista hálózatok felszámolását, és lehetőség szerint támadásaik megakadályozását.**

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat 45 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(45) A SIS-adatok kezelése és letöltése tekintetében egyértelmű szabályokat kell meghatározni az Europol számára, hogy az a legátfogóbban használhassa a SIS-t, az e rendeletben és az (EU) 2016/794 rendeletben előírt adatvédelmi normák tiszteletben tartásával. Ha az Europol SIS-ben végzett lekérdezései során arra derül fény, hogy egy tagállam figyelmeztető jelzést adott ki, az Europol nem hozhatja meg a szükséges intézkedést. Ezért tájékoztatni kell az érintett tagállamot, hogy az nyomon követhesse az ügyet.

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat 46 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(46) Az (EU) 2016/1624 európai

amennyiben mozgásuk nyomon követése döntő jelentőségű – a figyelmeztető jelzés SIS-ben való **bevitelével** egyidejűleg **a tagállamoknak** meg kell osztaniuk **az Europollal** a terrorizmussal kapcsolatos információkat, **valamint a találatokat, a vonatkozó információkat és amennyiben a fogatosítandó intézkedés nem hajtható végre, az erre vonatkozó információkat.** **Az ilyen információmegosztást az erre vonatkozóan az (EU) 2016/679 rendeletben, az (EU) 2016/2012 irányelvben és az (EU) 2016/794 rendeletben megállapított adatvédelmi rendelkezésekkel összhangban kell lebonyolítani.**

Módosítás

(45) A SIS-adatok kezelése és letöltése tekintetében egyértelmű szabályokat kell meghatározni az Europol számára, hogy az a legátfogóbban használhassa a SIS-t, az e rendeletben és az (EU) 2016/794 rendeletben előírt adatvédelmi normák tiszteletben tartásával. Ha az Europol SIS-ben végzett lekérdezései során arra derül fény, hogy egy tagállam figyelmeztető jelzést adott ki, az Europol nem hozhatja meg a szükséges intézkedést. Ezért **haladéktalanul** tájékoztatni kell az érintett tagállamot, hogy az nyomon követhesse az ügyet.

(46) Az (EU) 2016/1624 európai

parlamentari és tanácsi rendelet⁵⁶ úgy rendelkezik, hogy e rendelet alkalmazásában a fogadó tagállam engedélyezi az ***Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség csapatai vagy a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló*** csapatok tagjainak, hogy betekinthesse az olyan európai adatbázisokba, amelyekbe a betekintés a határforgalom-ellenőrzéssel, a határőrizettel és a visszaküldéssel kapcsolatos műveleti tervben meghatározott műveleti célok megvalósításához szükséges. Az egyéb érintett uniós ügynökségek, különösen az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal és az Europol a migrációkezelést támogató csoportok keretében szintén kiküldhetnek olyan szakértőket, akik nem tagjai az említett uniós ügynökségek személyzetének. Az ***Európai Határ- és Parti Őrség csapatai, a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló*** csapatok, és a migrációkezelést támogató csoport kiküldésének célja, hogy technikai és műveleti megerősítést nyújtsanak a kérelmező tagállamoknak, kiváltképpen azoknak, amelyek aránytalan migrációs kihívásokkal kerülnek szembe. Az ***Európai Határ- és Parti Őrség csapatai, a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló*** csapatok, és a migrációkezelést támogató csoport számára kijelölt feladatok ellátása szükségessé teszi a SIS-hez való hozzáférést az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség Központi SIS-hez kapcsolódó technikai interfészén keresztül. Ha a személyi állomány csapata vagy csapatai által a SIS-ben végzett lekérdezések során egy tagállam által kiadott figyelmeztető jelzésre derül fény, a csapat vagy személyzet tagja nem hozhatja meg a szükséges intézkedést, kivéve ha a fogadó tagállam felhatalmazza erre. Ezért tájékoztatni kell az érintett tagállamokat, hogy azok nyomon követhessék az ügyet.

parlamentari és tanácsi rendelet úgy rendelkezik, hogy e rendelet alkalmazásában a fogadó tagállam engedélyezi az ***(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott*** csapatok tagjainak, hogy betekinthesse az olyan európai adatbázisokba, amelyekbe a betekintés a határforgalom-ellenőrzéssel, a határőrizettel és a visszaküldéssel kapcsolatos műveleti tervben meghatározott műveleti célok megvalósításához szükséges. Az egyéb érintett uniós ügynökségek, különösen az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal és az Europol a migrációkezelést támogató csoportok keretében szintén kiküldhetnek olyan szakértőket, akik nem tagjai az említett uniós ügynökségek személyzetének. Az ***(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott*** csapatok és a migrációkezelést támogató csoport kiküldésének célja, hogy technikai és műveleti megerősítést nyújtsanak a kérelmező tagállamoknak, kiváltképpen azoknak, amelyek aránytalan migrációs kihívásokkal kerülnek szembe. Az ***(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott*** csapatok és a migrációkezelést támogató csoport számára kijelölt feladatok ellátása szükségessé teszi a SIS-hez való hozzáférést az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség Központi SIS-hez kapcsolódó technikai interfészén keresztül. Ha a személyi állomány csapata vagy csapatai által a SIS-ben végzett lekérdezések során egy tagállam által kiadott figyelmeztető jelzésre derül fény, a csapat vagy személyzet tagja nem hozhatja meg a szükséges intézkedést, kivéve ha a fogadó tagállam felhatalmazza erre. Ezért tájékoztatni kell az érintett tagállamokat, hogy azok nyomon követhessék az ügyet.

⁵⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1624 rendelete (2016. szeptember 14.) az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségről és az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 863/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2007/2004/EK tanácsi rendelet és a 2005/267/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 251., 2016.9.16., 1. o.).

⁵⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1624 rendelete (2016. szeptember 14.) az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségről és az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 863/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2007/2004/EK tanácsi rendelet és a 2005/267/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 251., 2016.9.16., 1. o.).

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat 47 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(47) Az **Európai** Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi **rendeletre irányuló bizottsági javaslat**⁵⁷ szerint az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** ETIAS Központi **Egysége** az ETIAS útján ellenőrzéseket végez majd a SIS-ben a beutazás engedélyezése iránti kérelmek értékelése céljából, ami többek között szükségessé teszi annak megállapítását, hogy a beutazási engedélyt kérelmező harmadik országbeli állampolgár SIS figyelmeztető jelzés hatálya alatt áll-e. Ebből a célból az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség ETIAS Központi Egységének – a megbízatásának végrehajtásához szükséges mértékben – **szintén** hozzá kell férnie a SIS-hez, nevezetesen valamennyi **személyekre vonatkozó** figyelmeztető jelzés **kategóriához**, valamint **a kitöltetlen és a kiállított személyazonosító okmányokra vonatkozó figyelmeztető jelzésekhez**.

Módosítás

[(47) Az [**Európai** Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi **rendelet**] szerint az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökségen belül létrehozott** ETIAS Központi **Egység** az ETIAS útján ellenőrzéseket végez majd a SIS-ben a beutazás engedélyezése iránti kérelmek értékelése céljából, ami többek között szükségessé teszi annak megállapítását, hogy a beutazási engedélyt kérelmező harmadik országbeli állampolgár SIS figyelmeztető jelzés hatálya alatt áll-e. Ebből a célból az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség ETIAS Központi Egységének – **szigorúan** a megbízatásának végrehajtásához szükséges mértékben – hozzá kell férnie a SIS-hez, nevezetesen valamennyi **olyan harmadik országbeli állampolgár tekintetében kiadott figyelmeztetőjelzés-kategóriához, akikkel szemben beutazási és tartózkodási célú** figyelmeztető jelzés **van érvényben**, valamint **akik olyan korlátozó intézkedések hatálya alatt állnak, amelynek célja a tagállamokba való beutazás vagy azokon való átutazás megakadályozása.**]

⁷⁵ COM (2016) 731.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat 48 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(48) A SIS egyes vonatkozásait technikai jellegük, részletességük és rendszeres frissítésük szükségessége miatt e rendelet rendelkezései nem szabályozhatják kimerítően. Ezek közé tartoznak például az adatbevitelre, az adatok frissítésére, törlésére és lekérdezésére **vonatkozó technikai szabályok, az adatminőség és biometrikus azonosítók lekérdezésére vonatkozó szabályok, a figyelmeztető jelzések összeegyeztethetőségére és fontossági sorrendjére**, a megjelölés csatolására vonatkozó szabályok, a figyelmeztető jelzések közötti kapcsolatok, új tárgy kategóriák meghatározása a műszaki és elektronikus berendezések kategóriáján belül, a figyelmeztető jelzések lejáratí idejének a maximális határidőn belüli meghatározása, **valamint a kiegészítő információk cseréje**. Az ilyen vonatkozások tekintetében a végrehajtási hatásköröket a Bizottságra kell ruházni. A figyelmeztető jelzések lekérdezésére vonatkozó technikai szabályoknak figyelembe kell venniük a nemzeti alkalmazások zökkenőmentes működését.

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat 48 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(48) A SIS egyes vonatkozásait technikai jellegük, részletességük és rendszeres frissítésük szükségessége miatt e rendelet rendelkezései nem szabályozhatják kimerítően. Ezek közé tartoznak például az adatbevitelre, az adatok frissítésére, törlésére és lekérdezésére, az **az adatminőségre vonatkozó technikai szabályok**, a megjelölés csatolására vonatkozó szabályok, a figyelmeztető jelzések közötti kapcsolatok, új tárgy kategóriák meghatározása a műszaki és elektronikus berendezések kategóriáján belül, **valamint a tárgyak kategóriáira vonatkozó** figyelmeztető jelzések lejáratí idejének a maximális határidőn belüli meghatározása. Az ilyen vonatkozások tekintetében a végrehajtási hatásköröket a Bizottságra kell ruházni. A figyelmeztető jelzések lekérdezésére vonatkozó technikai szabályoknak figyelembe kell venniük a nemzeti alkalmazások zökkenőmentes működését.

(48a) A rendelet helyes alkalmazása valamennyi tagállam érdekét szolgálja és szükséges ahhoz, hogy a schengeni térség hogy belső határellenőrzések nélküli terület maradjon. E rendelet helyes tagállami alkalmazásának biztosítása

érdekében különösen fontosak az 1053/2013/EU rendelettel létrehozott mechanizmuson keresztül rendszeresen végzett értékelések. A tagállamoknak ezért mihamarabb foglalkozniuk kell a hozzájuk intézett ajánlásokkal. Amennyiben ezeket az ajánlásokat nem követik, a Bizottság élhet a Szerződések alapján őt megillető hatáskörökkel.

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat 50 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(50) Az átláthatóság érdekében az Ügynökségnek *kétévente* jelentést kell készítenie a Központi SIS és a kommunikációs infrastruktúra gyakorlati működéséről — többek között annak biztonságáról – és a kiegészítő információk cseréjéről. A Bizottságnak *négyévente* átfogó értékelést kell kiadnia.

Módosítás

(50) Az átláthatóság érdekében az Ügynökségnek *egy évvel azután, hogy a SIS megkezdte működését*, jelentést kell készítenie a Központi SIS és a kommunikációs infrastruktúra gyakorlati működéséről — többek között annak biztonságáról – és a kiegészítő információk cseréjéről. A Bizottságnak *kétévente* átfogó értékelést kell kiadnia.

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat 50 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(50a) A SIS zökkenőmentes működésének biztosítása érdekében a Bizottságnak felhatalmazást kell kapnia arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el az alábbiakra vonatkozóan:

- a kiegészítő információk cseréjére vonatkozó részletes szabályokat tartalmazó kézikönyv (SIRENE-kézikönyv) elfogadása;*
- az automatikus beszkenelt*

lekérdezésekről készült naplófájlokra vonatkozó szabályok;

- a biometrikus azonosítók SIS-ben való beviteléhez teljesítendő követelmények;*
- a korlátozó intézkedések hatálya alatt álló harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó figyelmeztető jelzések kibocsátásáért felelős tagállam kijelölésére irányuló eljárás elfogadása;*
- a fényképek és arcképmások személyazonosítási célú felhasználása;*
- a tárgyak kategóriáira vonatkozó figyelmeztető jelzések esetében érvényes maximális időtartamnál rövidebb megőrzési időszakok; valamint*
- a rendelet alkalmazásának időpontjára vonatkozó módosítások.*

Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak^{1a} megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

^{1a} HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat
52 preambulumbekzdés

(52) Ez a rendelet tiszteletben tartja azokat az alapvető jogokat és megfelel azoknak az alapelveknek, amelyeket különösen az Európai Unió alapjogi chartája ismer el. E **rendelet** mindenekelőtt **arra törekszik**, hogy biztonságos környezetet szavatoljon az Európai Unió területén lakó valamennyi személynek, valamint védelmet nyújtson az irreguláris migránsoknak a kizsákmányolással és az emberkereskedelemmel szemben, és különleges védelmet biztosítson azoknak a gyermekeknek, akik emberkereskedelem vagy **szülő általi** jogellenes elvitel áldozatává válhatnak, lehetővé téve személyazonosságuk megállapítását, **személyes adataik védelmének maradéktalan tiszteletben tartása mellett**.

(52) Ez a rendelet tiszteletben tartja azokat az alapvető jogokat és megfelel azoknak az alapelveknek, amelyeket különösen az Európai Unió alapjogi chartája ismer el. E **rendeletnek az Európai Unió Alapjogi Chartája 8. cikkének megfelelően** mindenekelőtt **maradéktalanul tiszteletben kell tartania a személyes adatok védelmét, ugyanakkor törekednie kell arra**, hogy biztonságos környezetet szavatoljon az Európai Unió területén lakó valamennyi személynek, valamint védelmet nyújtson az irreguláris migránsoknak a kizsákmányolással és az emberkereskedelemmel szemben, és különleges védelmet biztosítson azoknak a gyermekeknek, akik emberkereskedelem vagy jogellenes elvitel áldozatává válhatnak, lehetővé téve személyazonosságuk megállapítását. **A gyermekeket érintő esetekben elsősorban a gyermek mindenek felett álló érdekét kell figyelembe venni.**

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat 59 preambulumbekkezdés

(59) Bulgária és Románia tekintetében ez a rendelet a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokra épülő vagy ahhoz egyéb módon kapcsolódó jogi aktusnak minősül, és a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában történő alkalmazásáról szóló 2010/365/EU tanácsi **határozattal függésben kell értelmezni**⁶⁸.

(59) Bulgária és Románia tekintetében ez a rendelet a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokra épülő vagy ahhoz egyéb módon kapcsolódó jogi aktusnak minősül, és **ennek eredményeképpen módosítani kell** a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában történő alkalmazásáról szóló 2010/365/EU tanácsi **határozatot**⁶⁸ **annak érdekében, hogy lehetővé tegyünk a két tagállam számára a rendelet rendelkezéseinek teljes mértékben történő alkalmazását és**

végrehajtását.

⁶⁸ HL L 166., 2010.7.1, 17. o.

Módosítás 46

**Rendeletre irányuló javaslat
64 preambulumbekkezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(64) Az európai adatvédelmi biztossal a 45/2001/EK rendelet 28. cikkének (2) bekezdésével összhangban konzultációt folytattak; a biztos [...] **án/én** nyilvánított véleményt.

Módosítás

(64) Az európai adatvédelmi biztossal a 45/2001/EK rendelet 28. cikkének (2) bekezdésével összhangban konzultációt folytattak; a biztos **2017. május 3-án** nyilvánított véleményt.

Módosítás 47

**Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – cím**

A Bizottság által javasolt szöveg

Hatály

Módosítás

Tárgy

Módosítás 48

**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

a) „figyelmeztető jelzés”: a SIS-ben rögzített adatok halmaza, **beleértve a 22. és 40. cikkben említett biometrikus azonosítókat is**, amely az illetékes hatóságok számára lehetővé teszi, hogy egy fogatosítandó egyedi intézkedés céljából valamely **személy** vagy **tárgy azonosítását**;

Módosítás

a) „figyelmeztető jelzés”: a SIS-ben rögzített adatok halmaza, amely az illetékes hatóságok számára lehetővé teszi, hogy egy fogatosítandó egyedi intézkedés céljából valamely **személyt** vagy **tárgyat azonosítsanak**;

Módosítás 49

**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész**

A Bizottság által javasolt szöveg

b) „kiegészítő információ”: a SIS-ben tárolt adatok részét nem képező, azonban a SIS figyelmeztető jelzésekkel összefüggő információ, amelynek cseréjére a következő esetekben kerül sor:

Módosítás

b) „kiegészítő információ”: a SIS-ben tárolt adatok részét nem képező, azonban a SIS figyelmeztető jelzésekkel összefüggő információ, amelynek **SIRENE-irodák közötti** cseréjére a következő esetekben kerül sor:

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) „személyes adat”: a valamely azonosított vagy azonosítható természetes személyre („az érintett”) vonatkozó bármely információ;

Módosítás

d) „személyes adat”: a valamely azonosított vagy azonosítható természetes személyre („az érintett”) vonatkozó bármely információ; **e fogalom meghatározás alkalmazásában az a természetes személy azonosítható, akit közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, azonosító szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy fizikai, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy társadalmi identitására vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítani lehet;**

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) „azonosítható természetes személy”: **az a személy, akit – különösen bármilyen azonosító adat, például név, azonosító szám, tartózkodási információ, online azonosító jel vagy az adott természetes személy fizikai, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy társadalmi identitására jellemző egy vagy**

Módosítás

törölve

több tényező alapján – közvetlenül vagy közvetetten azonosítani lehet;

Módosítás 52

**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ea) „felvett név”: olyan felvett személyazonosság, amelyet a más személyazonosság szerint ismert személy használ;

Módosítás 53

**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – f pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

f) „személyes adatok kezelése”: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, naplózás, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;

f) „személyes adatok kezelése”: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, **rögzítés**, naplózás, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;

Indokolás

A Bizottság javaslatában a SIS II-ről szóló tanácsi határozatban szereplő „rögzítés” helyett „naplózás” van. Jóllehet helyénvaló a személyes adatok kezelésének minősülő műveletek felsorolásának a „naplózás” kifejezéssel való kiegészítése, a listának továbbra is tartalmaznia kell „rögzítés” szót.

Módosítás 54

**Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – g pont – 2 pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2. a lekérdezés fényt derít egy **másik** tagállam **által a SIS-ben** rögzített **figyelmeztető jelzésre,**

2. a lekérdezés fényt derít **arra, hogy** egy tagállam **figyelmeztető jelzést** rögzített **a SIS-ben,**

Indokolás

Akkor is érkezhethet „találat”, ha a figyelmeztető jelzést a felhasználó tagállama rögzítette.

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ka) „biometrikus adat”: egy természetes személy fizikai vagy fiziológiai jellemzőire vonatkozó olyan, sajátos technikai eljárásokkal nyert személyes adat, amely lehetővé teszi vagy megerősíti a természetes személy egyedi azonosítását (arcképmás, daktiloszkópiai adat és DNS-profil);

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. „daktiloszkópiai adatok”: ujjnyomatokra és tenyérynnyomatokra vonatkozó adatok, amelyek egyedülálló jellegüknek és a bennük foglalt referenciapontoknak köszönhetően lehetővé teszik az adott személy személyazonosságával kapcsolatos pontos és meggyőző összehasonlításokat;

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. „arcképmás”: automatizált biometrikus megfeleltetés céljából az arcról készített kielégítő felbontású és minőségű digitális kép;

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 1 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1b. „DNS-profil”: az elemzett emberi DNS-minta nem kódoló szakaszának azonosító jellemzőit – azaz a különböző DNS helyeken (lókuszokon) az adott molekuláris szerkezetet – megjelenítő betű- vagy számkód;

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – m pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

m) „súlyos bűncselekmények”: a 2002. június 13-i 2002/584/IB kerethatározat 2. cikkének (1) és (2) bekezdésében felsorolt bűncselekmények⁷¹;

törölve

⁷¹ A Tanács 2002/584/IB kerethatározata (2002. június 13.) az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról (HL L 190., 2002.7.18., 1. o.).

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – n pont

A Bizottság által javasolt szöveg

n) „terrorista bűncselekmények”: **a 2002. június 13-i 2002/475/IB kerethatározat 1–4.** cikkében említett, a nemzeti jog szerint is annak minősülő bűncselekmények⁷².

⁷² **Tanács 2002/475/IB kerethatározata (2002. június 13.) a terrorizmus elleni küzdelemről (HL L 164., 2002.6.22., 3. o.).**

Módosítás

n) „terrorista bűncselekmények”: **az (EU) 2017/541 irányelv 3–12. és 14.** cikkében említett, a nemzeti jog szerint is annak minősülő bűncselekmények

Módosítás 61

**Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – b pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

b) Nemzeti Rész (N.SIS) minden egyes tagállamban, amelyek a Központi SIS-el kommunikáló nemzeti adatrendszerekből állnak. A SIS Nemzeti Rész a SIS adatbázisának teljes vagy részleges másolatából és a SIS Nemzeti Rész készenléti rendszeréből álló adatfájlt („nemzeti másolat”) **tartalmazhat**. A SIS Nemzeti Rész és annak készenléti rendszere egyidejűleg használható a végfelhasználók megszakítás nélküli hozzáféréseinek biztosításához;

Módosítás

b) Nemzeti Rész (N.SIS) minden egyes tagállamban, amelyek a Központi SIS-el kommunikáló nemzeti adatrendszerekből állnak. A SIS Nemzeti Rész **tartalmazhat** a SIS adatbázisának teljes vagy részleges másolatából és a SIS Nemzeti Rész készenléti rendszeréből álló adatfájlt („nemzeti másolat”). A SIS Nemzeti Rész és annak készenléti rendszere egyidejűleg használható a végfelhasználók megszakítás nélküli hozzáféréseinek biztosításához;

Indokolás

A tagállamok nem kötelezhetők a rendszer rendelkezésre állásának biztosítása érdekében nemzeti másolat készítésére, mivel ez veszélyeztetné az adatbiztonságot. A teljes körű rendelkezésre állás elérése érdekében más, központi szintű megoldásokat kell előnyben részesíteni.

Módosítás 62

**Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)**

A SIS megszakítás nélküli rendelkezésre állásának jobb biztosítása érdekében kifejlesztnek egy készenléti kommunikációs infrastruktúrát. E készenléti kommunikációs infrastruktúra részletes szabályait a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően, végrehajtási intézkedés révén kell elfogadni.

Indokolás

A SIS megszakítás nélküli rendelkezésre állásának biztosabbá tétele érdekében létre kell hozni egy második kommunikációs infrastruktúrát, amelyet az elsődleges kommunikációs infrastruktúra zavara esetén lehet igénybe venni.

Módosítás 63

**Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés**

(2) A SIS-adatok bevitele, frissítése, törlése és lekérdezése a különféle SIS Nemzeti Részeken keresztül történik. ***A részleges vagy teljes nemzeti másolat az ilyen másolatot használó valamennyi tagállam területén való automatizált lekérdezések céljára szolgál. A részleges nemzeti másolat legalább az e rendelet 20. cikke (2) bekezdésében felsorolt, tárgyakkal kapcsolatos adatokat, valamint 20. cikke (3) bekezdésének a)–v) pontjában felsorolt, személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos adatokat tartalmazza. Más tagállamok SIS Nemzeti Részének adatállománya nem kérdezhető le.***

(2) A SIS-adatok bevitele, frissítése, törlése és lekérdezése a különféle SIS Nemzeti Részeken keresztül történik.

Indokolás

A tagállamok nem kötelezhetők a rendszer rendelkezésre állásának biztosítása érdekében nemzeti másolat készítésére, mivel ez veszélyeztetné az adatbiztonságot. A teljes körű rendelkezésre állás elérése érdekében más, központi szintű megoldásokat kell előnyben részesíteni.

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A CS-SIS látja el a műszaki felügyeleti és adminisztrációs feladatot, míg a készenléti CS-SIS rendszerhiba esetén képes biztosítani a CS-SIS fő részének összes funkcióját. A CS-SIS-t és a készenléti CS-SIS-t az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség)⁷³ két technikai helyszínén kell elhelyezni. A CS-SIS vagy a készenléti CS-SIS a SIS adatbázis további másolatát **tartalmazhatja**, és aktív működés közben egyidejűleg **használható**, amennyiben mindegyik képes elvégezni a SIS figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos valamennyi műveletet.

⁷³ Az eu-LISA-t a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség létrehozásáról szóló, 2011. október 25-i 1077/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 286., 2011.11.1., 1. o.) hozta létre.

Módosítás

(3) A CS-SIS látja el a műszaki felügyeleti és adminisztrációs feladatot, míg a készenléti CS-SIS rendszerhiba esetén képes biztosítani a CS-SIS fő részének összes funkcióját. A CS-SIS-t és a készenléti CS-SIS-t az 1077/2011/EU rendelettel létrehozott, a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség)⁷³ két technikai helyszínén kell elhelyezni. A CS-SIS vagy a készenléti CS-SIS a SIS adatbázis további másolatát **tartalmazza**, és aktív működés közben egyidejűleg **használják**, amennyiben mindegyik képes elvégezni a SIS figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos valamennyi műveletet.

⁷³ Az eu-LISA-t a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség létrehozásáról szóló, 2011. október 25-i 1077/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 286., 2011.11.1., 1. o.) hozta létre.

Indokolás

Ahhoz, hogy – a jövőben több adat és több felhasználó mellett – biztosítani lehessen a SIS megszakítás nélküli rendelkezésre állását, központi szintű megoldásokat kell keresni. A további másolatokon kívül aktív megoldásokat kell végrehajtani. Amennyiben egy megoldáshoz egy másik helyszín használatára van szükség, nem lehet az Ügynökséget a jelenlegi két műszaki helyszínére korlátozni.

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 4 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A CS-SIS biztosítja a szükséges szolgáltatásokat a SIS-adatok SIS adatbázisába történő beviteléhez és kezeléséhez, valamint az adatbázis lekérdezéséhez. A CS-SIS biztosítja az alábbiakat:

Módosítás

(4) A CS-SIS biztosítja a szükséges szolgáltatásokat a SIS-adatok SIS adatbázisába történő beviteléhez és kezeléséhez, valamint az adatbázis lekérdezéséhez. ***Azon tagállamok számára, amelyek nemzeti másolatot használnak, a CS-SIS biztosítja az alábbiakat:***

Módosítás 66

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az egyes tagállamok felelnek a SIS Nemzeti Rész folyamatos működésének, az NI-SIS-szel történő összeköttetésének, ***valamint a SIS-adatok végfelhasználók számára való megszakítás nélküli hozzáférhetőségének biztosításáért.***

Módosítás

Az egyes tagállamok felelnek a SIS Nemzeti Rész folyamatos működésének és az NI-SIS-szel történő összeköttetésének.

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Az egyes tagállamok felelnek a SIS-adatok végfelhasználók számára való megszakítás nélküli hozzáférhetőségének biztosításáért, különösen a NI-SIS-szel létrehozott megkettőzött összeköttetés létrehozása révén.

Módosítás

Az egyes tagállamok felelnek a SIS-adatok végfelhasználók számára való megszakítás nélküli hozzáférhetőségének biztosításáért, különösen a NI-SIS-szel létrehozott megkettőzött összeköttetés létrehozása révén.

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Figyelmeztető jelzéseit minden egyes tagállam az N. SIS hivatalon keresztül továbbítja.

Módosítás

Minden egyes tagállam az ***e rendelet hatálya alá tartozó valamennyi rendelkezésre álló információ alapján rögzít figyelmeztető jelzéseket és az N. SIS hivatalon keresztül továbbítja azokat.***

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Minden egyes tagállam kijelöli a 8. cikkben említett összes kiegészítő információ cseréjét és hozzáférhetőségét biztosító hatóságot (SIRENE-iroda), a SIRENE-kézikönyv rendelkezéseinek megfelelően.

Módosítás

Minden egyes tagállam kijelöli a 8. cikkben említett összes kiegészítő információ cseréjét és hozzáférhetőségét biztosító, ***a hét minden napján 24 órában teljes mértékben működőképes*** hatóságot (SIRENE-iroda), a SIRENE-kézikönyv rendelkezéseinek megfelelően, ***a 8. cikkben foglaltak szerint. A SIRENE-iroda egyedüli kapcsolattartó pontként szolgál a tagállamok számára a figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos kiegészítő információk cseréjére, és lehetővé teszi a megfelelő intézkedések meghozatalát, amikor a SIS-ben figyelmeztető jelzést adnak ki személyekre vagy tárgyakra vonatkozóan, majd egy találatot követően e személyeket vagy tárgyakat megtalálják.***

Indokolás

A SIRENE-irodáknak a SIRENE-kézikönyvről és a Schengeni Információs Rendszer második generációja (SIS II) további végrehajtási intézkedéseiről szóló, 2013. február 26-i bizottsági végrehajtási határozatban már meghatározott struktúrájának és feladatainak pontosítása.

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A kiegészítő információk cseréje a SIRENE-kézikönyv rendelkezéseivel összhangban és a kommunikációs infrastruktúra felhasználásával történik. A tagállamok biztosítják a kiegészítő információk folyamatos hozzáférhetőségéhez és cseréjéhez szükséges műszaki és **személyi** erőforrásokat. Abban az esetben, ha a kommunikációs infrastruktúra nem áll rendelkezésre, a tagállamok más, kellően biztonságos műszaki eszközöket alkalmazhatnak a kiegészítő információk cseréjére.

Módosítás

(1) A kiegészítő információk cseréje a SIRENE-kézikönyv rendelkezéseivel összhangban és a kommunikációs infrastruktúra felhasználásával történik. A tagállamok biztosítják a kiegészítő információk folyamatos hozzáférhetőségéhez és **időben történő, eredményes** cseréjéhez szükséges műszaki és **emberi** erőforrásokat. Abban az esetben, ha a kommunikációs infrastruktúra nem áll rendelkezésre, a tagállamok **a 4. cikk (1) bekezdés c) pontjában említett készletű kommunikációs infrastruktúrát alkalmazzák. Legvégső esetben** más, kellően biztonságos műszaki eszközöket – **amilyen például a SIENA – is** alkalmazhatnak a kiegészítő információk cseréjére.

Módosítás 71

**Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A kiegészítő információk kizárólag arra a célra használhatók fel, amelyre a 61. cikknek megfelelően továbbították azokat, **kivéve ha megszerezték a kibocsátó tagállam előzetes hozzájárulását.**

Módosítás

(2) A kiegészítő információk kizárólag arra a célra használhatók fel, amelyre a 61. cikknek megfelelően továbbították azokat.

Indokolás

Annak érdekében, hogy bizonyos mértékig biztosítani lehessen a célhoz kötöttség elvének érvényesülését, fontos, hogy a SIRENE-iroda kizárólag azon SIS figyelmeztető jelzés céljára használja fel a kiegészítő információkat, amely alapján azokat továbbították hozzá.

Módosítás 72

**Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A SIRENE-iroda gyorsan és hatékonyan végzi feladatait, különösen azáltal, hogy a lehető leghamarabb, de legkésőbb **12** órával a kérelem beérkezését követően megválaszolja a kéréseket.

Módosítás

(3) A SIRENE-iroda gyorsan és hatékonyan végzi feladatait, különösen azáltal, hogy a lehető leghamarabb, de legkésőbb **6** órával a **kiegészítő információk iránti** kérelem beérkezését követően **érdemben** megválaszolja a kéréseket. **A terrorista bűncselekményekre vonatkozó figyelmeztető jelzés, valamint a 32. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett, gyermekekre vonatkozó figyelmeztető jelzések esetén a SIRENE-iroda azonnal intézkedik.**

Módosítás 73

**Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A megkeresett SIRENE-iroda által a legnagyobb prioritással kezelendő SIRENE-formanyomtatványokon a »SÜRGŐS« megjelölés szerepelhet, a sürgősség okainak kifejtésével.

Indokolás

A SIRENE-kézikönyvben szereplő rendelkezés.

Módosítás 74

**Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) **A kiegészítő információk cseréjére vonatkozó részletes szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelő végrehajtási intézkedés révén, a „SIRENE-kézikönyvnek” nevezett kézikönyv formájában kell elfogadni.**

(4) **A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 71a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el a kiegészítő információk cseréjére vonatkozó részletes szabályokat tartalmazó kézikönyv (SIRENE-kézikönyv) elfogadására vonatkozóan.**

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamok a CS-SIS által nyújtott szolgáltatások révén biztosítják, hogy a nemzeti másolatban tárolt adatok – a 4. cikk (4) bekezdésében említett automatikus frissítések révén – megegyezzenek és összhangban álljanak a SIS adatbázisával, továbbá hogy **a** nemzeti másolatában végrehajtott lekérdezés azonos eredményt adjon a SIS adatbázisban végzett lekérdezéssel. A végfelhasználók megkapják a feladataik ellátásához szükséges adatokat, különösen az érintett személyazonosságának **megállapításához** és a szükséges intézkedés **meghozatalához szükséges valamennyi adatot**.

Módosítás

(2) A tagállamok a CS-SIS által nyújtott szolgáltatások révén biztosítják, hogy a **tagállamok által önkéntesen létrehozott** nemzeti másolatban tárolt adatok – a 4. cikk (4) bekezdésében említett automatikus frissítések révén – megegyezzenek és összhangban álljanak a SIS adatbázisával, továbbá hogy **az önkéntes** nemzeti másolatában végrehajtott lekérdezés azonos eredményt adjon a SIS adatbázisban végzett lekérdezéssel. **Amennyiben ez lehetséges**, a végfelhasználók megkapják a feladataik ellátásához szükséges adatokat, különösen – **ha elengedhetetlen – minden olyan hozzáférhető adatot, amely lehetővé tenné** az érintett személyazonosságának **megállapítását** és a szükséges intézkedés **meghozatalát**.

Indokolás

A tagállamok nem férhetnek hozzá a figyelmeztető jelzés hatálya alá tartozó valamennyi személyre vonatkozó összes információhoz. Nincs értelme arra vonatkozó korlátlan kötelezettséget előírni, hogy a végfelhasználók számára biztosítsanak olyan információkat, amelyekhez lehet, hogy nem lehet hozzáférni. Az sem világos, hogy kire vonatkozik ez a kötelezettség.

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Az 1053/2013/EU rendelettel létrehozott mechanizmus részeként rendszeresen ellenőrizni kell a nemzeti másolatok technikai és funkcionális megfelelését, különösen pedig azt, hogy a

nemzeti másolatokban végzett lekérdezések ugyanolyan találatokat adnak-e, mint a SIS-adatbázisban végzett keresés.

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a személyes adatok kezeléséhez használt adatkezelő berendezésekhez való hozzáférés megakadályozása illetéktelen *személy számára (hozzáférés-ellenőrzés)*;

Módosítás

b) a személyes adatok kezeléséhez használt adatkezelő *eszközökhöz és* berendezésekhez való hozzáférés megakadályozása illetéktelen *személyek részére (eszköz, hozzáférés ellenőrzése és ellenőrzés az eszközök bemeneténél)*;

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ea) a SIS-be bevitt adatok engedély nélküli feldolgozásának és a SIS-ben feldolgozott adatok engedély nélküli módosításának vagy törlésének megakadályozása (adatbevitel ellenőrzése);

Indokolás

Az Eurodac-rendelet 34. cikkében szereplő rendelkezés.

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) annak biztosítása, hogy a SIS-hez vagy az adatkezelő eszközökhöz hozzáférési joggal rendelkező valamennyi

Módosítás

g) annak biztosítása, hogy a SIS-hez vagy az adatkezelő eszközökhöz hozzáférési joggal rendelkező valamennyi

hatóság dolgozza ki az adatokhoz való hozzáférésre, valamint az adatok bevitelére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére jogosult személyek feladat- és hatáskörét rögzítő munkaköri leírásokat, és ezeket kérelmükre **haladéktalanul** bocsássa a 66. cikkben említett nemzeti ellenőrző hatóságok rendelkezésére (személyi biztonsági intézkedések);

hatóság dolgozza ki az adatokhoz való hozzáférésre, valamint az adatok bevitelére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére jogosult személyek feladat- és hatáskörét rögzítő munkaköri leírásokat, és ezeket kérelmükre **azonnal** bocsássa a 66. cikkben említett nemzeti ellenőrző hatóságok rendelkezésére (személyi biztonsági intézkedések);

Indokolás

Az Eurodac-rendelet 34. cikkében szereplő rendelkezés.

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ka) annak biztosítása, hogy üzemzavar esetén a telepített rendszer helyreállítható legyen (helyreállítás);

Indokolás

Az Eurodac-javaslatban szereplő rendelkezés.

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – k b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

kb) annak biztosítása, hogy a SIS megfelelően teljesítse feladatait, hogy a hibákról jelentés készüljön (megbízhatóság), és hogy a SIS-ben tárolt személyes adatok a rendszer hibás működése esetén ne sérüljenek (integritás);

Indokolás

Az Eurodac-javaslatban szereplő rendelkezés.

Módosítás 82

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Amennyiben valamely tagállam bármely SIS-szel összefüggő feladattal kapcsolatban külső alvállalkozókkal működik együtt, az érintett tagállam köteles szoroson nyomon követni az alvállalkozó tevékenységeit annak érdekében, hogy biztosítsa e rendelet valamennyi rendelkezésének – többek között különösen a biztonság, a titoktartás és az adatvédelem – betartását.

Indokolás

Egy dániai külső vállalkozóval kapcsolatos hekkertámadás következtében 2012-ben megsérültek a SIS-adatok. A tagállamoknak meg kell erősíteniük az ilyen vállalatok ellenőrzését.

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) *A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a személyes adatokhoz való minden hozzáférés és a személyes adatok CS-SIS-szel való valamennyi cseréje naplózásra kerüljön a SIS Nemzeti Részben annak ellenőrzése céljából, hogy a lekérdezés jogszerű-e vagy sem, valamint az adatkezelés jogszerűségének figyelemmel kísérése, az önellenőrzés, a SIS Nemzeti Rész megfelelő működésének biztosítása, és az adatok sértetlenségének és biztonságának szavatolása érdekében.*

(1) ***Az (EU) 2016/680 irányelv 25. cikkének sérelme nélkül a*** tagállamok gondoskodnak arról, hogy a személyes adatokhoz való minden hozzáférés és a személyes adatok CS-SIS-szel való valamennyi cseréje naplózásra kerüljön a SIS Nemzeti Részben annak ellenőrzése céljából, hogy a lekérdezés jogszerű-e vagy sem, valamint az adatkezelés jogszerűségének figyelemmel kísérése, az önellenőrzés, a SIS Nemzeti Rész megfelelő működésének biztosítása, és az adatok sértetlenségének és biztonságának szavatolása érdekében.

Indokolás

Az (EU) 2016/680 irányelv már rendelkezik a naplózásról.

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A **nyilvántartások** tartalmazzák különösen a figyelmeztető jelzés kiadásának korábbi adatait, az adatkezelési tevékenység dátumát és időpontját, a lekérdezéshez használt **adatokat**, a **továbbított adatokra való hivatkozást** és az illetékes hatóság, valamint az adatkezelésért felelős személy nevét egyaránt.

Módosítás

(2) A **naplófájlok** tartalmazzák különösen a figyelmeztető jelzés kiadásának korábbi adatait, az adatkezelési tevékenység dátumát és időpontját, a lekérdezéshez használt **adattípusokat**, a **feldolgozott adatokat** és az illetékes hatóság, valamint az adatkezelésért felelős személy nevét egyaránt.

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) **Ha** a lekérdezést a 40., 41. és a 42. cikk szerinti daktiloszkópiai adatokkal vagy arcképmással végezték, a naplófájlok **tartalmazzák különösen a lekérdezéshez használt adattípusokat**, a **továbbított adattípusokra való hivatkozást és az illetékes hatóság, valamint az adatkezelésért felelős személy nevét egyaránt**.

Módosítás

(3) **A (2) bekezdéstől eltérve, ha** a lekérdezést a 40., 41. és a 42. cikk szerinti daktiloszkópiai adatokkal vagy arcképmással végezték, a naplófájlok a **tényleges adatok helyett a feldolgozott adattípusokat tartalmazzák**.

Indokolás

A bizottsági javaslatban következetlen módon felcserélik az adatok „továbbítását” az adatok „feldolgozásával”, megfelelőbbnek tűnik „feldolgozott” adatokat említeni „továbbított” adatok helyett.

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 3 a bekezdés (új)

(3a) A naplófájlok formáját és a rájuk vonatkozó szabályokat – beleértve a megőrzési időtartamára vonatkozóakat – a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni annak érdekében, hogy az adatfeldolgozás jogszerűségének ellenőrzésével kapcsolatban biztosítsa a polgárok jogainak tiszteletben tartását, elérje a megőrzési időtartamok tagállamok közötti jobb összehangolását, és elérje a – különösen a határállomásokon történő – rendszeres lekérdezésekre vonatkozó naplók, valamint a – különösen rendőrségi ellenőrzés alapján történő – egyéb lekérdezésekre vonatkozó naplók megőrzési idejének differenciálását.

Módosítás 87

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 4 bekezdés

(4) A naplófájlok kizárólag az (1) bekezdésben említett célra használhatók fel, és elkészítésük után **legkorábban egy, legkésőbb pedig három** évvel törölni kell azokat.

(4) A naplófájlok kizárólag az (1) bekezdésben említett célra használhatók fel, és elkészítésük után **két** évvel törölni kell azokat.

Indokolás

Az európai adatvédelmi biztos ajánlásával összhangban, a jogbiztonság céljából pontosan meg kell határozni a naplófájlok megőrzési időszakát.

Módosítás 88

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 7 bekezdés

(7) Amennyiben a tagállamok **az automatikus rendszámfelismerő rendszer segítségével** automatikus **lekérdezést végeznek a gépjárművek beszkennelt rendszámtábláival, a tagállamok e** lekérdezésekről **a nemzeti joggal összhangban** naplófájlt **vezetnek. E naplófájl tartalmát a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni.** Ha a SIS-ben, vagy a SIS-adatok nemzeti vagy technikai másolatában tárolt adatokkal összevetve pozitív egyezést érnek el, teljes körű lekérdezést kell végezni a SIS-ben annak ellenőrzése érdekében, hogy valóban egyezést értek-e el. A teljes körű lekérdezésre e cikk (1)–(6) bekezdésének rendelkezései alkalmazandók.

(7) Amennyiben a tagállamok **nemzeti jogszabályai lehetővé teszik a gépjárművek beszkennelt rendszámtábláinak** automatikus **lekérdezését és a tagállamok ezt az automatikus rendszámfelismerő rendszer segítségével meg is teszik, e** lekérdezésekről naplófájlt **kell vezetniük. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 71a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el naplófájltra vonatkozó szabályok meghatározása érdekében.** Ha a SIS-ben, vagy a SIS-adatok nemzeti vagy technikai másolatában tárolt adatokkal összevetve pozitív egyezést érnek el, teljes körű lekérdezést kell végezni a SIS-ben annak ellenőrzése érdekében, hogy valóban egyezést értek-e el. A teljes körű lekérdezésre e cikk (1)–(6) bekezdésének rendelkezései alkalmazandók.

Módosítás 89

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok biztosítják, hogy a SIS-adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi hatóság megtegye a szükséges intézkedéseket az e rendeletnek való megfelelés biztosítására, valamint hogy **szükség esetén** együttműködjön a nemzeti felügyeleti hatósággal.

Módosítás

A tagállamok biztosítják, hogy a SIS-adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi hatóság megtegye a szükséges intézkedéseket az e rendeletnek való megfelelés biztosítására, valamint hogy együttműködjön a nemzeti felügyeleti hatósággal.

Indokolás

A SIS-hez való hozzáféréssel rendelkező nemzeti hatóságoktól meg kell követelni, hogy együttműködjenek a nemzeti felügyeleti hatóságokkal, és nem dönthetik el, hogy mikor működnek együtt és mikor nem.

Módosítás 90

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A SIS-hez való hozzáférési jogosultsággal rendelkező hatóságok személyi állománya – mielőtt felhatalmazást kapna a SIS-ben tárolt adatok kezelésére, továbbá a SIS-adatokhoz való hozzáférés biztosítása után időszakosan – képzésben részesül az adatbiztonságról, az adatvédelmi szabályokról, valamint a SIRENE-kézikönyvben meghatározott adatkezelési eljárásokról. A személyi állományt tájékoztatni kell **a** vonatkozó bűncselekményekről és szankciókról.

Módosítás

(1) A SIS-hez való hozzáférési jogosultsággal rendelkező hatóságok személyi állománya – mielőtt felhatalmazást kapna a SIS-ben tárolt adatok kezelésére, továbbá a SIS-adatokhoz való hozzáférés biztosítása után időszakosan – képzésben részesül az adatbiztonságról, az **alapvető jogokról, többek között az** adatvédelmi szabályokról, valamint a SIRENE-kézikönyvben meghatározott adatkezelési eljárásokról. A személyi állományt tájékoztatni kell **az e rendelet 70a. cikkével összhangban megállapított,** vonatkozó bűncselekményekről és szankciókról.

Indokolás

A jelenlegi tanácsi határozat 65. cikkével összhangban, fontos megtartani azokat a rendelkezéseket, amelyek nemzeti szinten szabnak ki szankciókat az adatokkal való visszaélésre vagy a kiegészítő adatoknak a javasolt rendelettel ellentétes cseréjére. A szankciókról való tájékoztatásnak a személyi állomány számára biztosított képzés részét kell képeznie.

Módosítás 91

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A tagállamok nemzeti SIS-képzési programmal rendelkeznek. E képzési program a végfelhasználóknak, illetve a SIRENE-iroda személyzetének kínált képzéseket tartalmaz.

Módosítás 92

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Évente legalább egyszer közös tanfolyamokat kell szervezni, hogy erősödjön a SIRENE-irodák közötti együttműködés azáltal, hogy a személyzet tagjai találkozhatnak a többi SIRENE-iroda munkatársaival, információt cserélhetnek a nemzeti munkamódszerekről, valamint következetes és azonos szintű ismereteket szerezhetnek.

Módosítás 93

**Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó feladatok;

Indokolás

Az Ügynökségnek kell felelnie a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért. Nem lenne logikus az Ügynökség és a Bizottság közötti feladatmegosztás fenntartása.

Módosítás 94

**Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés – c b pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

cb) beszerzés és felújítás;

Indokolás

Az Ügynökségnek kell felelnie a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért. Nem lenne logikus az Ügynökség és a Bizottság közötti feladatmegosztás fenntartása.

Módosítás 95

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 2 bekezdés – c c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

cc) szerződéses ügyek.

Indokolás

Az Ügynökségnek kell felelnie a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért. Nem lenne logikus az Ügynökség és a Bizottság közötti feladatmegosztás fenntartása.

Módosítás 96

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A Bizottság felel a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó minden egyéb feladatért, különösen a következőkért:

törölve

a) a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó feladatok;

b) beszerzés és felújítás;

c) szerződéses ügyek.

Indokolás

Az Ügynökségnek kell felelnie a kommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó valamennyi feladatért. Nem lenne logikus az Ügynökség és a Bizottság közötti feladatmegosztás fenntartása.

Módosítás 97

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) Az Ügynökség mechanizmusokat és eljárásokat dolgoz ki és tart fenn a CS-SIS-ben szereplő adatok

(5) Az Ügynökség mechanizmusokat és eljárásokat dolgoz ki és tart fenn a CS-SIS-ben szereplő adatok

minőségellenőrzésének elvégzése céljából, és **rendszeres** jelentéseket **tesz** a tagállamoknak. Az Ügynökség a feltárt problémákra és az érintett tagállamokra kiterjedő rendszeres jelentést tesz a Bizottságnak. E mechanizmust, az adatminőségi megfelelés eljárásait és értelmezését a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelő végrehajtási intézkedés révén kell megállapítani.

Módosítás 98

Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

minőségellenőrzésének elvégzése céljából, és **rendszeresen listákat és** jelentéseket **szolgált** a tagállamoknak. Az Ügynökség a feltárt problémákra és az érintett tagállamokra kiterjedő rendszeres jelentést tesz **az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és** a Bizottságnak. E mechanizmust, az adatminőségi megfelelés eljárásait és értelmezését a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelő végrehajtási intézkedés révén kell megállapítani.

Módosítás

(5a) Az Ügynökség ellátja továbbá a SIS technikai használatára, valamint a SIS adatai minőségének javítását szolgáló intézkedésekre vonatkozó képesséssel kapcsolatos feladatokat.

Módosítás 99

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a személyes adatok kezeléséhez használt adatkezelő berendezésekhez való hozzáférés megakadályozása illetéktelen **személy számára (hozzáférés-ellenőrzés)**;

Módosítás

b) a személyes adatok kezeléséhez használt adatkezelő **eszközökhöz, anyagokhoz és** berendezésekhez való hozzáférés megakadályozása illetéktelen **személyek részére (eszköz, hozzáférés ellenőrzése és ellenőrzés az eszközök bemeneténél)**;

Módosítás 100

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ea) a SIS-be bevitt adatok engedély nélküli feldolgozásának és a SIS-ben feldolgozott adatok engedély nélküli módosításának vagy törlésének megakadályozása (adatbevitel ellenőrzése);

Módosítás 101

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) az adatokhoz vagy az adatkezelő eszközökhöz való hozzáférésre jogosult személyek feladat- és hatáskörét rögzítő munkaköri leírások kidolgozása, és kérése esetén ezeknek a 64. cikkben említett európai adatvédelmi biztos számára való **késedelem nélküli** rendelkezésre bocsátása (személyi biztonsági intézkedések);

Módosítás

g) az adatokhoz vagy az adatkezelő eszközökhöz való hozzáférésre jogosult személyek feladat- és hatáskörét rögzítő munkaköri leírások kidolgozása, és kérése esetén ezeknek a 64. cikkben említett európai adatvédelmi biztos számára való **azonnali** rendelkezésre bocsátása (személyi biztonsági intézkedések);

Módosítás 102

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés – k a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

ka) biztosítja, hogy üzemzavar esetén a telepített rendszer helyreállítható legyen (helyreállítás);

Módosítás

Módosítás 103

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés – k b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

kb) biztosítja, hogy a SIS megfelelően teljesítse feladatait, hogy a hibákról

Módosítás

jelentés készüljön (megbízhatóság), és hogy a SIS-ben tárolt személyes adatok a rendszer hibás működése esetén ne sérüljenek (integritás);

Módosítás 104

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – k c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

kc) biztosítja a technikai helyszínei biztonságát.

Módosítás 105

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Amennyiben az Ügynökség bármely SIS-szel összefüggő feladattal kapcsolatban külső alvállalkozókkal működik együtt, szorosan nyomon követi az alvállalkozó tevékenységeit annak érdekében, hogy biztosítsa e rendelet valamennyi rendelkezésének – többek között különösen a biztonság, a titoktartás és az adatvédelem – tiszteletben tartását.

Indokolás

Egy dániai külső vállalkozóval kapcsolatos hekkertámadás következtében 2012-ben megsérültek a SIS-adatok. A tagállamoknak meg kell erősíteniük az ilyen vállalatok ellenőrzését.

Módosítás 106

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A naplófájlok tartalmazzák

(2) A naplófájlok tartalmazzák

különösen **a** figyelmeztető jelzések kiadásának korábbi adatait, **az adatátadás** dátumát és időpontját, a lekérdezéshez használt adattípusokat, a **továbbított adattípusokra való hivatkozást** és az **adatkezelését felelős, illetékes hatóság** nevét.

különösen **az egyes** figyelmeztető jelzések kiadásának korábbi adatait, **bármilyen adatkezelési tevékenység** dátumát és időpontját, a lekérdezéshez használt adattípusokat, a **feldolgozott adatokat** és az **illetékes hatóság, valamint az adatkezelésért felelős személy** nevét egyaránt.

Módosítás 107

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) **Ha** a lekérdezést a 40., 41. és a 42. cikk szerinti daktiloszkópiai adatokkal vagy arcképmással végezték, a naplófájlok **tartalmazzák különösen a lekérdezéshez használt adattípusokat, a továbbított adattípusokra való hivatkozást és az illetékes hatóság, valamint az adatkezelésért felelős személy nevét egyaránt.**

Módosítás

(3) **A (2) bekezdéstől eltérve, ha** a lekérdezést a 40., 41. és a 42. cikk szerinti daktiloszkópiai adatokkal vagy arcképmással végezték, a naplófájlok a **tényleges adatok helyett a feldolgozott adattípusokat tartalmazzák.**

Módosítás 108

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(3a) **A naplófájlok formáját és a rájuk vonatkozó szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni.**

Módosítás

Módosítás 109

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A naplófájlokat kizárólag az (1) bekezdésben meghatározott célokra lehet felhasználni, és elkészítésük után **legkorábban egy, legkésőbb pedig három** évvel törölni kell. A figyelmeztető jelzések kiadásának korábbi adatait tartalmazó naplófájlokat a figyelmeztető jelzések törlését követő **egy-három** év elteltével kell törölni.

Módosítás

(4) A naplófájlokat kizárólag az (1) bekezdésben meghatározott célokra lehet felhasználni, és elkészítésük után **két** évvel törölni kell. A figyelmeztető jelzések kiadásának korábbi adatait tartalmazó naplófájlokat a figyelmeztető jelzések törlését követő **két** év elteltével kell törölni.

Módosítás 110

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) *A Bizottság* – a nemzeti felügyeleti hatóságokkal és az európai adatvédelmi biztossal együttműködve – **rendszeresen** kampányokat folytat, tájékoztatva **a közvéleményt** a SIS célkitűzéseiről, a tárolt adatokról, a SIS-hez hozzáféréssel rendelkező hatóságokról és az érintettek jogairól. A tagállamok nemzeti felügyeleti hatóságaikkal együttműködésben kidolgozzák és végrehajtják a polgárok SIS-ről való általános tájékoztatásához szükséges politikákat.

Módosítás

(1) ***E rendelet alkalmazásának megkezdésekor a Bizottság*** – a nemzeti felügyeleti hatóságokkal és az európai adatvédelmi biztossal együttműködve – kampányokat folytat, tájékoztatva **az uniós polgárokat és harmadik országok állampolgárait** a SIS célkitűzéseiről, a tárolt adatokról, a SIS-hez hozzáféréssel rendelkező hatóságokról és az érintettek jogairól. ***A Bizottság – a nemzeti felügyeleti hatóságokkal és az európai adatvédelmi biztossal együttműködve – rendszeresen, de évente legalább egyszer megismétli az ilyen kampányokat. A tagállamok nemzeti felügyeleti hatóságaikkal együttműködésben kidolgozzák és végrehajtják a polgárok és lakosok SIS-ről való általános tájékoztatásához szükséges politikákat. A tagállamok biztosítják, hogy az információs politikákhoz elegendő finanszírozás álljon rendelkezésre.***

Módosítás 111

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 8. cikk (1) bekezdése vagy e rendeletnek a kiegészítő adatok tárolására vonatkozó rendelkezései sérelme nélkül a SIS csak az egyes tagállamok által szolgáltatott, és a 26., 32., 34., 36. és 38. cikkben megállapított célokra megkövetelt adatkategóriákat tartalmazza.

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 112

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az olyan személyekre vonatkozó információk, akikkel szemben figyelmeztető jelzést adtak ki, kizárólag az alábbi adatokat tartalmazhatják:

Módosítás

(3) Az olyan személyekre vonatkozó információk, akikkel szemben **rendőrségi és igazságügyi együttműködés céljából** figyelmeztető jelzést adtak ki, kizárólag az alábbi adatokat tartalmazhatják:

Módosítás 113

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) bármely különleges, objektív és nem változó testi ismertetőjel;

Módosítás

e) bármely különleges, objektív és nem változó testi ismertetőjel, **amely nem kapcsolódik az (EU) 2016/679 rendelet 9. cikkében meghatározott, a személyes adatok különleges kategóriáihoz, úgymint etnikai származás, vallás, fogyatékoság, nemi identitás vagy szexuális irányultság;**

Módosítás 114

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg

h) nem;

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 115

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg

j) az, *hogy az adott személy, fel van-e fegyverkezve, erőszakos-e, megszökött-e vagy részt vett-e a terrorizmus elleni küzdelemről szóló 2002/475/IB tanácsi kerethatározat 1., 2., 3. és 4. cikkében említett tevékenységben;*

Módosítás

j) az érintett személy fegyvert viselő, erőszakot alkalmazó, szökésben lévő vagy az (EU) 2017/541 irányelv 3., 4., 12. és 14. cikkében említett tevékenységek valamelyikében részt vevő személynek minősül-e;

Módosítás 116

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – x pont

A Bizottság által javasolt szöveg

x) a releváns DNS-profilok, *e rendelet 22. cikke* (1) bekezdésének b) *pontjára figyelemmel;*

Módosítás

x) a releváns DNS-profilok, *ha a 22. cikk* (1) bekezdésének b) *pontja és a 32. cikk* (2) bekezdésének a) *pontja szerint engedélyezett;*

Módosítás 117

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – y pont

A Bizottság által javasolt szöveg

y) daktiloszkópiai adatok;

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 118

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés – z a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

za) a személynél lévő bármely, az s)–v) pontokban említett dokumentumtól eltérő személyazonosító okmányoknak az a)–d), f)–g) és i) pontjában említett adatai, amennyiben ilyen adatok az előbbi dokumentumban nem hozzáférhetők.

Módosítás 119

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 4 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A technikai szabályok az 53. cikknek megfelelően hasonlóak a CS-SIS-ben, a nemzeti másolatokban és a technikai másolatokban végzett lekérdezések esetében. E szabályoknak a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási intézkedések révén megállapított és fejlesztett közös szabványokon kell alapulniuk.

Módosítás 120

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) A (3) bekezdésben említett adatok lekérdezéséhez szükséges technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell megállapítani és fejleszteni. E technikai szabályoknak hasonlóaknak kell lenniük az 53. cikk (2)

törölve

bekezdésében említett, a CS-SIS, a nemzeti másolatok és a technikai másolatok lekérdezésre vonatkozó szabályokhoz, és a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelő végrehajtási intézkedés révén megállapított és fejlesztett közös szabványokon kell alapulniuk.

Módosítás 121

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha egy tagállam **a terrorizmus elleni küzdelemről szóló 2002/475/IB tanácsi kerethatározat 1–4. cikkének** hatálya alá tartozó bűncselekményekkel összefüggésben keres egy személyt vagy tárgyat, az adott tagállam minden körülmények között létrehozza a 34., 36. vagy 38. cikk szerinti megfelelő figyelmeztető jelzést.

Módosítás

(2) Ha egy tagállam **az (EU) 2017/541 irányelv 3-12. és 14. cikkének** hatálya alá tartozó bűncselekményekkel összefüggésben keres egy személyt vagy tárgyat, az adott tagállam minden körülmények között létrehozza a 34., 36. vagy 38. cikk szerinti megfelelő figyelmeztető jelzést.

Indokolás

Egyértelműen ki kell mondani, hogy figyelmeztető jelzést kell rögzíteni, ha állítólagos terrorista bűncselekménnyel összefüggésben keresnek gyanúsítottat. A SIS II-ről szóló meglévő tanácsi határozatban (a terrorizmus elleni küzdelemről szóló korábbi tanácsi kerethatározat) felsorolt bűncselekmények helyébe most már a terrorizmus elleni küzdelemről szóló (EU) 2017/541 irányelvben meghatározott, ugyanazon bűncselekmények lépnek. Töröltük a „minden körülmények között” kifejezést, mert felesleges.

Módosítás 122

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

A fényképek, arcképmások, daktiloszkópiai adatok és DNS-profilok bevitelére vonatkozó különös szabályok

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 123

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – -1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(-1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 71a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a biometrikus azonosítók, köztük a DNS-profilok SIS-ben való beviteléhez e rendelet szerint teljesítendő követelményekre vonatkozóan. E követelmények kiterjednek a beillesztendő ujjnyomatok számára, az ujjnyomatok rögzítésének módjára, valamint az összes biometrikus azonosító által teljesítendő minimális minőségi előírásokra.

Módosítás 124

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) Fényképek, arcképmások, daktiloszkópiai adatok **és DNS-profilok** az adatminőségre vonatkozó minimum-előírások teljesülésének biztosítása érdekében csak minőségi ellenőrzést követően rögzíthetők a SIS-ben.

a) Fényképek, arcképmások **és** daktiloszkópiai adatok az adatminőségre vonatkozó minimum-előírások teljesülésének biztosítása érdekében csak minőségi ellenőrzést követően rögzíthetők a SIS-ben.

Indokolás

Mivel a DNS-adatok a legérzékenyebb személyes adatok, döntő fontosságú pontosan körülhatárolni felhasználásukat, valamint meghatározni, hogy milyen körülmények között csatlakozhatnak figyelmeztető jelzésekhez. A DNS-profilokra vonatkozó szöveg a b) albekezdésbe került.

Módosítás 125

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – 1 bekezdés – b pont

b) DNS-profilok csak a 32. cikk (2) bekezdésének a) *és c)* pontjában előírt figyelmeztető jelzésekhez csatolhatók, és kizárólag akkor, ha nem állnak rendelkezésre a személyazonosság megállapítására alkalmas arcképmások vagy daktiloszkópiai adatok. Az érintett felmenő ági rokonainak, leszármazottainak vagy testvéreinek DNS-profiljai csatolhatók a figyelmeztető jelzéshez, amennyiben az említett érintett személyek ehhez kifejezett hozzájárulásukat adják. ***A személy faji származása nem szerepelhet a DNS-profilban.***

b) DNS-profilok csak a 32. cikk (2) bekezdésének a) pontjában előírt ***helyzetekben*** csatolhatók figyelmeztető jelzésekhez, ***csak a profil adatminőségre vonatkozó minimum-előírásoknak való megfelelőségének minőségi ellenőrzést követően*** és kizárólag akkor, ha nem állnak rendelkezésre a személyazonosság megállapítására alkalmas arcképmások vagy daktiloszkópiai adatok. Az érintett felmenő ági rokonainak, leszármazottainak vagy testvéreinek DNS-profiljai csatolhatók a figyelmeztető jelzéshez, amennyiben az említett érintett személyek ehhez kifejezett hozzájárulásukat adják. ***Ha egy figyelmeztető jelzéshez DNS-profil csatolnak, a profil az eltűnt személy azonosításához feltétlenül szükséges minimális információkat tartalmazza, és semmi esetre sem tartalmazhatja az adott személy faji származását és egészségügyi adatait.***

Módosítás 126

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – 2 bekezdés

(2) Meg kell határozni az e cikk (1) bekezdésének a) pontjában és a 40. cikkben említett adatok tárolására vonatkozó minőségi előírásokat. Ezen előírások leírását végrehajtási intézkedések útján kell meghatározni, és a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás szerint kell frissíteni.

(2) Meg kell határozni az e cikk (1) bekezdésének a) *és b)* pontjában és a 40. cikkben említett adatok tárolására vonatkozó minőségi előírásokat. Ezen előírások leírását végrehajtási intézkedések útján kell meghatározni, és a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás szerint kell frissíteni.

Módosítás 127

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Személyre vonatkozó figyelmeztető jelzés a 20. cikk (3) bekezdésének a), g), k), m), n) és p) pontjában említett adatok hiányában – a 40. cikkben említett helyzetek kivételével – nem vihető be.

Módosítás

(1) Személyre vonatkozó figyelmeztető jelzés a 20. cikk (3) bekezdésének a), **b)**, **g)**, **h)**, **i)**, k), m), n) és p) pontjában említett adatok hiányában – a 40. cikkben említett helyzetek kivételével – nem vihető be.

Módosítás 128

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) **Amennyiben rendelkezésre állnak**, a 20. cikk (3) bekezdésében felsorolt **összes** többi adatot be kell vinni.

Módosítás

(2) **A 22. cikk sérelme nélkül** a 20. cikk (3) bekezdésében felsorolt többi adatot **is** be kell vinni, **amennyiben azok rendelkezésre állnak, és teljesülnek az ilyen adatok rögzítésére vonatkozó feltételek.**

Módosítás 129

Rendeletre irányuló javaslat
23 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

23a. cikk

***A figyelmeztető jelzések
összeegyeztethetősége***

1. Új figyelmeztető jelzés bevitele előtt a tagállam ellenőrzi, hogy a SIS a személyre vonatkozóan tartalmaz-e már figyelmeztető jelzést.

2. Ugyanazon személyre vagy tárgyra vonatkozóan tagállamonként csak egy figyelmeztető jelzés vihető be a SIS-be. Szükség esetén azonban egy másik tagállam is bevihet figyelmeztető jelzést ugyanazon személyre vagy tárgyra vonatkozóan, feltéve, hogy azok összeegyeztethetők egymással. Az

összeegyeztethetőséget a (3) bekezdésnek megfelelően kell biztosítani.

3. A figyelmeztető jelzések összeegyeztethetőségére vonatkozó szabályokat a 8. cikk (4) bekezdésében említett SIRENE-kézikönyvben határozzák meg. Ha egy személyre vonatkozóan már szerepel figyelmeztető jelzés a SIS-ben, az új figyelmeztető jelzést kibocsátani kívánó tagállamnak ellenőriznie kell, hogy nincs-e összeegyeztethetlenség a figyelmeztető jelzések között. Amennyiben nem áll fenn összeegyeztethetlenség, a tagállam beviseli az új figyelmeztető jelzést. Amennyiben a figyelmeztető jelzések összeegyeztethetetlenek, kiegészítő információk cseréje révén egyeztetésekre kerül sor az érintett SIRENE-irodák között annak érdekében, hogy megállapodásra jussanak a SIRENE-kézikönyvben említett rangsornak megfelelően. Amennyiben alapvető nemzeti érdekekről van szó, a SIRENE-irodák közötti egyeztetést követően el lehet térni ettől a rangsortól.

Módosítás 130

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A megjelölésre vonatkozó általános rendelkezések

Megjelölés

Módosítás 131

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Amennyiben egy tagállam úgy véli, hogy a 26., 32. és 36. cikkel összhangban rögzített figyelmeztető jelzés érvényre

(1) Amennyiben egy tagállam úgy véli, hogy a 26., 32., 36. és 40. cikkel összhangban rögzített figyelmeztető jelzés

juttatása nemzeti jogával, nemzetközi kötelezettségeivel vagy alapvető nemzeti érdekeivel nem egyeztethető össze, a figyelmeztető jelzéshez a későbbiekben olyan értelmű megjelölés csatolását kérheti, hogy a figyelmeztető jelzés alapján végrehajtandó intézkedést a területén ne hajtsák végre. A megjelölést a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam SIRENE-irodája csatolja.

érvényre juttatása nemzeti jogával, nemzetközi kötelezettségeivel vagy alapvető nemzeti érdekeivel nem egyeztethető össze, a figyelmeztető jelzéshez a későbbiekben olyan értelmű megjelölés csatolását kérheti, hogy a figyelmeztető jelzés alapján végrehajtandó intézkedést a területén ne hajtsák végre. A megjelölést a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam SIRENE-irodája csatolja.

Indokolás

A 40. cikkben előírt új figyelmeztetőjelzés-kategória a nemzeti joggal, a nemzetközi kötelezettségekkel vagy alapvető nemzeti érdekekkel való összeegyeztethetőség tekintetében problémákat is előidézhet, így azt fel kell venni az azon cikkekben szereplő felsorolásokba, amelyek esetében a figyelmeztető jelzéshez megjelölés csatolható.

Módosítás 132

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az e rendeletben a 2002/584/IB kerethatározat rendelkezéseire való bármilyen hivatkozást úgy kell értelmezni, hogy az magában foglalja az Európai Unió és harmadik államok között az Európai **Unióról** szóló szerződés 37. cikke alapján, személyek elfogatóparancs alapján történő átadása céljából kötött megállapodások megfelelő rendelkezéseit is, amelyek ezen elfogatóparancsok SIS-en keresztüli továbbítását írják elő.

Módosítás 133

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A kibocsátó tagállam egy folyamatban lévő keresési művelet esetén

Módosítás

(3) Az e rendeletben a 2002/584/IB kerethatározat rendelkezéseire való bármilyen hivatkozást úgy kell értelmezni, hogy az magában foglalja az Európai Unió és harmadik államok között az Európai **Unió működéséről** szóló szerződés 216. cikke alapján, személyek elfogatóparancs alapján történő átadása céljából kötött megállapodások megfelelő rendelkezéseit is, amelyek ezen elfogatóparancsok SIS-en keresztüli továbbítását írják elő.

(4) A kibocsátó tagállam egy folyamatban lévő keresési művelet esetén

és a megfelelő igazságügyi hatósága általi engedélyezést követően a lekérdezések számára ideiglenesen hozzáférhetlenné tehet valamely, az e **rendelet 26. cikke** alapján kibocsátott letartóztatásra vonatkozó figyelmeztető jelzést annak érdekében, hogy a végfelhasználók ne kérdezhessék le a figyelmeztető jelzést, amely csupán a SIRENE-iroda számára lesz hozzáférhető. Ez a funkció legfeljebb 48 óráig használható. Operatív szükségesség esetén azonban ez az időszak további 48 órás időszakokkal meghosszabbítható. A tagállamok statisztikákat vezetnek azon figyelmeztető jelzések számáról, amelyek tekintetében használták ezt a funkciót.

és a megfelelő igazságügyi hatósága általi engedélyezést követően a lekérdezések számára ideiglenesen hozzáférhetlenné tehet valamely, az e **cikk** alapján kibocsátott letartóztatásra vonatkozó figyelmeztető jelzést annak érdekében, hogy a végfelhasználók ne kérdezhessék le a figyelmeztető jelzést, amely csupán a SIRENE-iroda számára lesz hozzáférhető. Ez a funkció legfeljebb 48 óráig használható. Operatív szükségesség esetén azonban ez az időszak további 48 órás időszakokkal meghosszabbítható. A tagállamok statisztikákat vezetnek azon figyelmeztető jelzések számáról, amelyek tekintetében használták ezt a funkciót.

Módosítás 134

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam illetékes hatóságának megkeresésére rögzíteni kell a SIS-ben az eltűnt személyekre, vagy egyéb olyan személyekre vonatkozó adatokat, akiket saját védelmük érdekében védelem alá kell helyezni vagy hollétüket meg kell állapítani.

Módosítás

törölve

Módosítás 135

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A következő kategóriákba sorolható eltűnt személyek adatai rögzíthetők:

Módosítás

(2) A következő kategóriákba sorolható személyek adatait rögzíteni kell a SIS-ben a tagállam illetékes hatóságának határozatát követően:

Módosítás 136

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 2 bekezdés – a pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

ii. fenyegetés elhárítása érdekében;

Módosítás

ii. **közbiztonságot veszélyeztető** fenyegetés elhárítása érdekében;

Módosítás 137

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) eltűnt személyek, akiket nem szükséges védelem alá helyezni;

Módosítás

b) eltűnt **felnőtt** személyek, akiket nem szükséges védelem alá helyezni;

Módosítás 138

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) **a (4) bekezdés értelmében a gyermek** szülő általi jogellenes **elvitel által veszélyeztetett gyermekek.**

Módosítás

c) **az alábbi veszélyeknek kitettgyermekek: jogellenes elvitel – ideértve a szülő általi jogellenes elvitelt is –, kínzás, szexuális vagy nemi alapú erőszak céljából a tagállamból való elvitel, illetve a 2017/541/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 6–10. cikkében felsorolt tevékenységek áldozatává válás.**

Módosítás 139

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A (2) bekezdés a) pontja különösen azokra a **gyermekekre és** személyekre vonatkozik, akiket valamely illetékes hatóság határozata alapján zárt intézetbe

Módosítás

(3) A (2) bekezdés a) pontja különösen **gyermekekre, illetve** azokra a személyekre vonatkozik, akiket valamely illetékes **igazságügyi** hatóság határozata alapján zárt

kell helyezni.

intézetbe kell helyezni.

Módosítás 140

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A szülői felügyelettel kapcsolatos ügyekben a 2201/2003/EK tanácsi rendeletnek⁷⁴ megfelelően hatáskörrel és illetékességgel rendelkező illetékes tagállami igazságügyi hatóság **kérésére** rögzíteni kell a (2) bekezdés c) pontjában említett, gyermekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket, amennyiben fennáll annak a konkrét és nyilvánvaló veszélye, hogy a gyermeket rövid időn belül jogellenesen elvihetik abból a tagállamból, ahol az említett illetékes igazságügyi hatóság található. Azokban a tagállamokban, amelyek a szülői felelősséggel és a gyermekek védelmét szolgáló intézkedésekkel kapcsolatos együttműködésről, valamint az ilyen ügyekre irányadó joghatóságról, alkalmazandó jogról, elismerésről és végrehajtásról szóló, 1996. október 19-i hágai egyezmény részes felei, és amelyekben a 2201/2003/EK tanácsi rendelet nem alkalmazandó, a hágai egyezmény rendelkezéseit kell alkalmazni.

⁷⁴ A Tanács 2201/2003/EK rendelete (2003. november 27.) a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L

Módosítás

(4) A szülői felügyelettel kapcsolatos ügyekben a 2201/2003/EK tanácsi rendeletnek⁷⁴ megfelelően hatáskörrel és illetékességgel rendelkező illetékes tagállami igazságügyi hatóság **határozatát követően** rögzíteni kell a (2) bekezdés c) pontjában említett, **veszélyeztetett** gyermekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket, amennyiben fennáll annak a konkrét és nyilvánvaló veszélye, hogy a gyermeket rövid időn belül jogellenesen elvihetik abból a tagállamból, ahol az említett illetékes igazságügyi hatóság található. **Az erről szóló határozatot a lehető leghamarabb meg kell hozni.** Azokban a tagállamokban, amelyek a szülői felelősséggel és a gyermekek védelmét szolgáló intézkedésekkel kapcsolatos együttműködésről, valamint az ilyen ügyekre irányadó joghatóságról, alkalmazandó jogról, elismerésről és végrehajtásról szóló, 1996. október 19-i hágai egyezmény részes felei, és amelyekben a 2201/2003/EK tanácsi rendelet nem alkalmazandó, a hágai egyezmény rendelkezéseit kell alkalmazni. **A vonatkozó protokollok és eszközök a figyelmeztető jelzésbe foglaltaknak megfelelően támogatják a foganatosítandó intézkedéseket.**

⁷⁴ A Tanács 2201/2003/EK rendelete (2003. november 27.) a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L

Módosítás 141

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Az illetékes gyermekvédelmi hatóságok, beleértve a nemzeti segélyvonalat és adott esetben a gyermek szüleit, gondozóit és/vagy gyámjait – figyelembe véve a gyermek mindenképp felett álló érdekét – tájékoztatást kapnak az eltűnt gyermekekre vonatkozó, az (1) bekezdés c) pontja szerinti figyelmeztető jelzésről.

Módosítás 142

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a SIS-ben rögzített adatok tartalmazzák, hogy az eltűnt személy a (2) bekezdésben említett mely kategóriába tartozik. Továbbá, a tagállamok azt is biztosítják, hogy a SIS-ben rögzített adatok megjelöljék, hogy az eltűnt **vagy kiszolgáltatott** személlyel kapcsolatban milyen típusú ügyről van szó. Az ügytípusok kategóriákba sorolására és az ilyen adatok rögzítésére vonatkozó szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

(5) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a SIS-ben rögzített adatok tartalmazzák, hogy az eltűnt személy **vagy a veszélyeztetett gyermek** a (2) bekezdésben említett mely kategóriába tartozik. Továbbá, a tagállamok azt is biztosítják, hogy **amennyiben ismert az ügytípus**, a SIS-ben rögzített adatok megjelöljék, hogy **a veszélyeztetett gyermekkel vagy** az eltűnt személlyel kapcsolatban milyen típusú ügyről van szó. Az ügytípusok kategóriákba sorolására és az ilyen adatok rögzítésére vonatkozó szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni. **E szabályok értelmében az eltűnt személyek – amennyiben gyermekek – a következő típusokba sorolhatók:**

- a) *elszökött gyermekek;*
- b) *a migráció kontextusában kíséret nélküli gyermekek;*
- c) *valamely családtag által elrabolt gyermekek.*

Módosítás 143

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) Négy hónappal azelőtt, hogy az e cikk szerinti figyelmeztető jelzés hatálya alá tartozó gyermek eléri a nagykorúságot, a CS-SIS automatikusan értesíti a kibocsátó tagállamot, hogy a kérelem indokát és a foganatosítandó intézkedést frissíteni kell, vagy **pedig** törölni **kell** a figyelmeztető jelzést.

Módosítás

(6) Négy hónappal azelőtt, hogy az e cikk szerinti figyelmeztető jelzés hatálya alá tartozó gyermek eléri a nagykorúságot, a CS-SIS automatikusan értesíti a kibocsátó tagállamot, hogy a kérelem indokát és a foganatosítandó intézkedést frissíteni kell, vagy törölni **fogják** a figyelmeztető jelzést.

Módosítás 144

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Ha egyértelmű jel mutat arra, hogy járművek, hajók vagy légi járművek kapcsolódnak a (2) bekezdés szerinti figyelmeztető jelzés hatálya alatt álló személyhez, az említett járművekre, hajókra és légi járművekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket lehet kibocsátani az adott személy hollétének megállapítása érdekében. Ilyen esetekben **az eltűnt** személyre vonatkozó figyelmeztető jelzést és a tárgyra vonatkozó figyelmeztető jelzést a 60. cikknek megfelelően össze kell kapcsolni. Az e bekezdésben említett adatok rögzítésére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére vonatkozó technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással

Módosítás

(7) Ha egyértelmű jel mutat arra, hogy járművek, hajók vagy légi járművek kapcsolódnak a (2) bekezdés szerinti figyelmeztető jelzés hatálya alatt álló személyhez, az említett járművekre, hajókra és légi járművekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket lehet kibocsátani az adott személy hollétének megállapítása érdekében. Ilyen esetekben **a** személyre vonatkozó figyelmeztető jelzést és a tárgyra vonatkozó figyelmeztető jelzést a 60. cikknek megfelelően össze kell kapcsolni. Az e bekezdésben említett adatok rögzítésére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére vonatkozó technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással

összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

Módosítás 145

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) A befogadó létesítményekből eltűnt gyermekeket a tagállamok eltűnt személyekként rögzítik a SIS-ben.

Módosítás 146

Rendeletre irányuló javaslat 33 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Amennyiben a 32. cikkben említett személyek hollétét megállapítják, az illetékes hatóságok – a (2) **bekezdésre is figyelemmel** – közlik az érintett személyek hollétét a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállammal. **Eltűnt gyermek vagy védelem alá helyezendő gyermek esetében** a végrehajtó tagállam **azonnal** konzultációt folytat a kibocsátó tagállammal, hogy haladéktalanul megállapodjanak a gyermek mindenek felett álló érdekének megóvása érdekében foganatosítandó intézkedésekről. Az illetékes hatóságok a 32. cikk (2) bekezdésének a) és c) pontjában említett esetekben, amennyiben a nemzeti jog erre lehetőséget biztosít, útjuk folytatásának megakadályozása érdekében biztonságos helyre vihetik az adott személyeket.

(1) Amennyiben a 32. cikkben említett személyek hollétét megállapítják, az illetékes hatóságok – a (2) **bekezdés sérelme nélkül** – **haladéktalanul** közlik az érintett személyek hollétét a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállammal. **Azon gyermekek esetében, akikre a 32. cikk szerinti figyelmeztető jelzések vonatkoznak**, a végrehajtó tagállam **haladéktalanul** konzultációt folytat a kibocsátó tagállammal, **ideértve annak gyermekvédelmi hatóságait is**, hogy haladéktalanul, **legkésőbb 12 napon belül** megállapodjanak a gyermek mindenek felett álló érdekének megóvása érdekében foganatosítandó intézkedésekről. Az illetékes hatóságok, **ha szükséges**, a 32. cikk (2) bekezdésének a) és c) pontjában említett esetekben, amennyiben a nemzeti jog erre lehetőséget biztosít, útjuk folytatásának megakadályozása érdekében biztonságos helyre vihetik az adott személyeket. **Ha a figyelmeztető jelzés egy gyereket érint, a biztonságos helyről szóló döntésnek figyelembe kell**

*vennie a gyermek sérülékenységét
valamint a gyermek mindenek felett álló
érdekeit.*

Módosítás 147

Rendeletre irányuló javaslat 36 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A figyelmeztető jelzés
bűncselekmények vádeljárás alá vonása
vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása
céljából, valamint a közbiztonság
veszélyeztetésének megelőzése céljából
bocsátható ki:

Módosítás

(2) A figyelmeztető jelzés
bűncselekmények **megelőzése, felderítése,
nyomozása és** vádeljárás alá vonása vagy
büntetőjogi szankciók végrehajtása
céljából, valamint a közbiztonság
veszélyeztetésének megelőzése céljából
bocsátható ki:

Módosítás 148

Rendeletre irányuló javaslat 36 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) amennyiben egyértelmű jel mutat
arra, hogy egy személy súlyos
**bűncselekmények, különösen a
2002/584/IB kerethatározat 2. cikkének
(2) bekezdésében említett
bűncselekmények elkövetését tervezi** vagy
súlyos **bűncselekményt követ el;**

Módosítás

a) amennyiben egyértelmű jel mutat
arra, hogy egy személy súlyos
**bűncselekmény elkövetését tervezi vagy
súlyos bűncselekményt követ el, ha az
adott bűncselekmény a kibocsátó
tagállamban legalább egy év maximális
időtartamú szabadságvesztést vagy
szabadságelvonást elrendelő bírósági
határozatokkal büntethető;**

Módosítás 149

Rendeletre irányuló javaslat 36 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) amennyiben a 37. cikk (1)
bekezdésében említett információra súlyos
bűncselekmények, különösen a

Módosítás

b) amennyiben a 37. cikk (1)
bekezdésében említett információra **a**
súlyos **bűncselekmény elkövetése miatt**

2002/584/IB kerethatározat 2. cikkének (2) bekezdésében említett bűncselekmény elkövetése miatt elítélt személy büntetésének végrehajtásához van szükség; vagy

elítélt személy büntetésének végrehajtásához van szükség, ha az adott bűncselekmény a kibocsátó tagállamban legalább három év maximális időtartamú szabadságvesztést vagy szabadságelvonást elrendelő bírósági határozatokkal büntethető; vagy

Módosítás 150

Rendeletre irányuló javaslat 36 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) amennyiben egy személy átfogó értékelése – különösen az általa elkövetett múltbeli bűncselekmények – alapján okkal vélhető úgy, hogy az adott személy a jövőben is súlyos bűncselekményeket, **különösen a 2002/584/IB kerethatározat 2. cikkének (2) bekezdésében említett típusú bűncselekményeket fog elkövetni.**

Módosítás

c) amennyiben egy személy átfogó értékelése – különösen az általa elkövetett múltbeli bűncselekmények – alapján okkal vélhető úgy, hogy az adott személy a jövőben is súlyos bűncselekményeket **fog elkövetni, ha az adott bűncselekmények a kibocsátó tagállamban legalább három év maximális időtartamú szabadságvesztést vagy szabadságelvonást elrendelő bírósági határozatokkal büntethetők.**

Módosítás 151

Rendeletre irányuló javaslat 36 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Amennyiben egyértelmű **utalás** van arra, hogy járművek, hajók, légi járművek és **konténerek** a (2) bekezdésben említett súlyos bűncselekményekhez, vagy a (3) bekezdésben említett súlyos fenyegetésekhez kapcsolódnak, az említett járművekre, hajókra, légi járművekre és konténerekre vonatkozó figyelmeztető jelzés lehet kibocsátani.

Módosítás

(4) Amennyiben egyértelmű **bizonyíték** van arra, hogy járművek, hajók, légi járművek, **konténerek, 750 kg-ot meghaladó saját tömegű utánfutók és lakókocsik** a (2) bekezdésben említett súlyos bűncselekményekhez, vagy a (3) bekezdésben említett súlyos fenyegetésekhez kapcsolódnak, az említett járművekre, hajókra, légi járművekre és konténerekre vonatkozó figyelmeztető jelzés lehet kibocsátani.

Módosítás 152

Rendeletre irányuló javaslat 36 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Amennyiben egyértelmű **utalás** van arra, hogy kitöltetlen hivatalos okmányok vagy kiállított személyazonosító okmányok a (2) bekezdésben említett súlyos bűncselekményekhez, vagy a (3) bekezdésben említett súlyos fenyegetésekhez kapcsolódnak, az említett okmányokra vonatkozóan – a személyazonosító okmány eredeti birtokosának (ha van ilyen) személyazonosságától függetlenül – figyelmeztető jelzés lehet kibocsátani. Az e bekezdésben említett adatok rögzítésére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére vonatkozó technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

Módosítás 153

Rendeletre irányuló javaslat 37 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Rejtett ellenőrzés, információkérő ellenőrzés vagy célzott ellenőrzés céljából – amikor a határforgalom-ellenőrzésre vagy az ország területén rendőrségi és vámellenőrzésre vagy egyéb bűnüldözési tevékenységre kerül sor – az alábbi információk közül **valamennyi** vagy **néhány gyűjthető** és **közölhető** a figyelmeztető jelzést kibocsátó hatósággal:

Módosítás

(5) Amennyiben egyértelmű **bizonyíték** van arra, hogy kitöltetlen hivatalos okmányok vagy kiállított személyazonosító okmányok a (2) bekezdésben említett súlyos bűncselekményekhez, vagy a (3) bekezdésben említett súlyos fenyegetésekhez kapcsolódnak, az említett okmányokra vonatkozóan – a személyazonosító okmány eredeti birtokosának (ha van ilyen) személyazonosságától függetlenül – figyelmeztető jelzés lehet kibocsátani. Az e bekezdésben említett adatok rögzítésére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére vonatkozó technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

Módosítás

(1) Rejtett ellenőrzés, információkérő ellenőrzés vagy célzott ellenőrzés céljából – amikor a határforgalom-ellenőrzésre vagy az ország területén rendőrségi és vámellenőrzésre vagy egyéb bűnüldözési tevékenységre kerül sor – az alábbi információk közül **valamennyit** vagy **néhányat meg kell szerezni** és **haladéktalanul közölni kell** a figyelmeztető jelzést kibocsátó hatósággal:

Módosítás 154

Rendeletre irányuló javaslat 37 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) a használt gépjármű, hajó, légi jármű
vagy konténer;

Módosítás

f) a használt gépjármű, hajó, légi jármű,
**konténer, 750 kg-ot meghaladó öntömegű
pótkocsi és lakókocsi;**

Módosítás 155

Rendeletre irányuló javaslat 37 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett
információkat a kiegészítő információk
cseréje útján kell közölni.

Módosítás

(2) Az (1) bekezdésben említett
információkat a kiegészítő információk
cseréje útján kell **azonnal** közölni.

Módosítás 156

Rendeletre irányuló javaslat 37 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az operatív körülményektől függően
és a nemzeti joggal összhangban, az
információkérő ellenőrzés kiterjed az adott
személy alaposabb ellenőrzésére és
kikérdezésére. **Amennyiben az
információkérő ellenőrzésre valamely
tagállam nemzeti joga alapján nincs
törvényes lehetőség, helyette e
tagállamban rejtett ellenőrzést kell
alkalmazni.**

Módosítás

(4) Az operatív körülményektől függően
és a nemzeti joggal összhangban, **és a
gyanúsított és vádlott személyek a
2013/48/EU európai parlamenti és tanácsi
irányelv^{1a} szerinti ügyvédi segítség
igénybevételéhez való jogának sérelme
nélkül**, az információkérő ellenőrzés
kiterjed az adott személy alaposabb
ellenőrzésére és kikérdezésére.

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács
2013/48/EU irányelve (2013. október 22.)
a büntetőeljárás során és az európai
elfogatóparancshoz kapcsolódó
eljárásokban ügyvédi segítség
igénybevételéhez való jogról, valamint
valamely harmadik félnek a

szabadságelvonáskor történő tájékoztatásához való jogról és a szabadságelvonás ideje alatt harmadik felekkel és a konzuli hatóságokkal való kommunikációhoz való jogról (HL L 294., 2013.11.6., 1. o.).

Módosítás 157

Rendeletre irányuló javaslat 38 cikk – 2 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg

h) légi járművek;

Módosítás

h) légi járművek *és hajtóművek*;

Módosítás 158

Rendeletre irányuló javaslat 38 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A (2) bekezdés n) pontja *szerinti tárgyak új alkategóriáinak meghatározását, valamint* a (2) bekezdésben említett adatok rögzítésére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére vonatkozó technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

Módosítás

(3) *A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 71a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el új tárgyi alkategóriák meghatározására a (2) bekezdés n) pontja szerint.* A (2) bekezdésben említett adatok rögzítésére, frissítésére, törlésére és lekérdezésére vonatkozó technikai szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén kell meghatározni és fejleszteni.

Módosítás 159

Rendeletre irányuló javaslat 39 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Amennyiben egy lekérdezés nyomán kiderül, hogy a megtalált tárgy

Módosítás

(1) Amennyiben egy lekérdezés nyomán kiderül, hogy a megtalált tárgy

vonatkozásában már létezik figyelmeztető jelzés, a két adat közötti egyezést megállapító hatóság a nemzeti jognak megfelelően lefoglalja a tárgyat és a szükséges intézkedések összehangolása érdekében kapcsolatba lép a figyelmeztető jelzést kibocsátó hatósággal. E célból *e rendeletnek megfelelően* személyes adatok is közölhetők.

vonatkozásában már létezik figyelmeztető jelzés, a két adat közötti egyezést megállapító hatóság a nemzeti jognak megfelelően lefoglalja a tárgyat és a szükséges intézkedések összehangolása érdekében kapcsolatba lép a figyelmeztető jelzést kibocsátó hatósággal. E célból *a kiegészítő információk cseréje útján* személyes adatok is közölhetők.

Módosítás 160

Rendeletre irányuló javaslat 39 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett információkat a kiegészítő információk cseréje útján kell közölni.

Módosítás

törölve

Módosítás 161

Rendeletre irányuló javaslat XI fejezet – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

**ISMERETLEN KERESETT
SZEMÉLYEKRE VONATKOZÓ,
FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK,
AMELYEK CÉLJA A
SZEMÉLYAZONOSSÁG NEMZETI JOG
SZERINTI MEGÁLLAPÍTÁSA,
VALAMINT A BIOMETRIKUS
ADATOKKAL VÉGZETT
LEKÉRDEZÉSEK**

Módosítás

**ISMERETLEN KERESETT
SZEMÉLYEKRE VONATKOZÓ
FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK
SZEMÉLYAZONOSSÁGUK NEMZETI
JOG SZERINTI MEGÁLLAPÍTÁSA
CÉLJÁBÓL**

Módosítás 162

Rendeletre irányuló javaslat 40 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Ismeretlen keresett személyekre

Módosítás

Ismeretlen keresett személyekre vonatkozó

vonatkozó, a nemzeti jog szerinti *elfogásra irányuló figyelmeztető jelzések*

figyelmeztető jelzések személyazonosságuk nemzeti jog szerinti megállapítása céljából

Módosítás 163

Rendeletre irányuló javaslat 40 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Olyan daktiloszkópiai adatok is rögzíthetők a SIS-ben, amelyek nem a figyelmeztető jelzések hatálya alatt álló személyekre vonatkoznak. Ezek a daktiloszkópiai adatok a nyomozás alatt álló **súlyos** bűncselekmények és **terrorista** bűncselekmények elkövetésének helyszínén felfedezett teljes vagy hiányos ujjnyomatok vagy tenyérynnyomatok, amelyekről nagy valószínűséggel megállapítható, hogy a bűncselekmény elkövetőjétől származnak. **Az e kategóriába tartozó daktiloszkópiai adatokat „ismeretlen gyanúsított vagy keresett személyként” kell tárolni, amennyiben az illetékes hatóság semmilyen egyéb nemzeti, európai vagy nemzetközi adatbázis segítségével sem tudja megállapítani az adott személy személyazonosságát.**

Módosítás

(1) Olyan daktiloszkópiai adatok is rögzíthetők a SIS-ben, amelyek nem a figyelmeztető jelzések hatálya alatt álló személyekre vonatkoznak. Ezek a daktiloszkópiai adatok a nyomozás alatt álló **terrorista** bűncselekmények és **súlyos** bűncselekmények elkövetésének helyszínén felfedezett teljes vagy hiányos ujjnyomatok vagy tenyérynnyomatok, amelyekről **rendkívül** nagy valószínűséggel megállapítható, hogy a bűncselekmény elkövetőjétől származnak. **Ha a kibocsátó tagállam illetékes hatósága semmilyen egyéb felhasználható adatbázis segítségével sem tudja megállapítani a gyanúsított személyazonosságát, az e kategóriába tartozó daktiloszkópiai adatokat „ismeretlen gyanúsított vagy keresett személyként” kell tárolni az adott személy személyazonosságának és tartózkodási helyének megállapítása érdekében.**

Módosítás 164

Rendeletre irányuló javaslat 41 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Találat vagy a 40. cikk alapján tárolt adatokkal való lehetséges egyezés esetén, a nemzeti jognak megfelelően meg kell állapítani az adott személy személyazonosságát, **valamint ellenőrizni kell**, hogy a SIS-ben tárolt daktiloszkópiai

Módosítás

(1) Találat vagy a 40. cikk alapján tárolt adatokkal való lehetséges egyezés esetén, a nemzeti jognak megfelelően meg kell állapítani az adott személy személyazonosságát, **miután valamely ujjnyomatszaktól ellenőrizte**, hogy a SIS-

adatok az adott személytől származnak-e. Az ügy gyors kivizsgálásának elősegítése érdekében a tagállamok kiegészítő információk alkalmazásával kommunikálnak.

ben tárolt daktiloszkópiai adatok az adott személytől származnak-e. Az ügy gyors kivizsgálásának elősegítése érdekében a tagállamok kiegészítő információk alkalmazásával **azonnal** kommunikálnak.

Módosítás 165

Rendeletre irányuló javaslat 42 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

A fényképekkel, arcképmásokkal, daktiloszkópiai adatokkal és DNS-profilokkal végzett ellenőrzésekre vagy lekérdezésekre vonatkozó különös szabályok

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 166

Rendeletre irányuló javaslat 42 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) **Fényképeket, arcképmásokat, daktiloszkópiai adatokat és DNS-profilokat** kell lehívni a SIS-ből olyan személyek személyazonosságának megerősítésére, akiket a SIS-ben végzett alfanumerikus keresés alapján találtak meg.

Módosítás

(1) **Ha a SIS-be bevitt figyelmeztető jelzésben rendelkezésre állnak fényképek, arcképmások, daktiloszkópiai adatok és DNS-profilok, azokat** le kell hívni a SIS-ből olyan személyek személyazonosságának megerősítésére, akiket a SIS-ben végzett alfanumerikus keresés alapján találtak meg.

Módosítás 167

Rendeletre irányuló javaslat 42 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Új figyelmeztető jelzés bevitele előtt ujjnyomatokkal történő lekérdezést lehet végezni annak ellenőrzése érdekében, hogy a személy más személyazonossággal

szerepel-e már a SIS-ben.

Módosítás 168

Rendeletre irányuló javaslat

42 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Daktiloszkópiai adatok egy adott személy személyazonosságának megállapítására is használhatók. Ha az adott személy személyazonossága *más eszközökkel* nem állapítható meg, a személyazonosítás céljából *le* kell *kérdezni* a SIS-ben tárolt daktiloszkópiai adatokat.

Módosítás

(2) Daktiloszkópiai adatok egy adott személy személyazonosságának megállapítására is használhatók. Ha az adott személy személyazonossága *alfanumerikus adatokkal* nem állapítható meg, a személyazonosítás céljából *fel* kell *használni* a SIS-ben tárolt daktiloszkópiai adatokat. *Ehhez a Központi SIS-nek automatikus ujjnyomat-azonosító rendszerrel (AFIS) kell rendelkeznie.*

Módosítás 169

Rendeletre irányuló javaslat

42 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A tagállamok a végfelhasználók számára legkésőbb két évvel e rendelet hatálybalépését követően rendelkezésre bocsátják az automatikus ujjnyomat-azonosító rendszert. A tagállamok megteszik az ehhez szükséges intézkedéseket, többek között adott esetben kiigazítják az N.SIS-t.

Módosítás 170

Rendeletre irányuló javaslat

42 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A 26. cikk, a 34. cikk (1) bekezdésének b) és d) pontja, valamint a 36. cikk alapján kiadott figyelmeztető

Módosítás

(3) A 26. cikk, a 34. cikk (1) bekezdésének b) és d) pontja, valamint a 36. cikk alapján kiadott figyelmeztető

jelzésekre vonatkozó, a SIS-ben tárolt daktiloszkópiai adatok lekérdezhetők a bűncselekmények elkövetésének helyszínén a nyomozás során felfedezett ujjnyomatok vagy tenyérynnyomatok teljes vagy nem teljes körű sorozatai segítségével is, ha nagy valószínűséggel megállapítható, hogy azok a bűncselekmény elkövetőjétől származnak, feltéve hogy az illetékes hatóságok semmilyen más nemzeti, európai vagy nemzetközi adatbázis felhasználásával sem tudják megállapítani az adott személy személyazonosságát.

jelzésekre vonatkozó, a SIS-ben tárolt daktiloszkópiai adatok lekérdezhetők a **terrorista bűncselekmények vagy súlyos** bűncselekmények elkövetésének helyszínén a nyomozás során felfedezett ujjnyomatok vagy tenyérynnyomatok teljes vagy nem teljes körű sorozatai segítségével is, ha nagy valószínűséggel megállapítható, hogy azok a **terrorista bűncselekmény vagy más súlyos** bűncselekmény elkövetőjétől származnak, feltéve hogy az illetékes hatóságok semmilyen más nemzeti, európai vagy nemzetközi adatbázis felhasználásával sem tudják megállapítani az adott személy személyazonosságát.

Módosítás 171

Rendeletre irányuló javaslat 42 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Amennyiben az e cikkel összhangban történő végleges azonosítás azt állapítja meg, hogy a Központi SIS-ből kapott összehasonlítás eredménye nem felel meg az összehasonlításra megküldött daktiloszkópiai adatokkal, a tagállamok azonnal törlik az összehasonlítás eredményét, és erről – a lehető leghamarabb, de legfeljebb három munkanapon belül – értesítik az ügynökséget.

Módosítás 172

Rendeletre irányuló javaslat 42 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) **Amint** ez műszakilag lehetségessé válik, és szavatolható a személyazonosítás nagy fokú megbízhatósága, fényképek és arcképmások is felhasználhatók egy adott

(4) **A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 71a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el a fényképek és arcképmások,**

személy személyazonosságának megállapítására. A fényképeken vagy arcképmásokon alapuló személyazonosítás csak olyan állandó határátkelőhelyeken alkalmazható, ahol önkiszolgáló rendszereket és automatizált határellenőrzést használnak.

valamint DNS-profilok személyazonosítási célú felhasználásának és az ehhez alkalmazott technikai standardoknak – ideértve a lekérdezést, valamint az azonosítást és a személyazonosság megerősítését – a meghatározására vonatkozóan. A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktust akkor fogadja el, amint ez műszakilag lehetőségessé válik, és szavatolható a személyazonosítás nagy fokú megbízhatósága, fényképek és arcképmások is felhasználhatók egy adott személy személyazonosságának megállapítására. A fényképeken vagy arcképmásokon alapuló személyazonosítás csak olyan állandó határátkelőhelyeken alkalmazható, ahol önkiszolgáló rendszereket és automatizált határellenőrzést használnak.

Módosítás 173

Rendeletre irányuló javaslat 43 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) az érintett tagállam területén belül a bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása *céljából végzett egyéb bűnüldözési tevékenységek*;

Módosítás

c) az érintett tagállam területén belül a *terrorista bűncselekmények és egyéb súlyos olyan* bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása, *amelyek az (EU) 2016/680 irányelv hatálya alá tartoznak*;

Módosítás 174

Rendeletre irányuló javaslat 43 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

da) a nemzetközi védelem iránti kérelmekkel kapcsolatos eljárásokkal összefüggő biztonsági ellenőrzések, amennyiben az említett hatóságok nem a 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi

irányelv^{1a} 2. cikke f) pontja értelmében vett „eljáró hatóságok”, és adott esetben a 377/2004/EU tanácsi rendelettel^{1b} összhangban tanácsadást biztosítanak.

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács 2013/32/EU irányelve (2013. június 26.) a nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról (HL L 180., 2013.6.29., 60. o.).

^{1b} A Tanács 377/2004/EK rendelete (2004. február 19.) a bevándorlási összekötő tisztviselők hálózatának létrehozásáról (HL L 64., 2004.3.2., 1. o.).

Módosítás 175

Rendeletre irányuló javaslat 43 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférés és az ilyen adatok közvetlen lekérdezésének jogát **azon illetékes hatóságok is gyakorolhatják, amelyek** az (1) bekezdés c) pontjában említett **feladatokat hajtják végre a szóban forgó** feladatok elvégzése során. E hatóságok hozzáférése az **egyes tagállamok joga** vonatkozik.

Módosítás

(3) A SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférés és az ilyen adatok közvetlen lekérdezésének jogát az (1) bekezdés c) pontjában említett **hatóságok is gyakorolhatják e** feladatok elvégzése során. E hatóságok hozzáférése **e rendelettel és az adatvédelemről szóló uniós joggal összhangban kerülhet sor.**

Módosítás 176

Rendeletre irányuló javaslat 44 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az 1999/37/EK tanácsi irányelvben⁷⁵ említett, a járművek forgalmi engedélyének kiállításáért felelős tagállam **szolgálatai** kizárólag annak ellenőrzése céljából férhetnek hozzá az e rendelet 38. cikk (2) bekezdésének a), b), c) és l) pontja szerint

Módosítás

(1) Az 1999/37/EK tanácsi irányelvben⁷⁵ említett, a járművek forgalmi engedélyének kiállításáért felelős tagállam **illetékes hatóságai** kizárólag annak ellenőrzése céljából férhetnek hozzá az e rendelet 38. cikk (2) bekezdésének a),

a SIS-ben rögzített alábbi adatokhoz, hogy a nyilvántartásba vétel céljából számukra bemutatott jármű lopott, jogellenesen használt vagy elveszett-e vagy büntetőeljárásban bizonyítékként keresik-e:

⁷⁵ A Tanács 1999/37/EK irányelve (1999. április 29.) a járművek nyilvántartásba vételéhez kapcsolódó okmányokról (HL L 138., 1999.6.1., 57. o.).

Módosítás 177

Rendeletre irányuló javaslat 44 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

*A járművek forgalmi engedélyének kiállításáért felelős szolgálatoknak az említett adatokhoz való hozzáférését az adott **tagállam** nemzeti joga szabályozza.*

Módosítás 178

Rendeletre irányuló javaslat 44 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett szolgálatok közül azok, amelyek állami szolgálatok, jogosultak a SIS-ben rögzített adatokhoz közvetlenül hozzáférni.

Módosítás 179

Rendeletre irányuló javaslat 44 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az (1) bekezdésben említett szolgálatok közül azok, amelyek nem

b), c) és l) pontja szerint a SIS-ben rögzített alábbi adatokhoz *(és csak ezekhez)*, hogy a nyilvántartásba vétel céljából számukra bemutatott jármű lopott, jogellenesen használt vagy elveszett-e vagy büntetőeljárásban bizonyítékként keresik-e:

⁷⁵ A Tanács 1999/37/EK irányelve (1999. április 29.) a járművek nyilvántartásba vételéhez kapcsolódó okmányokról (HL L 138., 1999.6.1., 57. o.).

Módosítás

*Az első albekezdésben foglalt illetékes hatóságok említett adatokhoz való hozzáférését az adott **illetékes hatóság tagállamának** nemzeti joga szabályozza.*

Módosítás

törölve

Módosítás

törölve

állami szolgálatok, a SIS-ben rögzített adatokhoz kizárólag az e rendelet 43. cikkében említett hatóságon keresztül férhetnek hozzá. Ez a hatóság jogosult közvetlenül hozzáférni az említett adatokhoz, és azokat az adott szolgálatnak továbbítani. Az érintett tagállam megköveteli az adott szolgálattól és annak alkalmazottaitól a hatóság által számukra továbbított adatok engedélyezett felhasználására vonatkozó korlátozások tiszteletben tartását.

Módosítás 180

Rendeletre irányuló javaslat 44 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) E rendelet 39. cikkét nem kell alkalmazni az e cikkel összhangban biztosított hozzáférésre. A SIS-hez való hozzáférés során **felfedett**, bűncselekmény elkövetésének gyanúját megalapozó információknak az (1) cikkben említett **szolgálatok** által a rendőrséggel vagy az igazságügyi hatóságokkal való közlését a nemzeti jog szabályozza.

Módosítás 181

Rendeletre irányuló javaslat 45 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A hajókra – beleértve a hajómotorokat és a légi járműveket is – vonatkozó regisztrációs igazolványok kiállításáért vagy forgalomirányítás biztosításáért felelős tagállami **szolgálatok** kizárólag annak ellenőrzése céljából férnek hozzá az e rendelet 38 cikk (2) bekezdésének megfelelően a SIS-ben rögzített alábbi adatokhoz, hogy a

Módosítás

(4) E rendelet 39. cikkét nem kell alkalmazni az e cikkel összhangban biztosított hozzáférésre. A SIS-hez való hozzáférés során **megszerzett**, bűncselekmény elkövetésének gyanúját megalapozó információknak az (1) cikkben említett **illetékes hatóságok** által a rendőrséggel vagy az igazságügyi hatóságokkal való közlését a nemzeti jog szabályozza.

Módosítás

(1) A hajókra – beleértve a hajómotorokat és a légi járműveket is – vonatkozó regisztrációs igazolványok kiállításáért vagy forgalomirányítás biztosításáért felelős tagállami **illetékes hatóságok** kizárólag annak ellenőrzése céljából férnek hozzá az e rendelet 38 cikk (2) bekezdésének megfelelően a SIS-ben rögzített alábbi adatokhoz, hogy a

számukra lajstromozásra bemutatott vagy forgalomirányítás alá tartozó hajók, beleértve a hajómotorokat is, légi járművek vagy konténerek lopottak, jogellenesen használtak vagy elveszettek-e vagy büntetőeljárásban bizonyítékként keresik-e azokat: forgalomba történő beíratáshoz bemutatott, vagy forgalomirányítás alá eső légi járműveket vagy konténereket ellopták, jogellenesen használták vagy büntetőeljárásban bizonyítékként keresik:

számukra lajstromozásra bemutatott vagy forgalomirányítás alá tartozó hajók, beleértve a hajómotorokat is, légi járművek vagy konténerek lopottak, jogellenesen használtak vagy elveszettek-e vagy büntetőeljárásban bizonyítékként keresik-e azokat: forgalomba történő beíratáshoz bemutatott, vagy forgalomirányítás alá eső légi járműveket vagy konténereket ellopták, jogellenesen használták vagy büntetőeljárásban bizonyítékként keresik:

Módosítás 182

Rendeletre irányuló javaslat 45 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) hajtóművekre vonatkozó adatok.

Módosítás 183

Rendeletre irányuló javaslat 45 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A (2) bekezdésre is figyelemmel, az adott tagállami szolgálatok ezen adatokhoz való hozzáférését a tagállamok joga szabályozza. Az a)–c) pontban felsorolt adatokhoz való hozzáférést az érintett szolgálatok egyedi hatáskörére kell korlátozni.

Az első albekezdésben foglalt illetékes hatóságok említett adatokhoz való hozzáférését az adott illetékes hatóság tagállamának nemzeti joga szabályozza. Az elő albekezdés a), b), c) és ca) pontjában felsorolt adatokhoz való hozzáférést az érintett illetékes hatóságok egyedi hatáskörére kell korlátozni.

Módosítás 184

Rendeletre irányuló javaslat 45 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az (1) bekezdésben említett szolgálatok közül az állami szolgálatok

törölve

jogosultak közvetlenül hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz.

Módosítás 185

Rendeletre irányuló javaslat
45 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az (1) bekezdésben említett szolgálatok közül a nem állami szolgálatok kizárólag az e rendelet 43. cikkében említett hatóságon keresztül férhetnek hozzá a SIS-ben rögzített adatokhoz. A fenti hatóság jogosult közvetlenül hozzáférni az adatokhoz, és az említett adatokat az adott szolgálatnak továbbítani. Az érintett tagállam előírja, hogy a fenti szolgálat és alkalmazottait tartsák tiszteletben a hatóság által számukra továbbított adatok engedélyezett felhasználására vonatkozó korlátozásokat.

Módosítás

törölve

Módosítás 186

Rendeletre irányuló javaslat
45 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) E rendelet 39. cikkét nem kell alkalmazni az e cikkkel összhangban biztosított hozzáférésre. A nemzeti jog szabályozza, hogy az (1) cikkben említett *szolgálatok* miként közölhetik a SIS-hez való hozzáférés során *felfedett*, bűncselekmény gyanúját megalapozó információkat a rendőrséggel vagy az igazságügyi hatóságokkal.

Módosítás

(4) E rendelet 39. cikkét nem kell alkalmazni az e cikkkel összhangban biztosított hozzáférésre. A nemzeti jog szabályozza, hogy az (1) cikkben említett *illetékes hatóságok* miként közölhetik a SIS-hez való hozzáférés során *megszerzett*, bűncselekmény gyanúját megalapozó információkat a rendőrséggel vagy az igazságügyi hatóságokkal.

Módosítás 187

Rendeletre irányuló javaslat
46 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniósi Ügynöksége (Europol) megbízatásának **keretei között** jogosult hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz, és lekérdezni azokat.

Módosítás

(1) A Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniósi Ügynöksége (Europol), **amennyiben** megbízatásának **teljesítéséhez szükséges**, jogosult hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz, és lekérdezni azokat.

Módosítás 188

Rendeletre irányuló javaslat
46 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az Europol lekérdezése során az derül ki, hogy egy figyelmeztető jelzés van a SIS-ben, az Europol az (EU) 2016/794 rendeletben meghatározott csatornákon keresztül tájékoztatja a kibocsátó tagállamot.

Módosítás

(2) Ha az Europol lekérdezése során az derül ki, hogy egy figyelmeztető jelzés van a SIS-ben, az Europol **erről a SIRENE-kézikönyv rendelkezéseivel összhangban és a kommunikációs infrastruktúra felhasználásával történő információcsere útján haladéktalanul értesíti a kibocsátó tagállamot. Addig, amíg az Europol nem képes a kiegészítő információk cseréjére szolgáló funkciókat használni**, az (EU) 2016/794 rendeletben meghatározott csatornákon keresztül tájékoztatja a kibocsátó tagállamot.

Módosítás 189

Rendeletre irányuló javaslat
46 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A SIS-ben végzett lekérdezés révén szerzett információ felhasználásához **az érintett** tagállam hozzájárulása szükséges. Amennyiben a tagállam engedélyezi az ilyen információ felhasználását, annak Europol által kezelésére az (EU) 2016/794 rendelet az irányadó. Az Europol kizárólag **az érintett** tagállam hozzájárulásával továbbíthat ilyen információt harmadik országok vagy harmadik szervek részére.

Módosítás

(3) A SIS-ben végzett lekérdezés révén szerzett információ felhasználásához **a kibocsátó** tagállam hozzájárulása szükséges. Amennyiben a tagállam engedélyezi az ilyen információ felhasználását, annak Europol által kezelésére az (EU) 2016/794 rendelet az irányadó. Az Europol kizárólag **a kibocsátó** tagállam hozzájárulásával **és az adatvédelemről szóló uniós jog**

maradéktalan tiszteletben tartása mellett
továbbíthat ilyen információt harmadik
országok vagy harmadik szervek részére.

Módosítás 190

Rendeletre irányuló javaslat 46 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az Europol további információkat kérhet *az érintett* tagállamtól az (EU) 2016/794 rendelet rendelkezéseivel összhangban.

Módosítás

(4) Az Europol további információkat kérhet *a kibocsátó* tagállamtól az (EU) 2016/794 rendelet rendelkezéseivel összhangban.

Módosítás 191

Rendeletre irányuló javaslat 46 cikk – 5 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférést az Europol erre külön engedéllyel rendelkező személyi *állományára* korlátozza;

Módosítás

b) a SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférést az Europol erre külön engedéllyel rendelkező személyi *állományának azon tagjaira* korlátozza, *akik feladataik teljesítése céljából hozzáférést kérnek*;

Módosítás 192

Rendeletre irányuló javaslat 46 cikk – 5 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) elfogadja és alkalmazza a 10. és *11.* cikkben előírt intézkedéseket;

Módosítás

c) elfogadja és alkalmazza a 10. *11., 13.* és *14.* cikkben előírt intézkedéseket;

Módosítás 193

Rendeletre irányuló javaslat 46 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Hálózaton kívüli adatbázis kialakításával járó, a (6) bekezdésben említett bármely másolat legfeljebb 48 órára hozható létre. ***Ez az időtartam rendkívüli helyzetben meghosszabbítható. A rendkívüli helyzet elmúltával e másolatokat meg kell semmisíteni. Az Europol e meghosszabbításokról jelentést tesz az európai adatvédelmi biztosnak.***

Módosítás 194

Rendeletre irányuló javaslat 46 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) ***Az Europolnak*** naplófájl ***kell vezetnie*** a SIS valamennyi hozzáféréséről és lekérdezéséről, az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzése, az önellenőrzés, valamint az adatok biztonsága és sértetlensége céljából. Az ilyen naplófájlok és dokumentáció nem tekinthető a SIS bármely része jogellenes letöltésének vagy másolásának.

Módosítás 195

Rendeletre irányuló javaslat 46 cikk – 9 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7) Hálózaton kívüli adatbázis kialakításával járó, a (6) bekezdésben említett bármely másolat legfeljebb 48 órára hozható létre. ***Ha az Europol hálózaton kívüli adatbázist hoz létre a SIS adataival, akkor erről az adatbázis meglétét bejelenti az európai adatvédelmi biztosnak.***

Módosítás

(9) ***Az Europol*** naplófájl ***vezet*** a SIS valamennyi hozzáféréséről és lekérdezéséről, az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzése, az önellenőrzés, valamint az adatok biztonsága és sértetlensége céljából. ***E naplófájlok tartalmazzák különösen az adatkezelési tevékenység dátumát és időpontját, a feldolgozott adatok típusát és az adatkezelésért felelős személy nevét.*** Az ilyen naplófájlok és dokumentáció nem tekinthető a SIS bármely része jogellenes letöltésének vagy másolásának. ***E naplófájlok tartalmát, megőrzési idejét, formáit és a rájuk vonatkozó szabályokat a 12. cikknek megfelelően kell meghatározni.***

(9a) A tagállamok azonnal tájékoztatják az Europolit a 34., 36. vagy 38. cikknek

megfelelően kiadott bármely figyelmeztető jelzésről és jelzéseket érintő találatokról, amikor valamely tagállam az (EU) 2017/541 irányelv hatálya alá tartozó bűncselekménnyel kapcsolatban keres egy személyt vagy egy tárgyat.

Módosítás 196

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az Eurojust nemzeti tagjai és segítőik megbízatásuk keretei között **jogosultak** a SIS-ben a 26., 32., 34., 38. és 40. cikkel összhangban **megbízatásuk keretei között** rögzített adatokhoz való hozzáférésre és azok lekérdezésére.

Módosítás

(1) **Kizárólag az** Eurojust nemzeti tagjai és segítőik **jogosultak** – megbízatásuk keretei között **és amennyiben feladataik teljesítéséhez szükséges** – a SIS-ben a 26., 32., 34., 38. és 40. cikkel összhangban rögzített adatokhoz való hozzáférésre és azok lekérdezésére.

Módosítás 197

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Amennyiben az Eurojust egy nemzeti tagja valamely lekérdezés folyamán a SIS-ben figyelmeztető jelzést talál, tájékoztatja erről a kibocsátó tagállamot.

Módosítás

(2) Amennyiben az Eurojust egy nemzeti tagja valamely lekérdezés folyamán a SIS-ben figyelmeztető jelzést talál, **a nemzeti tag haladéktalanul** tájékoztatja erről a kibocsátó tagállamot.

Módosítás 198

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) E cikk **egyetlen rendelkezése sem értelmezhető úgy, hogy érintené** a 2002/187/IB határozat azon rendelkezéseit, amelyek az adatvédelemre és az ilyen

Módosítás

(3) E cikk **nem érinti** a 2002/187/IB határozat azon rendelkezéseit, amelyek az adatvédelemre és az ilyen adatoknak az Eurojust nemzeti tagjai vagy azok segítői

adatoknak az Eurojust nemzeti tagjai vagy azok segítői által történő jogosulatlan vagy hibás feldolgozása miatti felelősségre vonatkoznak, vagy az említett határozat értelmében létrehozott közös ellenőrző szerv hatáskörét.

által történő jogosulatlan vagy hibás feldolgozása miatti felelősségre vonatkoznak, vagy az említett határozat értelmében létrehozott közös ellenőrző szerv hatáskörét.

Módosítás 199

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az Eurojust nemzeti **tagjai** vagy **segítőik általi hozzáféréseket és lekérdezéseket, továbbá a lekérdezett adatok minden felhasználását a 12. cikk rendelkezéseivel összhangban naplózni kell.**

Módosítás

(4) **Az adatkezelés jogszerűségének ellenőrzése, az önellenőrzés, valamint az adatok biztonságának és sértetlenségének biztosítása céljából az Eurojust a 12. cikkben foglalt rendelkezéseknek megfelelően naplófájlt vezet az Eurojust bármely nemzeti tagja vagy bármely segítő SIS-hez való valamennyi hozzáféréséről és az ott általa végzett lekérdezésekről. A naplófájlok tartalmazzák különösen az adatkezelési tevékenység dátumát és időpontját, a lekérdezéshez használt adattípusokat, a feldolgozott adattípusokra való hivatkozást és az adatkezelésért felelős személy nevét. Az ilyen naplófájlok és dokumentáció nem tekinthető a SIS bármely része jogellenes letöltésének vagy másolásának.**

Módosítás 200

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) **A SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférés a nemzeti tagokra és segítőikre korlátozódik, és nem terjeszthető ki az Eurojust személyzetére.**

Módosítás

törölve

Módosítás 201

Rendeletre irányuló javaslat 47 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A biztonság és a titoktartás szavatolására hivatott, a 10. és 11. cikkben előírt intézkedéseket el kell fogadni és alkalmazni kell.

Módosítás

(7) A biztonság és a titoktartás szavatolására hivatott, a 10. és 11. cikkben előírt intézkedéseket el kell fogadni és alkalmazni kell.

Módosítás 202

Rendeletre irányuló javaslat 48 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az (EU) 2016/1624 rendelet 40. cikke (8) bekezdésének megfelelően, az ***Európai Határ- és Parti Őrség csapatainak, illetve a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló csapatoknak*** a tagjai, és a migrációkezelést támogató ***csoportok*** tagjai – megbízatásuk keretei között jogosultak hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz, és lekérdezni azokat.

Módosítás

(1) Az (EU) 2016/1624 rendelet 40. cikke (8) bekezdésének megfelelően az ***(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott csapatok*** tagjai, és a migrációkezelést támogató ***csapatok*** tagjai megbízatásuk keretei között ***e rendeletnek megfelelően*** jogosultak hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz, és lekérdezni azokat. ***E jog a feladataik teljesítéséhez szükséges mértékben, illetve a konkrét műveletre készült operációs tervben előírtak szerint illeti meg őket.***

Módosítás 203

Rendeletre irányuló javaslat 48 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az ***Európai Határ- és Parti Őrség csapatainak, illetve a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló csapatoknak*** a tagjai, és a migrációkezelést támogató ***csoportok*** tagjai az (1) bekezdésnek megfelelően, a 49. cikk (1) bekezdésében említett, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség

Módosítás

(2) Az ***EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott csapatok*** és a migrációkezelést támogató ***csapatok*** tagjai az (1) bekezdésnek megfelelően, a 49. cikk (1) bekezdésében említett, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által létrehozott és karbantartott technikai interfész útján

által létrehozott és karbantartott technikai interfész útján férnek hozzá a SIS-ben rögzített adatokhoz, és kérdezik le azokat.

férnek hozzá a SIS-ben rögzített adatokhoz, és kérdezik le azokat.

Módosítás 204

Rendeletre irányuló javaslat 48 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Ha az **Európai Határ- és Parti Őrség csapatainak, illetve a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló csapatoknak egy tagja,** vagy a migrációkezelést támogató **csoport** egy tagja általi lekérdezés során az derül ki, hogy a SIS-ben figyelmeztető jelzés van, erről tájékoztatni kell a kibocsátó tagállamot. Az (EU) 2016/1624 rendelet 40. cikkének megfelelően, a csapatok tagjai csak a működési helyük szerinti fogadó tagállam határáreinek vagy a kiutasítási feladatokban közreműködő személyzetének utasítására és – főszabályként – azok jelenlétében járhatnak el a SIS-beli figyelmeztető jelzésre reagálva. A fogadó tagállam felhatalmazhatja a csapatok tagjait arra, hogy a nevében eljárjanak.

Módosítás

(3) Ha az **(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott csapatok** vagy a migrációkezelést támogató **csapatok** egy tagja általi lekérdezés során az derül ki, hogy a SIS-ben figyelmeztető jelzés van, erről **haladéktalanul** tájékoztatni kell a kibocsátó tagállamot. Az (EU) 2016/1624 rendelet 40. cikkének megfelelően, a csapatok tagjai csak a működési helyük szerinti fogadó tagállam határáreinek vagy a kiutasítási feladatokban közreműködő személyzetének utasítására és – főszabályként – azok jelenlétében, **valamint csak abban az esetben,** járhatnak el a SIS-beli figyelmeztető jelzésre reagálva, **ha az (EU) 2016/1624 rendelet 40. cikkének (1) bekezdése értelmében ehhez hatáskörrel rendelkeznek.** A fogadó tagállam felhatalmazhatja a csapatok tagjait arra, hogy a nevében eljárjanak.

Módosítás 205

Rendeletre irányuló javaslat 48 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az **Európai Határ- és Parti Őrség csapatainak, illetve a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló csapatoknak egy tagja,** vagy a migrációkezelést támogató **csoport egy tagja által végzett** valamennyi **hozzáfértést és valamennyi lekérdezést a**

Módosítás

(4) Az **adatkezelés jogszerűségének ellenőrzése, az önellenőrzés, valamint az adatok megfelelő szintű biztonságának és helyállóságának biztosítása érdekében az** Európai Határ- és Parti Őrségnek az **(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott csapatok**

12. cikk rendelkezéseinek megfelelően naplózni kell, valamint rögzíteni kell minden alkalmat, amikor az említettek felhasználják azokat az adatokat, amelyekhez hozzáfértek.

vagy a migrációkezelést támogató csapatok tagjainak a SIS-adatokhoz való valamennyi hozzáférését és lekérdezését naplózni kell. E naplófájlok tartalmazzák különösen az adatkezelési tevékenység dátumát és időpontját, a lekérdezéshez használt adattípusokat, a feldolgozott adattípusokra való hivatkozást és az adatkezelésért felelős személy nevét. Az ilyen naplófájlok és dokumentáció nem tekinthető a SIS bármely része jogellenes letöltésének vagy másolásának. E naplófájlok tartalmát, megőrzési idejét, formáit és a rájuk vonatkozó szabályokat a 12. cikknek megfelelően kell meghatározni.

Módosítás 206

Rendeletre irányuló javaslat 48 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférést az **Európai Határ- és Parti Őrség csapatainak**, illetve a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló csapatoknak egy tagjára, vagy a migrációkezelést támogató **csoport** egy tagjára kell korlátozni, **és** az nem terjeszthető ki a csapat/csoport más tagjaira.

Módosítás

(5) A SIS-ben rögzített adatokhoz való hozzáférést az **(EU) 2016/1624 rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott csapatok**, illetve a kiutasítási feladatokban közreműködő személyi állományból álló csapatoknak egy tagjára, vagy a migrációkezelést támogató **csapat** egy tagjára kell korlátozni, **feltéve, hogy részesültek az előírt képzésben. A hozzáférés** nem terjeszthető ki a csapat/csoport más tagjaira.

Módosítás 207

Rendeletre irányuló javaslat 48 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A 10. és **11.** cikkben előírt, a biztonságra és a titoktartásra irányuló intézkedéseket el kell fogadni és alkalmazni kell.

Módosítás

(6) A 10., **11., 13.** és **14.** cikkben előírt, a biztonságra és a titoktartásra irányuló intézkedéseket el kell fogadni és alkalmazni kell.

Módosítás 208

Rendeletre irányuló javaslat 49 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 48. cikk (1) bekezdése **és e cikk (2) bekezdése** alkalmazásában, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség létrehoz és karbantart egy olyan technikai interfészt, amely közvetlen összeköttetést tesz lehetővé a Központi SIS-szel.

Módosítás

(1) A 48. cikk (1) bekezdése alkalmazásában, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség létrehoz és karbantart egy olyan technikai interfészt, amely közvetlen összeköttetést tesz lehetővé a Központi SIS-szel.

Módosítás 209

Rendeletre irányuló javaslat 49 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökség** a 26., 32., 34., 36. cikknek és a 38. cikk (2) bekezdése j) és k) pontjának megfelelően jogosult hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz és ellenőrizni azokat abból a célból, hogy ellássa az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendelettel rábízott **feladatokat**.

Módosítás

*[(2) Az Európai Határ- és Partvédelmi **Ügynökségen belül működő ETIAS központi egységének megfelelően felhatalmazott személyzete** a 26., 32., 34., 36. cikknek és a 38. cikk (2) bekezdése j) és k) pontjának megfelelően – **indokolt mértékben** – jogosult hozzáférni a SIS-ben rögzített adatokhoz és ellenőrizni azokat abból a célból, hogy ellássa az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendelettel rábízott **összes feladatot**.]*

Módosítás 210

Rendeletre irányuló javaslat 49 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) **Ha az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által végzett ellenőrzés során az derül ki, hogy a SIS figyelmeztető jelzést tartalmaz, az Európai Utasinformációs és Engedélyezési**

Módosítás

törölve

**Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló
rendelet 22. cikkében meghatározott
eljárás alkalmazandó.**

Módosítás 211

**Rendeletre irányuló javaslat
49 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) E cikk egyetlen rendelkezése sem értelmezhető úgy, hogy érintené az (EU) 2016/1624 rendelet azon rendelkezéseit, amelyek az adatvédelemre és az ilyen adatoknak az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség személyzete által történő jogosulatlan vagy hibás kezelése miatti felelősségre vonatkoznak.

Módosítás

(4) E cikk egyetlen rendelkezése sem értelmezhető úgy, hogy érintené az (EU) 2016/1624 rendelet azon rendelkezéseit, amelyek az adatvédelemre és az ilyen adatoknak az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség személyzete által történő jogosulatlan vagy hibás kezelése miatti felelősségre vonatkoznak.

Módosítás 212

**Rendeletre irányuló javaslat
49 cikk – 5 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) *Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség végzett minden egyes hozzáférést és minden lekérdezést naplózni kell a 12. cikk rendelkezéseinek megfelelően, valamint rögzíteni kell minden alkalmat, amikor felhasználják azokat az adatokat, amelyekhez hozzáfértek.*

Módosítás

törölve

Módosítás 213

**Rendeletre irányuló javaslat
49 cikk – 6 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *Tilos a SIS bármely részét adatgyűjtés és -kezelés céljából összekapcsolni bármilyen, az Európai*

Módosítás

törölve

Határ- és Partvédelmi Ügynökség által vagy az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnél üzemeltetett számítógépes rendszerrel, valamint tilos átküldeni egy ilyen rendszerbe azokat a SIS-ben foglalt adatokat, amelyekhez az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség hozzáfér, kivéve ha az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló rendelet alkalmazásában erre a feladatok ellátása céljából van szükség. Tilos a SIS bármely részét letölteni. A hozzáférések és lekérdezések naplózása nem minősülhet a SIS-adatok jogellenes letöltésének vagy másolásának.

Módosítás 214

Rendeletre irányuló javaslat
49 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek el kell fogadnia és alkalmaznia kell a 10. és **11.** cikkben előírt, a biztonságra és a titoktartásra irányuló intézkedéseket.

Módosítás

(7) Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek el kell fogadnia és alkalmaznia kell a 10., **11., 13.** és **14.** cikkben előírt, a biztonságra és a titoktartásra irányuló intézkedéseket.

Módosítás 215

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

A figyelmeztető jelzések **megőrzési időtartama**

Módosítás

A figyelmeztető jelzések **felülvizsgálati rendszeressége**

Módosítás 216

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A SIS-ben e rendelet alapján rögzített, személyekre vonatkozó figyelmeztető **jelzéseket csak annyi ideig lehet tárolni**, amennyi azon céloknak az eléréséhez szükséges, amelyek érdekében az adatokat rögzítették.

Módosítás 217

**Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam a figyelmeztető jelzés SIS-ben való rögzítéstől számított **öt** éven belül felülvizsgálja megtartásának szükségességét. Az e rendelet 36. cikk alkalmazásában kibocsátott figyelmeztető **jelzések** legfeljebb egy **évig őrizhetők meg**.

Módosítás 218

**Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A 38. cikknek megfelelően rögzített, kitöltetlen hivatalos okmányokra és kiállított személyazonosító okmányokra vonatkozó figyelmeztető jelzések legfeljebb 10 évig őrizhetők meg. A tárgyakra **vonatkozó** figyelmeztető jelzések **kategóriái esetében rövidebb megőrzési időszakok határozhatók meg a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott végrehajtási aktusok révén**.

Módosítás

(1) A SIS-ben e rendelet alapján rögzített, személyekre vonatkozó figyelmeztető **jelzések nem tárolhatók hosszabb ideig, mint** amennyi azon céloknak az eléréséhez szükséges, amelyek érdekében az adatokat rögzítették.

Módosítás

(2) A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam a figyelmeztető jelzés SIS-ben való rögzítéstől számított **három** éven belül felülvizsgálja megtartásának szükségességét. Az e rendelet 36. cikk alkalmazásában kibocsátott figyelmeztető **jelzéseket** legfeljebb egy **éven belül felülvizsgálják**.

Módosítás

(3) A 38. cikknek megfelelően rögzített, kitöltetlen hivatalos okmányokra és kiállított személyazonosító okmányokra vonatkozó figyelmeztető jelzések legfeljebb 10 évig őrizhetők meg. **A más tárgyakra vonatkozóan a 36. és a 38. cikknek megfelelően kiadott figyelmeztető jelzések legfeljebb öt évig őrizhetők meg. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 71a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el a tárgyak kategóriáira vonatkozó figyelmeztető jelzések esetében érvényes rövidebb megőrzési időszakok**

Módosítás 219

Rendeletre irányuló javaslat

51 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) *Amennyiben* a SIRENE-iroda adatminőség koordinálásáért és ellenőrzéséért felelős személyi állománya számára világossá válik, hogy egy személyre vonatkozó figyelmeztető jelzés elérte a célját és törölni kell a SIS-ből, a személyzet értesíti a figyelmeztető jelzést létrehozó hatóságot, hogy felhívja a hatóság figyelmét erre a kérdésre. A hatóság az említett értesítés beérkezésétől **30** nap áll rendelkezésére annak jelzéséhez, hogy **a** figyelmeztető jelzés törlésre került, illetve törölni kell, vagy hogy ismertesse a figyelmeztető jelzés megtartásának indokait. Ha a **30 napos** időszak lejártáig nem érkezik ilyen válasz, a SIRENE-iroda személyzetének törölnie kell a figyelmeztető jelzést. A SIRENE-iroda beszámol a nemzeti felügyeleti hatóságának az e területen rendszeresen előforduló problémákról.

Módosítás 220

Rendeletre irányuló javaslat

51 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam a felülvizsgálati időtartamon belül, a rendszerben naplózandó átfogó egyedi elbírálás alapján határozhat úgy, hogy a figyelmeztető jelzést a rendszerben tartja, amennyiben ez a figyelmeztető jelzés kiadásának célja miatt szükségesnek bizonyul. Ilyen esetben a (2) bekezdést a

Módosítás

(5) *Amint* a SIRENE-iroda adatminőség koordinálásáért és ellenőrzéséért felelős személyi állománya számára világossá válik, hogy egy személyre **vagy tárgyra** vonatkozó figyelmeztető jelzés elérte a célját és törölni kell a SIS-ből, a személyzet **haladéktalanul** értesíti a figyelmeztető jelzést létrehozó hatóságot, hogy felhívja a hatóság figyelmét erre a kérdésre. A hatóság az említett értesítés beérkezésétől **hét** nap áll rendelkezésére annak jelzéséhez, hogy **az adott** figyelmeztető jelzés törlésre került, illetve törölni kell, vagy hogy ismertesse a figyelmeztető jelzés megtartásának indokait. Ha a **hét napos** időszak lejártáig nem érkezik ilyen válasz, a SIRENE-iroda személyzetének törölnie kell a figyelmeztető jelzést. A SIRENE-iroda beszámol a nemzeti felügyeleti hatóságának az e területen rendszeresen előforduló problémákról.

Módosítás

(6) A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam a felülvizsgálati időtartamon belül, a rendszerben naplózandó átfogó egyedi elbírálás alapján határozhat úgy, hogy a figyelmeztető jelzést a rendszerben tartja, amennyiben ez a figyelmeztető jelzés kiadásának célja miatt szükségesnek **és arányosnak** bizonyul. Ilyen esetben a

meghosszabbításra is alkalmazni kell. A figyelmeztető jelzés meghosszabbítását közölni kell a CS-SIS-szel.

(2) bekezdést a meghosszabbításra is alkalmazni kell. A figyelmeztető jelzés meghosszabbítását közölni kell a CS-SIS-szel.

Módosítás 221

Rendeletre irányuló javaslat 51 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A tagállamok statisztikát vezetnek azon figyelmeztető jelzések számáról, amelyek megőrzési időszakát az (6) bekezdéssel összhangban meghosszabbították.

Módosítás

(8) A tagállamok statisztikát vezetnek azon figyelmeztető jelzések számáról, amelyek megőrzési időszakát az (6) bekezdéssel összhangban meghosszabbították, **és továbbítják e statisztikákat a 67. cikkben említett felügyeleti hatóságok számára.**

Módosítás 222

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 26. cikk szerinti, átadás vagy kiadás céljából történő letartóztatásra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket törölni kell azután, hogy az adott személyt átadták vagy kiadták a kibocsátó tagállam illetékes hatóságainak. E figyelmeztető jelzések akkor is **törölhetők**, ha az illetékes igazságügyi hatóság a nemzeti jognak megfelelően visszavonta a figyelmeztető jelzés alapjául szolgáló bírósági határozatot.

Módosítás

(1) A 26. cikk szerinti, átadás vagy kiadás céljából történő letartóztatásra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket törölni kell azután, hogy az adott személyt átadták vagy kiadták a kibocsátó tagállam illetékes hatóságainak. E figyelmeztető jelzések akkor is **törlendők**, ha az illetékes igazságügyi hatóság a nemzeti jognak megfelelően visszavonta a figyelmeztető jelzés alapjául szolgáló bírósági határozatot.

Módosítás 223

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – a pont – 4 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- a gyermek megtalálásakor.

Módosítás

- a gyermek megtalálásakor **és hivatalos védelem alá helyezésekor.**

Módosítás 224

Rendeleltre irányuló javaslat 52 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A nemzeti **jogra is figyelemmel**, amennyiben valamely személyt az illetékes hatóság döntése nyomán zárt intézetben helyeztek el, a figyelmeztető jelzést az említett személy hazaszállításáig fenn kell tartani.

Módosítás

A nemzeti **jog sérelme nélkül**, amennyiben valamely személyt az illetékes hatóság döntése nyomán zárt intézetben helyeztek el, a figyelmeztető jelzést az említett személy hazaszállításáig fenn kell tartani.

Módosítás 225

Rendeleltre irányuló javaslat 52 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben egy tagállamban találatot értek el, és a cím részleteit továbbították a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállamnak, majd ezt követően az utóbbi tagállamban jelzett találat ugyanazon címadatokat tárja fel, a találatot naplózni kell a végrehajtó tagállamban, de sem a cím részleteit, sem a kiegészítő információkat nem kell újra megküldeni a kibocsátó tagállamnak. Ilyen esetekben a végrehajtó tagállam tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállamot az ismételt találatokról, és a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam **mérlegeli** a figyelmeztető jelzés fenntartásának **szükségességét**.

Módosítás

Amennyiben egy tagállamban találatot értek el, és a cím részleteit továbbították a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállamnak, majd ezt követően az utóbbi tagállamban jelzett találat ugyanazon címadatokat tárja fel, a találatot naplózni kell a végrehajtó tagállamban, de sem a cím részleteit, sem a kiegészítő információkat nem kell újra megküldeni a kibocsátó tagállamnak. Ilyen esetekben a végrehajtó tagállam tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállamot az ismételt találatokról, és a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam **átfogó, egyedi értékelést végez** a figyelmeztető jelzés fenntartásának **szükségességéről**.

Módosítás 226

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) az ellenőrzés valamely végrehajtó tagállam általi elvégzése.

Módosítás 227

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) A 40. cikk szerinti, ismeretlen keresett személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket **az alábbi szabályok szerint** kell **törölni**:

(6) A 40. cikk szerinti, ismeretlen keresett személyekre vonatkozó figyelmeztető jelzéseket **törölni** kell:

Módosítás 228

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 6 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a figyelmeztető jelzés **érvényességének lejártakor**.

b) a figyelmeztető jelzés **érvényességi idejének az 51. cikk szerinti lejáratkor; vagy**

Módosítás 229

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 6 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a kibocsátó tagállam illetékes hatóságának törlésre vonatkozó határozata következtében.

Módosítás 230

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) E cikk (1)–(6) bekezdésén túlmenően a figyelmeztető jelzést akkor is törölni kell, ha arra a 23a. cikkben előírt összeegyeztethetőségi vizsgálatot követően szükség van.

Módosítás 231

Rendeletre irányuló javaslat 52 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6b) Amennyiben valamely figyelmeztető jelzés az 51. cikkben foglaltaknak megfelelően lejár, a (2) vagy (3) bekezdéssel összhangban automatikusan törölni kell.

Módosítás 232

Rendeletre irányuló javaslat 53 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A hálózaton kívüli adatbázist eredményező, a (2) bekezdésben említett technikai másolatok legfeljebb 48 órára hozhatók létre. ***Ez az időtartam rendkívüli helyzet esetén meghosszabbítható. A rendkívüli helyzet elmúltával e másolatokat meg kell semmisíteni.***

(3) A hálózaton kívüli adatbázist eredményező, a (2) bekezdésben említett technikai másolatok legfeljebb 48 órára hozhatók létre.

Módosítás 233

Rendeletre irányuló javaslat 53 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A tagállamok naprakész nyilvántartást vezetnek ezekről másolatokról, e nyilvántartást a nemzeti felügyeleti hatóságaik rendelkezésére bocsátják, valamint gondoskodnak arról, hogy az e rendeletben foglalt rendelkezéseket – különös tekintettel a 10. cikk rendelkezéseire – alkalmazzák az említett másolatokra.

Módosítás 234

**Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 7 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az (1)–(6) bekezdésnek nem megfelelő adatfelhasználás az egyes tagállamok nemzeti jogának megfelelően **nem rendeltetészerű** felhasználásnak minősül.

Módosítás 235

**Rendeletre irányuló javaslat
53 cikk – 8 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Az egyes tagállamok megküldik az Ügynökség számára azoknak az illetékes hatóságoknak a jegyzékét, amelyek jogosultak a SIS-ben található adatok e rendelet szerinti közvetlen lekérdezésére, valamint a jegyzék valamennyi módosítását. Ez a jegyzék az egyes hatóságok tekintetében meghatározza, hogy mely adatokat és milyen célra kérdezhetnek le. Az Ügynökség biztosítja, hogy a jegyzéket évente közzétegyék az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Módosítás

(4) A tagállamok naprakész nyilvántartást vezetnek ezekről másolatokról, e nyilvántartást a nemzeti felügyeleti hatóságaik **és az európai adatvédelmi biztos** rendelkezésére bocsátják, valamint gondoskodnak arról, hogy az e rendeletben foglalt rendelkezéseket – különös tekintettel a 10. cikk rendelkezéseire – alkalmazzák az említett másolatokra.

Módosítás

(7) Az (1)–(6) bekezdésnek nem megfelelő adatfelhasználás az egyes tagállamok nemzeti jogának megfelelően **rendeltetésellenes** felhasználásnak minősül, **és a 70a. cikknek megfelelő szankciókat von maga után**.

Módosítás

(8) Az egyes tagállamok megküldik az Ügynökség számára azoknak az illetékes hatóságoknak a jegyzékét, amelyek jogosultak a SIS-ben található adatok e rendelet szerinti közvetlen lekérdezésére, valamint a jegyzék valamennyi módosítását. Ez a jegyzék az egyes hatóságok tekintetében meghatározza, hogy mely adatokat és milyen célra kérdezhetnek le. Az Ügynökség biztosítja, hogy a jegyzéket évente közzétegyék az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. *A*

Bizottság nyilvános weboldalt üzemeltet, amely tartalmazza ezeket az információkat. A Bizottság gondoskodik arról, hogy a honlap mindig naprakész legyen.

Módosítás 236

Rendeletre irányuló javaslat 55 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Tájékoztatás a figyelmeztető jelzés végre nem ***hajthatóságáról***

Módosítás

A figyelmeztető jelzés végre nem ***hajthatósága esetén követendő eljárás***

Módosítás 237

Rendeletre irányuló javaslat 55 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Amennyiben egy kért intézkedés nem hajtható végre, a ***megkeresett tagállam haladéktalanul tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállamot.***

Módosítás

(1) Amennyiben egy kért intézkedés nem hajtható végre, a ***következő eljárást kell alkalmazni:***

a) a megkeresett tagállam a SIRENE-kézikönyvnek megfelelően erről az okok megjelölésével közvetlenül, SIRENE-irodáján keresztül tájékoztatja a kibocsátó tagállamot;

b) az érintett tagállamok ezt követően megállapodhatnak a SIS jogi eszközeivel és saját nemzeti jogszabályaikkal összhangban lévő intézkedésről;

c) amennyiben az (EU) 2017/541 rendeletben említett tevékenységben részt vevő személyre vonatkozóan foganatosítandó kért intézkedés nem hajtható végre, a megkeresett tagállam erről közvetlenül tájékoztatja az Europolt.

Módosítás 238

Rendeletre irányuló javaslat 56 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Amennyiben egy kibocsátó tagállam a 20. cikk (3) bekezdésében felsorolt releváns kiegészítő vagy módosított adatokkal rendelkezik, úgy haladéktalanul kiegészíti vagy kijavítja az adott figyelmeztető jelzést.

Módosítás 239

Rendeletre irányuló javaslat 56 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1b) Amennyiben egy másik tagállam a 20. cikk (3) bekezdésében felsorolt releváns kiegészítő vagy módosított alfanumerikus adatokkal rendelkezik, azokat haladéktalanul eljuttatja a kibocsátó tagállam részére, hogy lehetővé tegye a figyelmeztető jelzés kiegészítését.

Módosítás 240

Rendeletre irányuló javaslat 56 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Ha a figyelmeztető jelzést kibocsátótól eltérő tagállam olyan bizonyítékokkal rendelkezik, amelyek alapján feltehető, hogy egy adat ténybeli tévedést tartalmaz, vagy azt jogellenesen tárolják, erről – a kiegészítő információk cseréje révén – a lehető leghamarabb tájékoztatja a kibocsátó tagállamot, de legkésőbb **10 nappal** azt követően, hogy a tévedésre utaló említett bizonyítékok a tudomására jutottak. A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam ellenőrzi a

(3) Ha a figyelmeztető jelzést kibocsátótól eltérő tagállam olyan bizonyítékokkal rendelkezik, amelyek alapján feltehető, hogy egy adat ténybeli tévedést tartalmaz, vagy azt jogellenesen tárolják, erről – a kiegészítő információk cseréje révén – a lehető leghamarabb tájékoztatja a kibocsátó tagállamot, de legkésőbb **két munkanappal** azt követően, hogy a tévedésre utaló említett bizonyítékok a tudomására jutottak. A figyelmeztető jelzést kibocsátó tagállam

közlést, és szükség esetén a kérdéses adatot **késedelem nélkül** helyesbíti vagy törli.

ellenőrzi a közlést, és szükség esetén a kérdéses adatot **az értesítést követő hét munkanapon belül** helyesbíti vagy törli.

Módosítás 241

Rendeletre irányuló javaslat 56 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Ha a tagállamok nem tudnak megállapodásra jutni az azt követő két hónapon belül, hogy a (3) bekezdésben leírt bizonyíték először napvilágra került, az a tagállam, amely nem bocsátott ki figyelmeztető jelzést, **döntéshozatal céljából** az érintett nemzeti felügyeleti hatóságok elé terjeszti az ügyet.

Módosítás

(4) Ha a tagállamok nem tudnak megállapodásra jutni az azt követő két hónapon belül, hogy a (3) bekezdésben leírt bizonyíték először napvilágra került, az a tagállam, amely nem bocsátott ki figyelmeztető jelzést, az érintett nemzeti felügyeleti hatóságok **és az európai adatvédelmi biztos** elé terjeszti az ügyet, **hogy a 69. cikkben említett együttműködés keretében határozatot hozzanak.**

Módosítás 242

Rendeletre irányuló javaslat 56 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A tagállamok kiegészítő információkat cserélnek abban az esetben, ha egy személy panaszt tesz arról, hogy a figyelmeztető jelzés nem rá vonatkozik. Amennyiben az ellenőrzés eredménye azt mutatja, hogy ténylegesen két különböző személyről van szó, a panasztevő személyt tájékoztatni kell az 59. cikkben meghatározott intézkedésekről.

Módosítás

(5) A tagállamok kiegészítő információkat cserélnek abban az esetben, ha egy személy panaszt tesz arról, hogy a figyelmeztető jelzés nem rá vonatkozik. Amennyiben az ellenőrzés eredménye azt mutatja, hogy ténylegesen két különböző személyről van szó, a panasztevő személyt tájékoztatni kell az 59. cikkben meghatározott intézkedésekről **és a 66. cikk (1) bekezdése szerinti jogorvoslathoz való jogáról.**

Módosítás 243

Rendeletre irányuló javaslat 56 cikk – 6 bekezdés

(6) Ha egy személy tekintetében a SIS már tartalmaz figyelmeztető jelzést, az újabb figyelmeztető jelzést rögzítő tagállam a figyelmeztető jelzés rögzítéséről megállapodik az első figyelmeztető jelzést rögzítő tagállammal. E megállapodásra a kiegészítő információk cseréje alapján kerül sor.

törölve

Módosítás 244

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 1 bekezdés

(1) Biztonsági incidensnek kell tekinteni bármely olyan eseményt, amely veszélyezteti vagy veszélyeztetheti a SIS biztonságát, és kárt vagy veszteséget okozhat a SIS-adatokban, különösen akkor, ha hozzáférés történt az adatokhoz, vagy az adatok rendelkezésre állása, sértetlensége és bizalmas jellege kárt szenvedett vagy szenvedhetett.

(1) Biztonsági incidensnek kell tekinteni bármely olyan eseményt, amely veszélyezteti vagy veszélyeztetheti a SIS biztonságát, és kárt vagy veszteséget okozhat a SIS-adatokban, különösen akkor, ha **engedély nélküli** hozzáférés történt az adatokhoz, vagy az adatok rendelkezésre állása, sértetlensége és bizalmas jellege kárt szenvedett vagy szenvedhetett.

Módosítás 245

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 3 bekezdés

(3) A tagállamok értesítik a Bizottságot, az Ügynökséget és a nemzeti felügyeleti hatóságot a biztonsági **incidensekről**. Az Ügynökség **értesíti** a Bizottságot és az európai adatvédelmi biztost **a biztonsági incidensekről**.

(3) **A személyes adatok megsértéséről szóló, az (EU) 2016/679 rendelet 33. cikke vagy az (EU) 2016/680 irányelv 30. cikke alapján történő értesítés és közlés sérelme nélkül a tagállamok haladéktalanul** értesítik a Bizottságot, az Ügynökséget, a nemzeti felügyeleti hatóságot **és az európai adatvédelmi biztost** a biztonsági **eseményekről**. **A SIS-Központot érintő biztonsági események előfordulásakor az Ügynökség haladéktalanul értesíti a**

Módosítás 246

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A tagállamok számára információkat kell **adni**, és az Ügynökség által biztosított incidens-kezelési tervnek megfelelően be kell számolni azokról a biztonsági incidensekről, amelyek hatással voltak vagy lehettek a SIS egy tagállambeli vagy az Ügynökségen belüli működésére, vagy a többi tagállam által rögzített vagy küldött adatok elérhetőségére, sértetlenségére és bizalmas jellegére.

Módosítás

(4) A tagállamok számára **haladéktalanul** információkat kell **szolgáltatni**, és az Ügynökség által biztosított incidens-kezelési tervnek megfelelően be kell számolni azokról a biztonsági incidensekről, amelyek hatással voltak vagy lehettek a SIS egy tagállambeli vagy az Ügynökségen belüli működésére, vagy a többi tagállam által rögzített vagy küldött adatok elérhetőségére, sértetlenségére és bizalmas jellegére.

Módosítás 247

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Biztonsági incidens esetén a tagállamok együttműködnek az eu-LISA-val.

Módosítás 248

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4b) Adatsértés esetén az (EU) 2016/679 rendelet 34. cikkével vagy az (EU) 2016/680 irányelv 31. cikkével összhangban tájékoztatják az az érintetteket .

Módosítás 249

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 4 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4c) A Bizottság a súlyos incidenseket haladéktalanul jelenti az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Módosítás 250

Rendeletre irányuló javaslat 57 cikk – 4 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4d) Amennyiben egy biztonsági incidens az adatokkal való visszaélés következménye, a tagállamok, az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség gondoskodnak arról, hogy a 70a. cikkel összhangban szankciókat szabjanak ki vagy fegyelmi intézkedéseket hozzanak.

Módosítás 251

Rendeletre irányuló javaslat 58 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) a SIRENE-iroda kapcsolatba lép a megkereső hatósággal annak tisztázása érdekében, hogy a figyelmeztető jelzés ugyanarra a személyre vonatkozik-e;

a) a SIRENE-iroda **azonnal** kapcsolatba lép a megkereső hatósággal annak tisztázása érdekében, hogy a figyelmeztető jelzés ugyanarra a személyre vonatkozik-e;

Módosítás 252

Rendeletre irányuló javaslat 58 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) amennyiben az ellenőrzés során

b) amennyiben az ellenőrzés során

kiderül, hogy az új figyelmeztető jelzéssel érintett személy és a SIS-ben már szereplő személy azonos, a SIRENE-irodának **az 56. cikk (6) bekezdésében** említett, a több figyelmeztető jelzés bevitelére vonatkozó eljárást kell alkalmaznia. Amennyiben az ellenőrzés eredménye azt mutatja, hogy ténylegesen két különböző személyről van szó, a SIRENE-iroda jóváhagyja a második figyelmeztető jelzés bevitelére vonatkozó megkeresést, és kiegészíti azt a téves azonosítások elkerüléséhez szükséges adatokkal.

kiderül, hogy az új figyelmeztető jelzéssel érintett személy és a SIS-ben már szereplő személy azonos, a SIRENE-irodának **a 23a. cikkben** említett, a több figyelmeztető jelzés bevitelére vonatkozó eljárást kell alkalmaznia. Amennyiben az ellenőrzés eredménye azt mutatja, hogy ténylegesen két különböző személyről van szó, a SIRENE-iroda jóváhagyja a második figyelmeztető jelzés bevitelére vonatkozó megkeresést, és kiegészíti azt a téves azonosítások elkerüléséhez szükséges adatokkal.

Módosítás 253

Rendeletre irányuló javaslat 59 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Ha az a személy, akire a figyelmeztető jelzés ténylegesen vonatkozik, összetéveszhető egy olyan személlyel, akinek a személyazonosságával visszaéltek, a kibocsátó tagállam – az érintett személy kifejezett hozzájárulása alapján – a figyelmeztető jelzést kiegészíti az utóbbi személyre vonatkozó adatokkal a téves személyazonosítások hátrányos következményeinek elkerülése érdekében.

Módosítás

(1) Ha az a személy, akire a figyelmeztető jelzés ténylegesen vonatkozik, összetéveszhető egy olyan személlyel, akinek a személyazonosságával visszaéltek, a kibocsátó tagállam – az érintett személy kifejezett hozzájárulása alapján – a figyelmeztető jelzést kiegészíti az utóbbi személyre vonatkozó adatokkal a téves személyazonosítások hátrányos következményeinek elkerülése érdekében. ***Az a személy, akinek a személyazonosságával visszaéltek, jogosult az információk feldolgozásához való hozzájárulásának visszavonására.***

Módosítás 254

Rendeletre irányuló javaslat 59 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) E cikk alkalmazásában kizárólag a következő személyes adatokat lehet a SIS-ben rögzíteni és ott tovább kezelni:

Módosítás

(3) E cikk alkalmazásában ***és azon személynek az egyes adatkategóriák tekintetében adott kifejezett hozzájárulásával, akinek***

személyazonosságával visszaéltek,
kizárólag a következő személyes adatokat
lehet a SIS-ben rögzíteni és ott tovább
kezeleni:

Módosítás 255

Rendeletre irányuló javaslat 59 cikk – 3 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg

h) *nem;*

Módosítás

h) *társadalmi nem*

Módosítás 256

Rendeletre irányuló javaslat 59 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A (3) bekezdésben említett adatokat a megfelelő figyelmeztető jelzéssel egyidejűleg, vagy *amennyiben* a személy ezt kéri, *korábban* törölni kell.

Módosítás

(5) A (3) bekezdésben említett adatokat a megfelelő figyelmeztető jelzéssel egyidejűleg, vagy *azonnal, amint* a személy, *akinek a személyazonosságával visszaéltek,* ezt kéri, törölni kell.

Módosítás 257

Rendeletre irányuló javaslat 63 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

63 cikk

Ellopott, jogellenesen használt, elveszett vagy érvénytelenített útlevelekre vonatkozó adatok cseréje az Interpollal

1. A 62. cikktől eltérve – az Interpol és az Európai Unió közötti megállapodás megkötése függvényében – az ellopott, jogellenesen használt, elveszett vagy érvénytelenített útleveleknek a SIS-ben rögzített útlevélszámát, kiállítási országát és az okmány típusát ki lehet cserélni az

Módosítás

törölve

Interpol tagjaival a SIS és az Interpol elloptott vagy elveszett úti okmányokra vonatkozó adatbázisa közötti kapcsolat létesítésével. A megállapodásnak elő kell írnia, hogy a valamely tagállam által rögzített adatok továbbításához azon tagállam beleegyezése szükséges.

2. Az (1) bekezdésben említett megállapodásnak elő kell írnia, hogy a megosztott adatok az Interpol azon országokból származó tagjai számára legyenek csak hozzáférhetőek, ahol biztosított a személyes adatok megfelelő szintű védelme. E megállapodás megkötése előtt a Tanács a Bizottság véleményét kéri arra nézve, hogy személyes adatok Interpol által, valamint az Interpolban tagsággal rendelkező országok által végzett gépi kezelése tekintetében a személyes adatok védelmének szintje megfelelő, és az alapvető jogokat és szabadságokat tiszteletben tartják.

3. Az (1) bekezdésben említett megállapodás a tagállamok számára előírhatja továbbá – e rendelet megfelelő, az elloptott, jogellenesen használt, elveszett vagy érvénytelenített útlevéllel kapcsolatosan a SIS-ben rögzített figyelmeztető jelzésekre vonatkozó rendelkezéseivel összhangban – az Interpol elloptott vagy elveszett úti okmányokra vonatkozó adatbázisához való, SIS-en keresztüli hozzáférést.

Módosítás 258

Rendeletre irányuló javaslat 64 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 45/2001/EK rendelet alkalmazandó az Ügynökség e rendeleten

Módosítás

(1) A 45/2001/EK rendelet alkalmazandó az Ügynökség, *az Európai Határ- és Partis Órség és az Eurojust* e

alapuló személyes adat-kezelésére.

rendeleten alapuló személyes adat-kezelésére.

Módosítás 259

Rendeletre irányuló javaslat 64 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (EU) 2016/679 rendelet alkalmazandó a személyes adatok *kezelésére, amennyiben az (EU) 2016/680 irányelvet átültető nemzeti rendelkezések nem alkalmazandók.*

Módosítás

(2) Az (EU) 2016/679 rendelet alkalmazandó a személyes adatok *e rendelet szerinti feldolgozására, kivéve, ha bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése vagy büntetőeljárás alá vonása, büntetőjogi szankciók végrehajtása vagy a közbiztonságot fenyegető veszélyekkel szembeni védelem érdekében azt az illetékes tagállami hatóságok végzik.*

Módosítás 260

Rendeletre irányuló javaslat 64 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Az (EU) 2016/680 irányelvet átültető nemzeti jogszabályok alkalmazandók a személyes adatok e rendelet szerinti, a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése vagy büntetőeljárás alá vonása, büntetőjogi szankciók végrehajtása vagy a közbiztonságot fenyegető veszélyekkel szembeni védelem érdekében az illetékes tagállami hatóságok általi feldolgozására.

Módosítás 261

Rendeletre irányuló javaslat 64 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2b) Az (EU) 2016/794 rendelet alkalmazandó a személyes adatoknak az Europol általi, az e rendelet 46. cikke szerinti feldolgozására.

Módosítás 262

**Rendeletre irányuló javaslat
64 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Az (EU) 2016/680 irányelvet átültető nemzeti rendelkezések alkalmazandók az illetékes nemzeti hatóságok alábbi célokra irányuló személyesadat-kezelése tekintetében: a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása, beleértve közbiztonság veszélyeztetésének megakadályozására vonatkozó biztosítékokat is.

törölve

Módosítás 263

**Rendeletre irányuló javaslat
65 cikk – cím**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A hozzáféréshez, a téves adatok helyesbítéséhez és a jogellenesen tárolt adatok törléséhez való jog

A hozzáféréshez, a téves adatok helyesbítéséhez és **korlátozásához és** a jogellenesen tárolt adatok törléséhez való jog

Módosítás 264

**Rendeletre irányuló javaslat
65 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az érintetteknek azt a jogát, hogy hozzáférhessenek a SIS-ben e rendeletnek megfelelően rögzített, rájuk vonatkozó adatokhoz, és az ilyen adatok helyesbítését vagy törését kérjék, azon tagállam jogával összhangban kell gyakorolni, amely előtt erre a jogra hivatkoznak.

Módosítás

(1) Az (EU) 2016/679 rendelet 15., 16., 17. és 18. cikkének sérelme nélkül bármely érintettnek jogában áll tájékozódni a SIS-ben vele kapcsolatban rögzített adatokról, és azokhoz hozzáférni, továbbá az érintett kérheti, hogy a rá vonatkozó pontatlan adatokat helyesbítsék vagy kiegészítsék, a jogszerűtlenül rögzített adatokat pedig töröljék és az adatfeldolgozást korlátozzák.

Módosítás 265

**Rendeletre irányuló javaslat
65 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás 266

**Rendeletre irányuló javaslat
65 cikk – 4 bekezdés – 1 a albekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Adott esetben az (EU) 2016/680 irányelv 14–18. cikke alkalmazandó.

Módosítás

Ilyen esetekben a tagállamok elrendelik, hogy az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül írásban tájékoztassa az érintettet bármely elutasításról vagy a hozzáférés korlátozásáról és az elutasítás vagy korlátozás indokairól. E tájékoztatás elmaradhat, amennyiben elrendelése veszélyeztetné az e bekezdésben említett célok valamelyikét. A tagállamok elrendelik, hogy az adatkezelő tájékoztassa az érintettet annak lehetőségéről, hogy valamely felügyeleti hatóságnál panaszt nyújtson be vagy jogorvoslatért folyamodjon.

A tagállamok elrendelik, hogy az adatkezelő dokumentálja a határozat alapjául szolgáló ténybeli vagy jogi indokokat. Ezt az információt a felügyeleti hatóságok rendelkezésére kell bocsátani.

A tagállamok a fenti esetekre intézkedéseket fogadnak el, amelyek előírják, hogy az érintett jogai az illetékes felügyeleti hatóságon keresztül is gyakorolhatók.

Módosítás 267

Rendeletre irányuló javaslat 65 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Mindenkinnek jogában áll a személyére vonatkozó téves ténybeli adatokat helyesbíteni, vagy a személyére vonatkozó, jogellenesen tárolt adatokat törölni.

Módosítás

törölve

Módosítás 268

Rendeletre irányuló javaslat 65 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) Az érintett személyt a lehető legkorábban, de legkésőbb **60** nappal a hozzáférési kérelem benyújtását követően – illetve ha a nemzeti jog rövidebb időszakot határoz meg, ennek figyelembevételével – tájékoztatni kell.

Módosítás

(6) Az érintett személyt a lehető legkorábban, de legkésőbb **30** nappal a hozzáférési kérelem benyújtását követően – illetve ha a nemzeti jog rövidebb időszakot határoz meg, ennek figyelembevételével – tájékoztatni kell, **függetlenül attól, hogy az érintett személy az Unió területén tartózkodik-e.**

Módosítás 269

Rendeletre irányuló javaslat 65 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az érintett személyt a lehető legkorábban, de legkésőbb a helyesbítési vagy **törlési** kérelme benyújtásától számított **három hónapon** belül – illetve ha a nemzeti jog rövidebb időtartamot határoz meg, ennek figyelembevételével – tájékoztatni kell a helyesbítéshez és törléshez való joga gyakorlását követően tett intézkedésekről.

Módosítás

(7) Az érintett személyt a lehető legkorábban, de legkésőbb a helyesbítési, **törlési** vagy **a feldolgozás korlátozására irányuló** kérelme benyújtásától számított **hatvan napon** belül – illetve ha a nemzeti jog rövidebb időtartamot határoz meg, ennek figyelembevételével – tájékoztatni kell a helyesbítéshez, törléshez **vagy a feldolgozás korlátozásához** való joga gyakorlását követően tett intézkedésekről. ***E bekezdés értelmében az érintett személyt függetlenül attól kell tájékoztatni, hogy az Unió területén tartózkodik-e, vagy sem.***

Módosítás 270

Rendeletre irányuló javaslat 66 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) ***Mindenkinek jogában áll bármely tagállam bíróságához vagy a nemzeti*** jog szerinti illetékes hatóságához keresetet benyújtani a rá vonatkozó figyelmeztető ***jelzés*** helyesbítése, törlése, ***vagy azzal kapcsolatos információk*** vagy kártérítés szerzése céljából.

Módosítás

(1) ***Az (EU) 2016/679 rendelet 77–82. cikkének, valamint az (EU) 2016/680 irányelv 52–56. cikkének sérelme nélkül mindenkinek jogában áll bármely tagállam*** jog szerinti illetékes ***bíróságához vagy*** hatóságához keresetet benyújtani a rá vonatkozó figyelmeztető ***jelzéshez kapcsolódó információkhoz való hozzáférés, azok*** helyesbítése, törlése, ***a feldolgozás korlátozása*** vagy kártérítés szerzése céljából.

Módosítás 271

Rendeletre irányuló javaslat 66 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a téves adatok helyesbítése és a jogellenesen tárolt adatok törlése iránti, az adatkezelőhöz intézett kérelmek száma, és azon esetek száma, amikor az adatokat **helyreigazították** vagy törölték;

Módosítás

c) a téves adatok helyesbítése és a jogellenesen tárolt adatok törlése **vagy feldolgozásuk korlátozása** iránti, az adatkezelőhöz intézett kérelmek száma, és azon esetek száma, amikor az adatokat **helyesbítették** vagy törölték;

Módosítás 272

**Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 3 bekezdés – d pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a téves adatok helyesbítése és a jogellenesen tárolt adatok törlése iránti, a nemzeti felügyeleti hatósághoz benyújtott kérelmek száma;

Módosítás

d) a téves adatok helyesbítése és a jogellenesen tárolt adatok törlése **vagy feldolgozásuk korlátozása** iránti, a nemzeti felügyeleti hatósághoz benyújtott kérelmek száma;

Módosítás 273

**Rendeletre irányuló javaslat
66 cikk – 3 bekezdés – f pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

f) azoknak az ügyeknek a száma, amelyekben a bíróság az ügy bármely vonatkozása tekintetében a felperes javára döntött;

Módosítás

f) azoknak az ügyeknek a száma, amelyekben a bíróság az ügy bármely vonatkozása tekintetében a felperes javára döntött, **és azoknak az ügyeknek a száma, amelyekben sikerült kártérítést szerezni;**

Módosítás 274

**Rendeletre irányuló javaslat
67 cikk – 1 bekezdés**

(1) Mindegyik tagállam gondoskodik arról, hogy az egyes tagállamokban a kijelölt, és az (EU) 2016/680 irányelv VI. fejezetében vagy az (EU) 2016/679 rendelet VI. fejezetében említett hatáskörökkel rendelkező nemzeti felügyeleti **hatóság(ok)** függetlenül **ellenőrizze/ellenőrizzék** a SIS személyes adatok területükön történő kezelésének vagy a területükről történő továbbításának jogszerűségét, beleértve a kiegészítő információk cseréjét és további kezelését.

(1) Mindegyik tagállam gondoskodik arról, hogy az egyes tagállamokban a kijelölt, és az (EU) 2016/680 irányelv VI. fejezetében vagy az (EU) 2016/679 rendelet VI. fejezetében említett hatáskörökkel rendelkező **független** nemzeti felügyeleti **hatóságok** függetlenül ellenőrizzék a SIS személyes adatok területükön történő kezelésének vagy a területükről történő továbbításának jogszerűségét, beleértve a kiegészítő információk cseréjét és további kezelését.

Módosítás 275

Rendeletre irányuló javaslat 67 cikk – 2 bekezdés

(2) A nemzeti felügyeleti **hatóság gondoskodik** saját SIS **Nemzeti Része** keretében folytatott adatkezelési műveletek legalább négyévente történő, a nemzetközi ellenőrzési előírásoknak megfelelő ellenőrzéséről. Az ellenőrzést a nemzeti felügyeleti **hatóságnak** kell **lefolytatnia**, vagy közvetlenül egy független adatvédelmi ellenőrtől kell az ellenőrzést **megrendelnie/megrendelniük**. A nemzeti felügyeleti **hatóság** mindenkor **megtartja** az ellenőrzést a független ellenőr tevékenysége felett, és felelősséget **vállal** azért.

(2) A nemzeti felügyeleti **hatóságok gondoskodnak a** saját **N.SIS** keretében folytatott adatkezelési műveletek legalább négyévente történő, a nemzetközi ellenőrzési előírásoknak megfelelő ellenőrzéséről. Az ellenőrzést a nemzeti felügyeleti **hatóságoknak** kell **lefolytatniuk**, vagy közvetlenül egy független adatvédelmi ellenőrtől kell az ellenőrzést megrendelniük. A nemzeti felügyeleti **hatóságok** mindenkor **megtartják** az ellenőrzést a független ellenőr tevékenysége felett, és felelősséget **vállalnak** azért.

Módosítás 276

Rendeletre irányuló javaslat 67 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a nemzeti felügyeleti hatóságai rendelkezzenek az e rendelet alapján rájuk ruházott feladatok elvégzéséhez szükséges erőforrásokkal.

Módosítás

(3) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy nemzeti felügyeleti hatóságai rendelkezzenek az e rendelet alapján rájuk ruházott feladatok elvégzéséhez szükséges erőforrásokkal. ***A tagállamok biztosítják, hogy nemzeti felügyeleti hatóságai munkáját a biometrikus adatok terén szakértelemmel rendelkező személyek segítsék.***

Módosítás 277

**Rendeletre irányuló javaslat
68 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az európai adatvédelmi biztos ***gondoskodik arról, hogy az Ügynökség e rendelettel összhangban végezze a*** személyes adatok kezelésével kapcsolatos ***tevékenységeit.*** A 45/2001/EK rendelet 46. és 47. cikkében említett feladatok és hatáskörök megfelelően alkalmazandók.

Módosítás

(1) Az európai adatvédelmi biztos ***felelős az Ügynökség, az Európai Határ- és Parti Őrség, az Europol és az Eurojust*** személyes adatok kezelésével kapcsolatos ***tevékenységeinek felügyeletéért, valamint annak biztosításáért, hogy e tevékenységet e rendelettel összhangban végezzék.*** A 45/2001/EK rendelet 46. és 47. cikkében említett feladatok és hatáskörök megfelelően alkalmazandók.

Módosítás 278

**Rendeletre irányuló javaslat
68 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az európai adatvédelmi biztos gondoskodik arról, hogy legalább négyévente, a nemzetközi ellenőrzési standardoknak megfelelően ellenőrizzék az Ügynökség által folytatott, a személyes adatok kezelését érintő tevékenységeket. Az említett ellenőrzésről szóló jelentést

Módosítás

(2) Az európai adatvédelmi biztos gondoskodik arról, hogy legalább négyévente, a nemzetközi ellenőrzési standardoknak megfelelően ellenőrizzék az Ügynökség, ***az Európai Határ- és Parti Őrség, az Europol és az Eurojust*** által folytatott, a személyes adatok kezelését

meg kell küldeni az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Ügynökségnek, a Bizottságnak és a nemzeti felügyeleti hatóságoknak. A jelentés elfogadása előtt az Ügynökség számára lehetőséget kell biztosítani észrevételei megtételére.

érintő tevékenységeket. Az említett ellenőrzésről szóló jelentést meg kell küldeni az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Ügynökségnek, a Bizottságnak és a nemzeti felügyeleti hatóságoknak. A jelentés elfogadása előtt az Ügynökség számára lehetőséget kell biztosítani észrevételei megtételére.

Módosítás 279

Rendeletre irányuló javaslat 68 cikk – 2 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Az európai adatvédelmi biztos számára megfelelő forrásokat – egyebek mellett a biometrikus adatok terén szakértelemmel rendelkező személyek segítségét – kell biztosítani ahhoz, hogy teljesíteni tudja az e rendelet alapján ráruházott feladatokat.

Módosítás 280

Rendeletre irányuló javaslat 69 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A nemzeti felügyeleti hatóságok és az európai adatvédelmi biztos – hatáskörükön belül eljárva – aktívan együttműködnek egymással felelősségi körük keretein belül, **és biztosítják a SIS összehangolt felügyeletét.**

(1) A nemzeti felügyeleti hatóságok és az európai adatvédelmi biztos – hatáskörükön belül eljárva – aktívan együttműködnek egymással felelősségi körük keretein belül, **[az egyéneknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló új rendelet] 62. cikkével összhangban**

Módosítás 281

Rendeletre irányuló javaslat XVI fejezet – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

FELELŐSSÉG

Módosítás

FELELŐSSÉG ÉS SZANKCIÓK

Módosítás 282

Rendeletre irányuló javaslat 70 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az egyes tagállamok felelősek a SIS Nemzeti Rész használata során bármely személynek okozott kárért. Ez vonatkozik a kibocsátó tagállam által okozott kárra is, ha ez utóbbi ténybeli tévedést tartalmazó adatokat vitt be a rendszerbe, vagy az adatokat jogellenesen tárolta.

Módosítás

(1) Az egyes tagállamok **és az eu-LISA** felelősek **a jogszerűtlen adatkezelésből vagy az e rendelettel összeegyeztethetetlen bármilyen intézkedésből adódóan** vagy a SIS Nemzeti Rész használata során bármely személynek okozott **anyagi vagy nem anyagi jellegű** kárért. Ez vonatkozik a kibocsátó tagállam által okozott kárra is, ha ez utóbbi ténybeli tévedést tartalmazó adatokat vitt be a rendszerbe, vagy az adatokat jogellenesen tárolta.

Módosítás 283

Rendeletre irányuló javaslat 70 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) A jogellenes kezelés vagy az e rendelettel össze nem egyeztethető cselekmény következtében anyagi vagy nem anyagi kárt szenvedett személy vagy tagállam kártérítésre jogosult az elszenvedett kárért felelős tagállamtól vagy az eu-LISA-tól. A tagállam vagy az eu-LISA részleges vagy teljes felmentést élvez e felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kár neki semmilyen módon sem róható

fel. A valamely tagállam ellen indított kártérítési keresetek tekintetében az alperes tagállam nemzeti joga az irányadó az (EU) 2016/679 rendeletnek és az (EU) 2016/680 irányelvnek megfelelően.

Módosítás 284

Rendeletre irányuló javaslat 70 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

70a. cikk

Szankciók

A tagállamok biztosítják, hogy a SIS-be bevitt adatok felhasználására vagy a kiegészítő információknak e rendeletbe ütköző cseréjére a nemzeti joggal összhangban büntetőszankciók vonatkozzanak. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük, és magukban kell foglalniuk közigazgatási bírságokat és büntetőjogi szankciókat.

Az Europol és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség gondoskodik arról, hogy a SIS-hez a felügyeletük mellett hozzáféréssel rendelkező, az ott tárolt adatokat e rendeletbe ütközően kezelő személyzetének és csapatainak tagjait az Ügynökség – illetve csapattagok esetén a delegáló tagállam – szankciókkal sújtsa.

Módosítás 285

Rendeletre irányuló javaslat 71 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Az Ügynökség napi, havi és éves statisztikákat készít, amelyek feltüntetik a

(3) Az Ügynökség napi, havi és éves statisztikákat készít, amelyek feltüntetik a

figyelmeztető jelzések egyes kategóriáira jutó bejegyzések számát, a találatok számát a figyelmeztető jelzés kategóriája szerint, továbbá azt, hogy hány alkalommal kérdezték le a SIS-t, és hányszor léptek be abba figyelmeztető jelzések rögzítése, frissítése vagy törlése céljából, minden esetben megadva az összesített, valamint a tagállamok szerint lebontott számokat. Ezek a statisztikák személyes adatokat nem tartalmazhatnak. Az éves statisztikai jelentést közzé kell tenni. Az Ügynökség összesített és tagállamok szerinti lebontott éves statisztikai adatokat is szolgáltat az e rendelet 26. cikke alapján kibocsátott figyelmeztető jelzések lekérdezését ideiglenesen blokkoló funkció használatáról, beleértve a 48 órás megőrzési időszak valamennyi meghosszabbítását is.

figyelmeztető jelzések egyes kategóriáira jutó bejegyzések számát, a találatok számát a figyelmeztető jelzés kategóriája szerint, továbbá azt, hogy hány alkalommal kérdezték le a SIS-t, és hányszor léptek be abba figyelmeztető jelzések rögzítése, **kiegészítése**, frissítése vagy törlése céljából, minden esetben megadva az összesített, valamint a tagállamok szerint lebontott számokat. Ezek a statisztikák személyes adatokat nem tartalmazhatnak. Az éves statisztikai jelentést közzé kell tenni. Az Ügynökség összesített és tagállamok szerinti lebontott éves statisztikai adatokat is szolgáltat az e rendelet 26. cikke alapján kibocsátott figyelmeztető jelzések lekérdezését ideiglenesen blokkoló funkció használatáról, beleértve a 48 órás megőrzési időszak valamennyi meghosszabbítását is.

Módosítás 286

Rendeletre irányuló javaslat 71 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A tagállamok, valamint az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség benyújtják az Ügynökségnek és a Bizottságnak a (3), a (7) és a (8) bekezdésben említett jelentések elkészítéséhez szükséges információkat. Ezek az információk tartalmazzák a járművek forgalmi engedélyének kiadásáért felelős tagállami **szolgálatok** által, valamint a hajókra – beleértve a hajómotorokat is –, a légi járművekre és a konténerekre vonatkozó regisztrációs igazolványok kiállításáért vagy forgalomirányítás biztosításáért felelős tagállami **szolgálatok által vagy azok nevében** végzett lekérdezések számára vonatkozó külön statisztikákat. A statisztikák a találatok számát is feltüntetik

Módosítás

(4) A tagállamok, valamint az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség benyújtják az Ügynökségnek és a Bizottságnak a (3), a (7) és a (8) bekezdésben említett jelentések elkészítéséhez szükséges információkat. Ezek az információk tartalmazzák a járművek forgalmi engedélyének kiadásáért felelős tagállami **illetékes hatóságok** által, valamint a hajókra – beleértve a hajómotorokat is –, a légi járművekre és a konténerekre vonatkozó regisztrációs igazolványok kiállításáért vagy forgalomirányítás biztosításáért felelős tagállami **illetékes hatóságok által** végzett lekérdezések számára vonatkozó külön statisztikákat. A statisztikák a találatok számát is feltüntetik

figyelmeztető jelzés kategóriák szerint.

figyelmeztető jelzés kategóriák szerint.

Módosítás 287

Rendeletre irányuló javaslat 71 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az Ügynökség az összes általa készített statisztikai jelentést **eljuttatja** a tagállamokhoz, a Bizottsághoz, az Europolhoz, az **Eurojusthoz** és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséghez. Az Unió jogi aktusai végrehajtásának nyomon követése érdekében a Bizottság felkérheti az Ügynökséget, hogy rendszeresen vagy alkalmanként nyújtson be további egyedi statisztikai jelentéseket a SIS és a SIRENE-kommunikáció teljesítményéről vagy használatáról.

Módosítás

(5) Az Ügynökség az összes általa készített statisztikai jelentést **és bármely más külön kért statisztikai jelentést eljuttat az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz**, a tagállamokhoz, a Bizottsághoz, az Europolhoz és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséghez, **valamint az európai adatvédelmi biztoshoz**. Az Unió jogi aktusai végrehajtásának nyomon követése érdekében a Bizottság felkérheti az Ügynökséget, hogy rendszeresen vagy alkalmanként nyújtson be további egyedi statisztikai jelentéseket a SIS és a SIRENE-kommunikáció teljesítményéről vagy használatáról.

Módosítás 288

Rendeletre irányuló javaslat 71 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) E cikk (3), (4) és (5) bekezdésének és a 15. cikk (5) bekezdésének alkalmazásában, az Ügynökség a technikai helyszínein az e cikk (3) bekezdésében és a 15. cikk (5) bekezdésében említett adatokat tartalmazó központi adatbázist hoz létre, vezet be és üzemeltet, amely nem teszi lehetővé egyének személyazonosságának megállapítását, valamint lehetőséget nyújt a Bizottságnak és az (5) bekezdésben említett ügynökségeknek egyedi jelentések és statisztikák beszerzésére. Az Ügynökség

Módosítás

(6) E cikk (3), (4) és (5) bekezdésének és a 15. cikk (5) bekezdésének alkalmazásában, az Ügynökség a technikai helyszínein az e cikk (3) bekezdésében és a 15. cikk (5) bekezdésében említett adatokat tartalmazó központi adatbázist hoz létre, vezet be és üzemeltet, amely nem teszi lehetővé egyének személyazonosságának megállapítását, valamint lehetőséget nyújt a Bizottságnak és az (5) bekezdésben említett ügynökségeknek egyedi jelentések és statisztikák beszerzésére. Az Ügynökség

a kommunikációs infrastruktúra keretében – amely kizárólag jelentéstételi és statisztikai célból ellenőrzi az egyedi felhasználói profilokat – biztonságos hozzáférési eszközök útján hozzáférést biztosít a központi adatbázishoz a tagállamok, a Bizottság, az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség számára.

A központi adatbázis működésére vonatkozó részletes szabályokat, valamint az adatbázisra alkalmazandó adatvédelmi és biztonsági szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelő végrehajtási intézkedés révén kell elfogadni.

Módosítás 289

Rendeletre irányuló javaslat 71 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) **Két** évvel azután, hogy a SIS megkezdte működését, majd ezt követően két évente az Ügynökség az Európai Parlament és a Tanács részére jelentést nyújt be a Központi SIS és a kommunikációs infrastruktúra gyakorlati működéséről – többek között annak biztonságáról – és a kiegészítő információknak a tagállamok közötti két- és többoldalú cseréjéről.

Módosítás 290

Rendeletre irányuló javaslat 71 cikk – 8 bekezdés

a kommunikációs infrastruktúra keretében – amely kizárólag jelentéstételi és statisztikai célból ellenőrzi az egyedi felhasználói profilokat – biztonságos hozzáférési eszközök útján **kérésre** hozzáférést biztosít a központi adatbázishoz, **valamint konkrét tárgyakhoz és információkhoz** a tagállamok, a Bizottság, az Europol, az Eurojust és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség számára.

A központi adatbázis működésére vonatkozó részletes szabályokat, valamint az adatbázisra alkalmazandó adatvédelmi és biztonsági szabályokat a 72. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelő végrehajtási intézkedés révén kell elfogadni.

Módosítás

(7) **Egy** évvel azután, hogy a SIS megkezdte működését, majd ezt követően két évente az Ügynökség az Európai Parlament és a Tanács részére jelentést nyújt be a Központi SIS és a kommunikációs infrastruktúra gyakorlati működéséről – többek között annak biztonságáról –, **az automatikus ujjnyomat-azonosító rendszer működéséről** és a kiegészítő információknak a tagállamok közötti két- és többoldalú cseréjéről.

(8) **Három** évvel azután, hogy a SIS megkezdte működését, majd ezt követően **négyévente** a Bizottság átfogó értékelést készít a Központi SIS-ről és a kiegészítő információknak a tagállamok közötti két- és többoldalú cseréjéről. Ez az átfogó értékelés tartalmazza az elért eredményeknek a célok fényében történő vizsgálatát, és annak értékelését, hogy az alapul szolgáló megfontolások továbbra is érvényesek-e, e rendelet Központi SIS-re való alkalmazásának és a Központi SIS biztonságának vizsgálatát, valamint a jövőbeni működésre vonatkozó esetleges következtetéseket. A Bizottság az értékelésről szóló jelentéseket megküldi az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

(8) **Egy** évvel azután, hogy a SIS megkezdte működését, majd ezt követően **kétévente** a Bizottság átfogó értékelést készít a Központi SIS-ről és a kiegészítő információknak a tagállamok közötti két- és többoldalú cseréjéről. Ez az átfogó értékelés **figyelembe veszi az európai adatvédelmi biztos véleményét**, tartalmazza az elért eredményeknek a célok fényében történő vizsgálatát, és annak értékelését, hogy az alapul szolgáló megfontolások továbbra is érvényesek-e, e rendelet Központi SIS-re való alkalmazásának és a Központi SIS biztonságának vizsgálatát, valamint a jövőbeni működésre vonatkozó esetleges következtetéseket. **Ez az átfogó értékelési jelentés az automatikus ujjnyomat-azonosító rendszer funkció bevezetését és a Bizottság által a 19. cikknek megfelelően szervezett, SIS-re vonatkozó tájékoztató kampányokat is tartalmazza.** A Bizottság az értékelésről szóló jelentéseket megküldi az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Módosítás 291

Rendeletre irányuló javaslat 71 a cikk (új)

71a. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- 1. A Bizottság az e cikkben meghatározott feltételek mellett felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.**
- 2. A Bizottságnak az 8. cikk (4) bekezdése, a 12. cikk (7) bekezdése, a 22. cikk (-1) bekezdése, a 42. cikk (4) bekezdése, az 51. cikk (3) bekezdése és a 75. cikk szerinti, felhatalmazáson alapuló**

jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása határozatlan időre szól [a rendelet hatálybalépésének napja]-tól/-től kezdődő hatállyal.

3. Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 8. cikk (4) bekezdése, a 12. cikk (7) bekezdése, a 22. cikk (-1) bekezdése, a 42. cikk (4) bekezdése, az 51. cikk (3) bekezdése és a 75. cikk (2a) bekezdése szerinti felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti a benne megjelölt felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

4. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

5. A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti az Európai Parlamentet és a Tanácsot a jogi aktusról.

6. A 8. cikk (4) bekezdése, a 12. cikk (7) bekezdése, a 22. cikk (-1) bekezdése, a 42. cikk (4) bekezdése, az 51. cikk (3) bekezdése és a 75. cikk (2a) bekezdése értelmében elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. A fenti határidő az

*Európai Parlament vagy a Tanács
kezdeményezésére két hónappal
meghosszabbítható.*

Módosítás 292

**Rendeletre irányuló javaslat
75 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A rendelet a **Bizottság által meghatározott időponttól alkalmazandó, miután:**

Módosítás

(2) A rendelet *[egy évvel a hatálybalépés után]* alkalmazandó, kivételt képez ez alól az 5. cikk, a 8. cikk (4) bekezdése, a 9. cikk (1) bekezdése, a 12. cikk (7) bekezdése, a 15. cikk (5) és (6) bekezdése, a 20. cikk (3) és (4) bekezdése, a 22. cikk (-1) bekezdése, a 32. cikk (5) és (7) bekezdése, a 34. cikk (3) bekezdése, a 36. cikk (5) bekezdése, a 38. cikk (3) bekezdése, a 42. cikk (4) bekezdése, az 51. cikk (3) bekezdése, az 59. cikk (4) bekezdése, a 60. cikk (6) bekezdése, a 71. cikk (6) bekezdése és a 75. cikk (2a) bekezdése, amelyek e rendelet hatálybalépésének időpontjától alkalmazandók.

Módosítás 293

**Rendeletre irányuló javaslat
75 cikk – 2 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

a) *elfogadták a szükséges végrehajtási intézkedéseket;*

Módosítás

törölve

Módosítás 294

**Rendeletre irányuló javaslat
75 cikk – 2 bekezdés – b pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a tagállamok értesítették a Bizottságot arról, hogy megtették a SIS-adatok kezeléséhez és a kiegészítő információk kicseréléséhez e rendelet alapján szükséges műszaki és jogi lépéseket;

törölve

Módosítás 295

**Rendeletre irányuló javaslat
75 cikk – 2 bekezdés – c pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) az Ügynökség értesítette a Bizottságot a CS-SIS-szel, valamint CS-SIS és a SIS Nemzeti Rész közötti együttműködéssel kapcsolatos tesztelési tevékenység befejezéséről.

törölve

Módosítás 296

**Rendeletre irányuló javaslat
75 cikk – 2 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 71a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet alkalmazása időpontjának módosítására vonatkozóan.